

**SONY®**

# **Receptor AV multicanal**

---

*Manual de instrucțiuni*

**RO**

**STR-DH800**

© 2009 Sony Corporation

## ATENȚIE

**Pentru a preveni incendiile și șocurile electrice, nu expuneți aparatul la ploaie și la umezeală.**

Pentru a preveni incendiile, nu acoperiți fantele de aerisire ale aparatului cu ziare, cu fața de masă, cu draperii etc. Nu așezați pe aparat flăcări deschise, de exemplu lumânări aprinse.

Nu așezați aparatul în spații închise și strâmte, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

Pentru a reduce riscul de incendiu și electrocutări, nu expuneți acest aparat la stropire cu apă sau udare și nu așezați pe aparat recipiente ce conțin lichide (cum ar fi vasele cu apă).

Deoarece ștecărul este utilizat pentru a deconecta aparatul de la rețea, aveți grijă să cuplați sistemul la o priză de perete ușor accesibilă. În cazul în care constatați un comportament anormal, decuplați imediat ștecărul de la priza de perete.

Nu expuneți bateriile sau aparatul la căldură prea mare, cum ar fi la radiații solare directe, foc sau alte surse similare.

Aparatul nu este deconectat de la sursa de curent alternativ (rețea) atât timp cât este în priză, chiar dacă echipamentul propriu-zis este oprit.

Presiunea exagerată exercitată de sunetul emis de căști sau minicăști poate conduce la pierderea sau deteriorarea auzului.

### ***Pentru clienții din Europa***

**Notă pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar pentru echipamentele comercializate în țări în care se aplică Directivele Uniunii Europene**

Producătorul acestui sistem este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

2



**Dezafectarea bateriilor (acumulatorilor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acesteia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) sunt marcate în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

### ***Pentru clienții din Australia***



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

## Pentru clienții din Marea Britanie, Europa și Australia



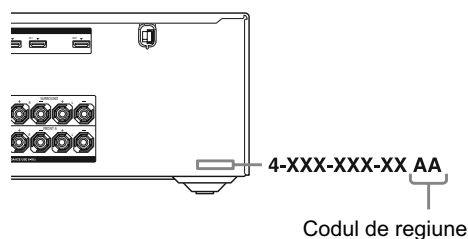
Acest simbol are rolul de avertiza utilizatorul în legătură cu prezența unei suprafețe fierbinți - chiar și în timpul funcționării obișnuite.

## Despre acest manual

- Instrucțiunile din acest manual se referă la modelul STR-DH800. Verificați numărul modelului dvs. care este notat în colțul din dreapta jos al panoului frontal. În acest manual, este utilizat în scop ilustrativ modelul care are codul de zonă CEL, cu excepția cazului în care este altfel precizat în mod expres. Orice diferențe ce apar la utilizare sunt clar precizate în text, ca de exemplu, “numai modelele care au codul de zonă CEK”.
- Instrucțiunile din acest manual descriu funcționarea telecomenzii livrate. Puteți utiliza și butoanele receptorului, dacă acestea au nume identice sau similare cu cele ale telecomenzii.

### Despre codul de regiune

Receptorul dvs. are un cod de regiune marcat în partea din dreapta-jos, în spatele aparatului (vedeți imaginea de mai jos).



Toate diferențele de funcționare ce depind de codul de regiune sunt indicate explicit în text; de exemplu : “Doar pentru modelele care au codul de regiune AA”.

## Despre drepturile de autor

Acest receptor încorporează sistemele Dolby\* Digital, Pro Logic Surround și DTS\*\* Digital Surround System.

\* *Fabricat sub licență Dolby Laboratories.*

*“Dolby” și simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Digital Laboratories.*

\*\* *Produce sub licență de la U.S. Patent nr. #: 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535, 6.226.616, 7.212.872, 7.333.929, 7.392.195, 7.272.567 și alte patente din S.U.A. sau internaționale emise ori în curs aprobare. “DTS” este marcă de comerț înregistrată, iar siglele DTS și simbolurile DTS-HD și DTS-HD Master Audio sunt mărci comerciale ale DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Toate drepturile sunt rezervate.*

Acest receptor încorporează tehnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

Acest aparat este produs sub licență de la Neural Audio Corporation și THX Ltd. Prin prezenta, Sony Corporation acordă utilizatorului dreptul nonexclusiv, nontransferabil și limitat de a utiliza acest aparat în condițiile patentelor din Statele Unite și altor patente străine, a solicitărilor de patente și a altor tehnologii și mărci comerciale deținute de Neural Audio Corporation și THX Ltd. “Neural Surround”, “Neural Audio”, “Neural” și “NRL” sunt mărci comerciale și siglele asociate sunt deținute de Neural Audio Corporation, THX este marcă de comerț a THX Ltd., care poate fi înregistrată în anumite jurisdicții. Toate drepturile sunt rezervate.

“x.v.Colour” și sigla “x.v.Colour” sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

“BRAVIA” este marcă de comerț a Sony Corporation.

“S-AIR” și sigla asociată sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

---

## Cuprins

Descrierea și localizarea părților componente .....	6
---	---

---

### Punerea în funcțiune

1 : Amplasarea boxelor .....	16
2 : Conectarea boxelor .....	17
3 : Conectarea televizorului.....	20
4a : Conectarea echipamentelor audio . .....	22
4b : Conectarea echipamentelor video . .....	23
5 : Conectarea antenelor.....	30
6 : Pregătirea receptorului și a telecomenzii .....	30
7 : Selectarea sistemului de boxe .....	32
8 : Calibrarea automată a reglajelor (AUTO CALIBRATION - <i>Autocalibrare</i> ).....	32
9 : Ajustarea nivelurilor sonore ale boxelor și a balansului (TEST TONE - <i>Ton de testare</i> ).....	39

---

### Redare

Selectarea unui echipament.....	40
Ascultarea sonorului / vizionarea imaginilor redade de diverse echipamente .....	42

---

### Operații realizate la amplificator

Parcurgerea meniurilor.....	44
Ajustarea parametrilor meniului LEVEL (Meniul LEVEL).....	49
Reglaje pentru boxe (Meniul SPEAKER).....	50
Reglaje pentru sunetul surround (Meniul SURROUND) .....	53
Reglarea pentru egalizor (Meniul EQ).....	54
Reglaje pentru tuner (Meniul TUNER).....	54
Reglaje pentru sunet (Meniul AUDIO).....	55
Reglaje video (Meniul VIDEO).....	56
Reglaje pentru HDMI (Meniul SET HDMI).....	56
Reglaje de sistem (Meniul SYSTEM) .....	57
Reglaje pentru S-AIR (Meniul S-AIR) .....	58

---

### Sonorul cu efect de învăluire (surround)

Atmosfere sonore predefinite .....	59
Efectul surround la nivel sonor redus (NIGHT MODE).....	64
Utilizarea exclusiv a boxelor frontale (2 CH STEREO).....	65
Ascultarea sunetului fără nici o ajustare (ANALOG DIRECT) .....	65
Readucerea atmosferelor sonore la reglajele inițiale .....	66

---

## Utilizarea tunerului

Ascultarea programelor radio FM/AM	66
Fixarea posturilor de radio în memorie	68
Utilizarea sistemului de date radio (RDS) (doar modelele care au codurile de regiune CEL, CEK)	71

---

## Facilități "BRAVIA" Sync

Ce este "BRAVIA" Sync ?	72
Pregătirea pentru funcționarea "BRAVIA" Sync	73
Vizionarea unui disc DVD / Blu-ray (One touch play)	75
Ascultarea sonorului TV prin boxe conectate la receptor (System Audio Control)	75
Oprirea receptorului de la televizor (System Power Off)	76

---

## Operații S-AIR

Despre produsele S-AIR	76
Configurarea unui produs S-AIR	77
Ascultarea sonorului dintr-o altă cameră	81
Schimbarea canalului pentru o mai bună transmisie a sunetului	83
Utilizarea receptorului S-AIR în timp ce unitatea principală S-AIR este în modul standby	84

---

## Alte operații

Comutarea între sonorul analogic și cel digital (INPUT MODE)	85
Ascultarea sonorului / vizionarea imaginilor provenite de la altă intrare	85
Pentru a beneficia de DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)	87
Schimbarea modului de afișare	89
Utilizarea cronometrului de oprire automată	90
Înregistrarea cu ajutorul receptorului	90
Utilizarea unei conexiunii bi-amplificator	91

---

## Folosirea telecomenzii

Acționarea fiecărui echipament cu ajutorul telecomenzii	93
Programarea telecomenzii	95

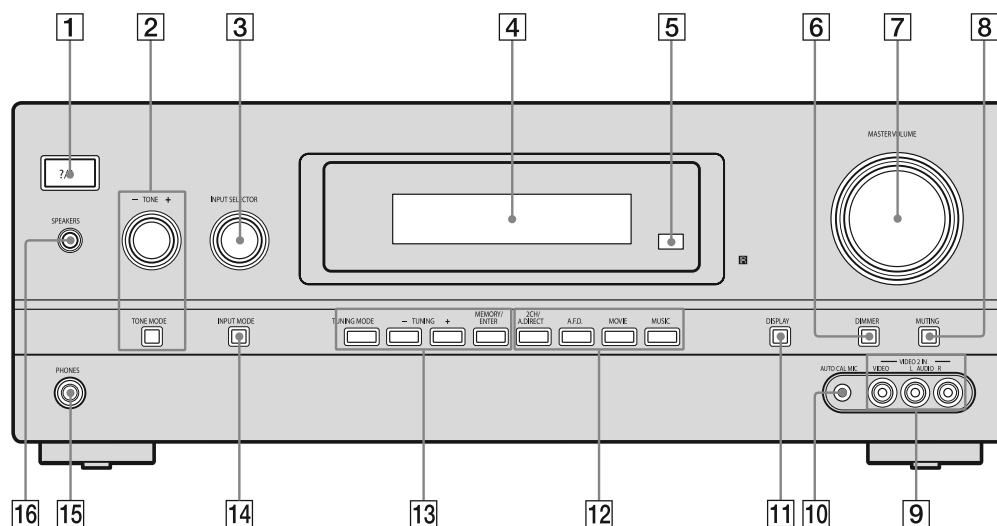
---

## Informații suplimentare

Glosar	99
Măsuri de precauție	102
Soluționarea problemelor	104
Specificații	110
Index	112

## Descrierea și localizarea părților componente

### Panoul frontal

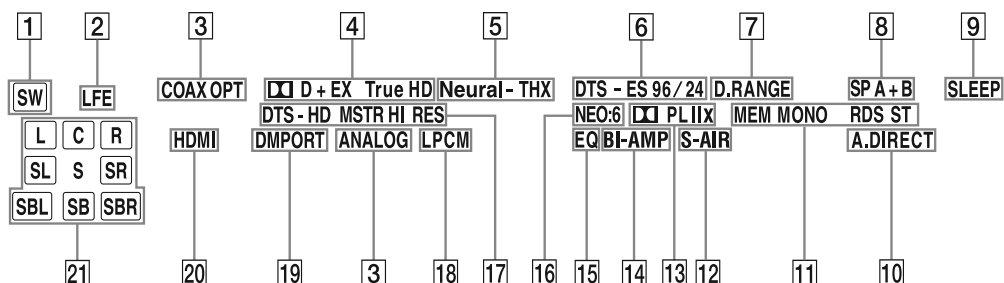


Denumire	Funcție
<b>1</b> I/O (pornit/ standby)	Apăsați pentru a porni sau a opri receptorul (pag. 31, 42, 43, 66, 68).
<b>2</b> TONE +/- TONE MODE	Reglează frecvențele joase și înalte pentru canalele boxelor frontale. Apăsați repetat butonul TONE MODE pentru a selecta BASS (bași) sau TREBLE (înalte), apoi rotiți butonul TONE +/- pentru a ajusta nivelul (pag. 54).
<b>3</b> INPUT SELECTOR	Rotiți pentru a selecta sursa de intrare pentru redare (pag. 40, 41, 42, 43, 65, 67, 69, 85, 89, 91).
<b>4</b> DISPLAY	Apare starea curentă a echipamentului selectat sau o listă de elemente ce pot fi selectate (pag.8).
<b>5</b> Senzor de telecomandă	Recepționează semnalele transmise de telecomandă.
<b>6</b> DIMMER	Apăsați în mod repetat butonul pentru a regla luminozitatea afișajului (pag. 57).

Denumire	Funcție
<b>7</b> MASTER VOLUME	Rotiți pentru a ajusta simultan nivelul sonor al tuturor boxelor audio (pag. 39, 40, 42, 43).
<b>8</b> MUTING	Apăsați acest buton pentru a opri temporar sonorul. Apăsați încă o dată acest buton pentru ca sonorul să revină la nivelul anterior (pag. 41).
<b>9</b> Mufe VIDEO 2IN	Pentru conectarea la un echipament audio/video portabil, cum ar fi o cameră video sau un joc video (pag. 29, 40).
<b>10</b> Mufa AUTO CAL MIC	Pentru conectarea la microfonul de optimizare furnizat destinat funcției de autocalibrare (pag. 33).
<b>11</b> DISPLAY	Apăsați repetat pentru a selecta informația de pe afișaj (pag. 89).

Denumire	Funcție
<b>12</b> <b>2CH/A.</b> <b>DIRECT</b> <hr/> <b>A.F.D.</b> <hr/> <b>MOVIE</b> <hr/> <b>MUSIC</b>	Apăsați pentru a selecta atmosferă sonoră (pag. 59)
<b>13</b> <b>TUNING</b> <b>MODE</b> <hr/> <b>TUNING</b> <b>+/-</b> <hr/> <b>MEMORY/</b> <b>ENTER</b>	Apăsați acest buton pentru a acționa tunerul (FM/AM) (pag. 66).
<b>14</b> <b>INPUT</b> <b>MODE</b>	Apăsați pentru a selecta modul de intrare atunci când același echipament este conectat prin ambele tipuri de mufe, analogice și digitale (pag. 85)
<b>15</b> <b>Mufă</b> <b>PHONES</b>	Pentru conectarea căștilor (pag. 104).
<b>16</b> <b>SPEAKERS</b>	Apăsați pentru a selecta sistemul de boxe frontale (pag. 32).

## Despre indicatorii afișajului



Denumire	Funcție
<b>1 SW</b>	Se aprinde atunci când semnalul audio este redat la ieșire prin mufele SUBWOOFER.
<b>2 LFE</b>	Indicatorul devine luminos când discul aflat în curs de redare conține un canal LFE (Low Frequency Effect) și semnalul acestuia este reprodus în acele momente.
<b>3 Indicatori de intrare</b>	Devin luminoși pentru a indica sursa curentă de intrare a semnalului.
<b>COAX</b>	Indicatorul devine luminos când pentru INPUT MODE este aleasă varianta "AUTO" și sursa de semnal este una digitală conectată la mufa de intrare COAXIAL (pag. 85).
<b>OPT</b>	Indicatorul devine luminos când pentru INPUT MODE este aleasă varianta "AUTO" și sursa de semnal este una digitală prin mufa de intrare OPTICAL (pag. 85).
<b>ANALOG</b>	Devine luminos când pentru INPUT MODE este aleasă varianta "ANALOG" sau dacă nu sunt detectate semnale digitale când pentru INPUT MODE este aleasă varianta "AUTO" (pag. 85).

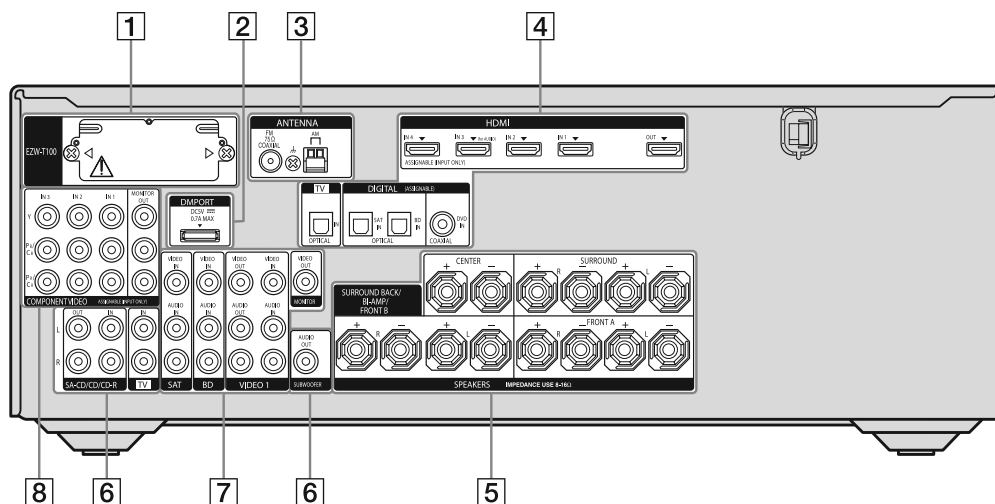
Denumire	Funcție
<b>4 Indicatori Dolby Digital Surround</b>	Unul dintre acești indicatori devine luminos când receptorul decodează semnalele în format Dolby Digital.
<b>DD / DD EX / DD+ / DD TrueHD</b>	Dolby Digital Dolby Digital Surround EX Dolby Digital Plus Dolby TrueHD <b>Notă</b> La redarea unui disc în format Dolby Digital, aveți grijă să realizați conexiunile digitale și să alegeți pentru INPUT MODE varianta "AUTO" (pag. 85).
<b>5 Neural-THX</b>	Devine luminos atunci când receptorul aplică semnalelor de intrare procesarea Neural-THX.
<b>6 Indicatori DTS (-ES)</b>	Devine luminos atunci când sunt primite la intrare semnale DTS sau DTS-ES.
<b>DTS</b>	Devine luminos atunci când receptorul decodează semnale DTS.
<b>DTS-ES</b>	Devine luminos atunci când receptorul decodează semnale DTS-ES.
<b>DTS 96/24</b>	Devine luminos atunci când receptorul decodează semnale DTS 96 kHz/24 biți. <b>Notă</b> La redarea unui disc în format DTS, aveți grijă să realizați conexiunile digitale și să alegeți pentru INPUT MODE varianta "AUTO" (pag. 85).
<b>7 D.RANGE</b>	Devine luminos atunci când este activată compresia registrului dinamic (pag. 50).



Denumire	Funcție
<b>8 SP A / SP B / SP A+B</b>	Iluminează corespunzător sistemului de boxe utilizat (pag. 32). Rețineți însă faptul că aceste indicatoare nu sunt luminoase dacă ieșirea pentru boxe este dezactivată sau dacă sunt conectate căștile.
<b>9 SLEEP</b>	Devine luminos atunci când este activat cronometrul de oprire automată (pag. 90).
<b>10 A.DIRECT</b>	Devine luminos atunci când receptorul prelucrează semnale Analogice Directe.
<b>11 Indicatori pentru radio</b>	Devin luminoși când receptorul depistează posturi de radio.
<b>MEM</b>	Devine luminos atunci când este activată o funcție de memorie, cum ar fi Preset Memory (pag. 68).
<b>MONO</b>	Este recepționat un post mono
<b>RDS</b>	Este recepționat post de radio care furnizează serviciu RDS. <b>Notă</b> Indicația "RDS" apare numai la modelele cu codul de regiune CEL, CEK.
<b>ST</b>	Este recepționat un post stereo
<b>12 S-AIR</b>	Indicația devine luminoasă când este conectat emițătorul S-AIR (nu sunt furnizate).
<b>13 Indicatori Dolby Pro Logic</b>	Se aprinde unul dintre indicatorii respectivi când receptorul aplică procesarea Dolby Pro Logic semnalelor pe 2 canale pentru a obține la ieșire semnale pentru canalele central și de surround.
<b>PL</b>	Dolby Pro Logic
<b>PL II</b>	Dolby Pro Logic II
<b>PL IIx</b>	Dolby Pro Logic IIx
	<b>Notă</b> Acești indicatori nu devin luminoși dacă boxa centrală sau cele de surround nu sunt conectate.
<b>14 BI-AMP</b>	Devine luminos când selecția pentru boxele pentru efect de învăluire (surround) din spate este "BI-AMP" (pag. 91).
<b>15 EQ</b>	Devine luminos când este activat egalizorul.
<b>16 NEO:6</b>	Devine luminos când este activat decodorul DTS Neo:6 Cinema/Music (pag. 62).

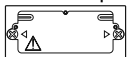
Denumire	Funcție
<b>17 Indicatori DTS-HD</b>	Unul dintre indicatori respectivi devine luminos când receptorul decodează semnalele DTS-HD Master Audio corespunzătoare.
<b>DTS-HD MSTR</b>	DTS-HD Master Audio
<b>DTS-HD HI RES</b>	DTS-HD High Resolution Audio
<b>18 LPCM</b>	Devine luminos când receptorul detectează semnale Linear PCM.
<b>19 DMPORT</b>	Devine luminos când este conectat adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și este selectat "DMPORT".
<b>20 HDMI</b>	Devine luminos când receptorul recunoaște un echipament conectat prin mufa HDMI IN (pag. 24).
<b>21 Indicatorii canalului redat</b>	Literele (L, C, R etc.) reprezintă canalele care sunt redade. Chenarele care înconjoară literele devin luminoase pentru a indica faptul că receptorul mixează sunetul sursei (în funcție de reglajele boxei).
<b>L</b>	Frontal stânga
<b>R</b>	Frontal dreapta
<b>C</b>	Central (mono)
<b>L</b>	Efect de învăluire (surround) stânga
<b>SR</b>	Efect de învăluire (surround) dreapta
<b>S</b>	Efect de învăluire (mono sau componentele pentru efect de învăluire obținute prin procesarea Pro Logic).
<b>SBL</b>	Efect de surround stânga spate.
<b>SBR</b>	Efect de surround dreapta spate.
<b>SB</b>	Efect de surround spate (componentele de surround spate sunt obținute prin decodarea a 6,1 canale).
	<b>Exemplu :</b> Model boxă audio: 3/0,1 Format de înregistrare : 3/2,1 Atmosferă sonoră : A.F.D. AUTO
	<b>SW</b>
	<b>L C R</b>
	<b>SL SR</b>

## Panoul din spate al aparatului



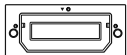
### 1 S-AIR (EZW-T100)

Slot cu capac



**ATENȚIE**  
Vă rugăm nu detașați capacul slotului până ce nu doriți să montați un emițător wireless.

Slot



Pentru conectarea unui emițător wireless (nu este furnizat), pag. 78.

### 2 Secțiunea DMPORT



Mufă DMPORT  
Conectarea la un adaptor DIGITAL MEDIA PORT (pag. 88).

### 2 Secțiunea ANTENNA



Mufă FM ANTENNA  
Conectarea antenei FM cablu, furnizate (pag. 30).



Conectori AM ANTENNA  
Conectarea antenei AM circulare, furnizate (pag. 30).

### 4 Secțiunea DIGITAL INPUT/OUTPUT



Mufe OPTICAL IN  
Conectarea la un player DVD etc. Mufa COAXIAL furnizează o mai bună calitate a sunetului (pag. 20, 26, 27, 28).

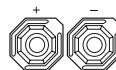


Mufă COAXIAL IN



Mufe HDMI IN/OUT\*  
Conectarea la un player DVD, tuner de satelit, sau la un player Blu-ray. Imaginea este redată de un televizor sau de un proiector, în timp ce sunetul poate fi redat de televizor sau /și prin boxe audio conectate la acest receptor (pag. 24).

### 5 Secțiunea SPEAKERS



Conectarea boxelor (pag. 17).

## 6 Secțiunea AUDIO INPUT / OUTPUT

Alb (S)	Mufe AUDIO IN/ OUT	Conectarea la un player Super Audio CD etc. (pag. 20, 22)
Roșu (D)		

Negru	Mufă AUDIO OUT	Conectarea la un subwoofer etc. (pag. 17)
-------	----------------	---

## 7 Secțiunea AUDIO/VIDEO INPUT / OUTPUT

Alb (S)	Mufe AUDIO IN/ OUT	Conectarea la un aparat video, la un player Blu-ray etc. (pag. 27 -29)
Roșu (D)		

Galben	Mufe VIDEO IN/ OUT*	
--------	---------------------	--

## 8 Secțiunea COMPONENT VIDEO INPUT / OUTPUT

Verde (Y)	Mufe Y, P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> , P <sub>R</sub> /C <sub>R</sub> IN / OUT	Conectarea la un player DVD, TV, tuner de satelit etc. (pag. 20, 26, 27, 28)
Albastru (P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> )		
Roșu (P <sub>R</sub> /C <sub>R</sub> )		

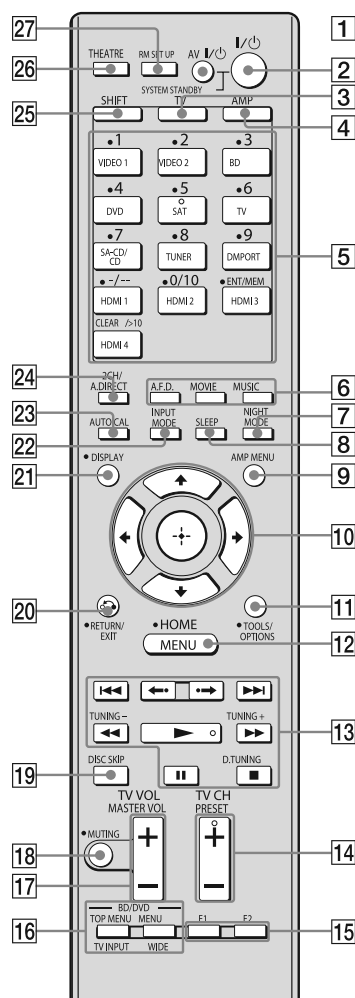
\* Puteți viziona imaginea de la intrarea selectată atunci când conectați mufa MONITOR OUT sau HDMI OUT la un televizor (pag. 20, 24).

## Telecomandă

Puteți utiliza telecomanda pentru a acționa receptorul și pentru a comanda alte echipamente audio / video marca Sony care au fost desemnate a fi acționate cu aceasta.

De asemenea, puteți programa telecomanda să acționeze și alte mărci de echipamente audio/video care nu sunt marca Sony. Pentru detalii, consultați “Programarea telecomenzii” (pag. 95).








## RM-AAP044









Continuare











Denumire	Funcție
<b>1</b> AV I/⏻ (pornit/ standby)	<p>Apăsați pentru a porni sau a opri echipamente audio/video pe care telecomanda este programată să le poată acționa.</p> <p>Pentru a porni sau opri televizorul, apăsați TV (3) și apoi apăsați AV I/⏻.</p> <p>Dacă apăsați simultan I/⏻ (2) va fi oprită funcționarea receptorului și a celorlalte echipamente (SYSTEM STANDBY).</p> <p><b>Notă</b> Funcția comutatorului AV I/⏻ se schimbă automat la fiecare apăsare a butoanelor de intrare (5).</p>
<b>2</b> I/⏻ (pornit/ standby)	<p>Apăsați pentru a porni receptorul sau pentru a-l trece în standby (standby). Pentru a opri funcționarea tuturor echipamentelor, apăsați simultan I/⏻ și AV I/⏻ (1) (SYSTEM STANDBY).</p> <p><b>Economisirea energiei în modul standby</b> Pentru un consum economic în modul standby, alegeți pentru "CTRL:HDMI" varianta "CTRL OFF" (pag. 48), iar pentru "S-AIR STBY" alegeți "STBY OFF" (pag. 48).</p>
<b>3</b> TV	<p>Apăsați pentru ca butonul să devină luminos. Se schimbă funcția butoanelor telecomenzii activând butoanele inscripționate cu galben. De asemenea, sunt activate butoanele (+) (10), ▲/▼/◀/▶ (10), TOOLS/ OPTIONS (11), MENU / HOME (12), RETURN / EXIT ↵ (20) și DISPLAY (21) pentru a executa operații din meniu, numai pentru televizoarele Sony.</p>
<b>4</b> AMP	<p>Apăsați pentru a deveni luminos butonul și a activa acționarea receptorului (pag. 35)</p>
<b>5</b> Butoane de intrare	<p>Apăsați unul dintre butoane pentru a selecta echipamentul pe care doriți să îl utilizați. Când apăsați oricare dintre butoane, receptorul pornește. Butoanele sunt stabilite din fabrică pentru a acționa echipamentele marca Sony. Puteți programa telecomanda pentru a acționa echipamente care nu sunt marca Sony, urmând etapele stabilite ale procedurii "Programarea telecomenzii", pag. 95</p>



Denumire	Funcție
<b>Butoane numerotate (numărul 5<sup>a</sup>)</b>	<p>Apăsați SHIFT (25), apoi apăsați butoanele numerotate pentru a :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– fixa în memorie, depista posturi de radio,</li> <li>– selecta numerele pistelor la următoarele tipuri de player : CD, VCD, LD, DVD sau de aparate MD, DAT sau casetofon. Apăsați butoanele 0/10 pentru a selecta pista cu numărul 10.</li> <li>– selectați numerele canalelor de aparat video, tuner de satelit, player de disc Blu-ray, PSX, DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO.</li> </ul> <p>Apăsați TV (3) și apoi apăsați butoanele numerotate pentru a selecta canalele TV.</p>
<b>-/- -</b>	<p>Apăsați SHIFT (25), apoi apăsați -/- - pentru a selecta modul de introducere a canalelor, cu una sau două cifre, pentru un aparat video sau un tuner de satelit.</p> <p>Pentru a selecta modul de introducere al canalului TV, apăsați TV (3) și apoi apăsați -/- - .</p>
<b>ENT/MEM</b>	<p>Apăsați SHIFT (25) și apoi apăsați ENT/MEM pentru a introduce valoarea, după selectarea unui canal, disc sau pistă, cu ajutorul butoanelor numerotate ale unui aparat video, player CD, player VCD, player LD, aparat MD, aparat DAT, casetofon, tuner de satelit, player de disc Blu-ray sau PSX.</p> <p>Pentru a introduce valoarea pentru un televizor Sony, apăsați TV (3) și apoi apăsați ENT/MEM. Apăsați SHIFT (25) și apoi apăsați ENT/MEM pentru a memora o stație radio în timpul funcționării tuner-ului.</p>
<b>CLEAR/&gt;10</b>	<p>Apăsați SHIFT (25) și apoi apăsați CLEAR/&gt;10 pentru a șterge o valoare introdusă incorect cu ajutorul butoanelor numerotate ale unui player DVD, player de disc Blu-ray, PSX, tuner de satelit, DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO.</p> <p>Apăsați SHIFT (25) și apoi apăsați CLEAR/&gt;10 pentru a selecta o pistă cu numărul mai mare de 10 de la unul dintre aparatele : playere CD, VCD, LD, aparat MD, casetofon, TV, aparat video sau de la un tuner de satelit.</p>

Denumire	Funcție
<b>6</b> A.F.D MOVIE MUSIC	Apăsați pentru a selecta o atmosferă sonoră (pag. 60, 62)
<b>7</b> NIGHT MODE	Apăsați pentru a activa funcția Night Mode (pag. 64).
<b>8</b> SLEEP	Apăsați pentru a activa cronometrul de oprire automată (Sleep) și perioada după care aparatul se oprește automat.
<b>9</b> AMP MENU	Apăsați pentru a afișa meniul de acționare a receptorului.
<b>10</b> 	După ce apăsați AMP MENU ( <b>4</b> ), apăsați MENU/HOME ( <b>12</b> ) pentru a acționa receptorul, apoi apăsați  pentru a selecta reglajul. După ce apăsați BD/DVD TOP MENU ( <b>16</b> ) sau BD/DVD MENU ( <b>16</b> ), apăsați  pentru a selecta reglajul și apoi apăsați  pentru a activa selecția făcută. Apăsați de asemenea  pentru a introduce selecția pentru receptor, aparat video, tuner de satelit, player DVD, player de disc Blu-ray, PSX, DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO.
<b>11</b> TOOLS / OPTIONS	Apăsați pentru a afișa și selecta articole din meniurile de opțiuni pentru player-ul DVD sau pentru player-ul de disc Blu-ray. Pentru a afișa opțiuni pentru televizorul Sony, apăsați TV ( <b>3</b> ) și apoi apăsați TOOLS / OPTION.
<b>12</b> MENU/ HOME	Apăsați pentru a afișa pe ecranul TV meniurile pentru receptor, aparat video, player DVD, tuner de satelit, player de disc Blu-ray, PSX, DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO. Apoi utilizați butoanele  și  pentru a efectua operațiile din meniu. Pentru a afișa meniurile pentru un televizor Sony, apăsați TV ( <b>3</b> ) și apoi apăsați MENU / HOME.

Denumire	Funcție
<b>13</b> 	Apăsați aceste butoane pentru a omite piste în cazul unui aparat video, a player-elor CD, VCD, LD, DVD, a aparatelor MD și DAT, a unui casetofon, player de disc Blu-ray, PSX, DVD /VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO.
	Apăsați pentru a relua redarea scenei anterioare sau pentru a derula rapid înainte scena curentă redată de un player DVD, un player de disc Blu-ray, DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO.
	Apăsați pentru : – a căuta înainte/înapoi piste la un player CD, player VCD, player DVD, player LD, aparat MD, player de disc Blu-ray, PSX, DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO. – a derula rapid înainte/înapoi conținutul la un aparat video, aparat DAT sau casetofon.
 a) b)	Apăsați pentru a porni redarea la aparatul video, player CD, player VCD, player LD, player DVD, aparat MD, aparat DAT, casetofon, player de disc Blu-ray, PSX, DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO.
 b)	Apăsați acest buton pentru ca redarea sau înregistrarea să facă o pauză la aparatul video, la player-ele CD, VCD, LD, DVD, la aparate MD sau DAT, casetofon, playere de disc Blu-ray, PSX, DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO. (Este de asemenea pornită înregistrarea cu echipamentele în standby.)
 b)	Apăsați pentru a opri redarea la aparatul video, la player-ele CD, VCD, LD, DVD, la aparate MD sau DAT, la casetofon, la un player de disc Blu-ray, PSX, DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO.
<b>TUNING +/-</b>	Apăsați pentru a parcurge posturile de radio.
<b>D.TUNING</b>	Apăsați pentru a intra în modul de parcurgere directă a posturilor de radio.

Continuare 

Denumire	Funcție
<b>14 TV CH+<sup>a)</sup>/-</b>	Apăsați TV ( <b>3</b> ) și apoi apăsați TV CH +/- pentru a selecta canalele TV fixate.
<b>PRESET +<sup>a)</sup>/-</b>	Apăsați pentru: - a selecta un post de radio fixat, - a selecta canalele fixate la un aparat video, tuner satelit, player de disc Blu-ray, player DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO.
<b>15 F1, F2</b>	Apăsați F1 sau F2 pentru a selecta o componentă a echipamentului: • DVD/HDD COMBO F1: mod HDD F2 : mod DVD • DVD/VHS COMBO F1: mod DVD F2: mod VHS
<b>16 BD/DVD TOP MENU</b>	Apăsați pentru a afișa pe ecranul televizorului meniul sau ghidul de ecran pentru DVD sau pentru discul Blu-ray. Apoi utilizați butoanele  /  /  /  și  pentru a efectua operațiile din meniu.
<b>BD/DVD MENU</b>	Apăsați pentru a afișa pe ecranul televizorului meniul pentru DVD sau pentru un disc Blu-ray. Utilizați butoanele  /  /  /  și  pentru a efectua operațiile din meniu.
<b>TV INPUT</b>	Apăsați TV ( <b>3</b> ) și apoi apăsați TV INPUT pentru a selecta semnalul de intrare (intrare TV sau intrare video).
<b>WIDE</b>	Apăsați TV ( <b>3</b> ) și apoi apăsați WIDE pentru a selecta modul imagine panoramică.
<b>17 TV VOL +/-</b>	Apăsați TV ( <b>3</b> ) și apoi apăsați TV VOL +/- pentru a regla volumul sonor la televizor.
<b>MASTER VOL +/-</b>	Apăsați acest buton pentru a regla nivelul volumului simultan, pentru toate boxe.

Denumire	Funcție
<b>18 MUTING</b>	Apăsați pentru opri temporar sunetul. Apăsați din nou MUTING pentru a restabili volumul la nivelul anterior. Apăsați TV ( <b>3</b> ) și apoi apăsați MUTING pentru a activa funcția de suprimare a sonorului TV.
<b>19 DISC SKIP</b>	Apăsați pentru a omite discuri redade de un player CD, player DVD, player VCD sau de un aparat MD (doar pentru playere cu sistem multiplu de schimbare a discurilor).
<b>20 RETURN/ EXIT </b>	Apăsați pentru : - a reveni la meniul anterior, - a părăsi meniul în timp ce pe ecranul TV este afișat meniul sau ghidul cu afișare pe ecran al unui player VCD, player LD, player DVD, player de disc Blu-ray, PSX, DVD/VHS COMBO sau tuner de satelit. Pentru a reveni în meniul anterior al televizorului Sony, apăsați TV ( <b>3</b> ) și apoi apăsați RETURN/EXIT 
<b>21 DISPLAY</b>	Apăsați pentru a selecta informațiile din fereastra de afișare sau de pe ecranul TV, corespunzătoare unui aparat video, player de disc VCD, player LD, player CD, player DVD, aparat MD, player de disc Blu-ray, PSX, tuner de satelit, DVD/VHS COMBO sau DVD/HDD COMBO. Pentru a selecta informația legată de televizorul Sony, apăsați TV ( <b>3</b> ) și apoi apăsați DISPLAY.
<b>22 INPUT MODE</b>	Apăsați AMP ( <b>4</b> ) și apoi apăsați INPUT MODE pentru a selecta modul de intrare atunci când aceleași echipamente sunt conectate atât la mufele analogice, cât și la cele digitale (pag. 85)
<b>23 AUTO CAL</b>	Apăsați pentru a activa funcția Digital Cinema Auto Calibration.
<b>24 2CH / A.DIRECT</b>	Apăsați pentru a selecta atmosfera sonoră sau pentru a comuta intrarea audio selectată pe semnal analogic fără nici un reglaj (pag. 65).

Denumire	Funcție
<b>25</b> SHIFT	Apăsați pentru ca butoanele să fie iluminate. Modifică funcțiile butoanelor, activându-le pe cele marcate cu roz.
<b>26</b> THEATRE	Apăsați pentru a activa și dezactiva modul Theatre când conectați receptorul la echipamente compatibile "BRAVIA" Sync.
<b>27</b> RM SET UP	Apăsați pentru a programa telecomanda.

<sup>a)</sup> Butonul numerotat cu cifra 5/SAT, precum și cele TV CH+/PRESET+ și ► au câte un punct tactil. Utilizați punctele tactile ca referință în acționarea receptorului.

<sup>b)</sup> Acest buton este disponibil pentru acționarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT. Pentru detalii referitoare la funcționarea butonului, consultați instrucțiunile furnizate cu adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

**Note:**

- În funcție de model, este posibil ca unele funcții prezentate în această secțiune să nu poată fi operaționale.
- Explicațiile de mai sus sunt prezentate ca exemplu. De aceea, în funcție de echipament, este posibil ca unele dintre operațiile de mai sus să nu fie posibile sau ca acțiunea lor să difere de cea descrisă.

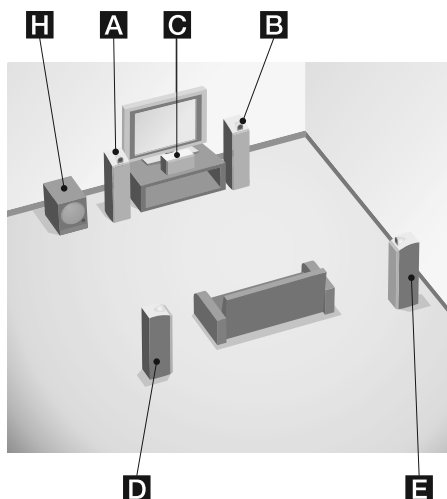
## 1 : Amplasarea boxelor

Acest receptor vă permite să utilizați un sistem de 7,1 canale (7 boxe audio și un subwoofer).

### Pentru a beneficia de un sistem cu 5,1 / 7,1 canale

Pentru a vă putea bucura pe deplin de un sunet cu efect de învăluire (surround) multicanal ca cel dintr-o sală de cinema sunt necesare 5 boxe (două boxe frontale, una centrală, două boxe surround) și un subwoofer (în total 5,1 canale).

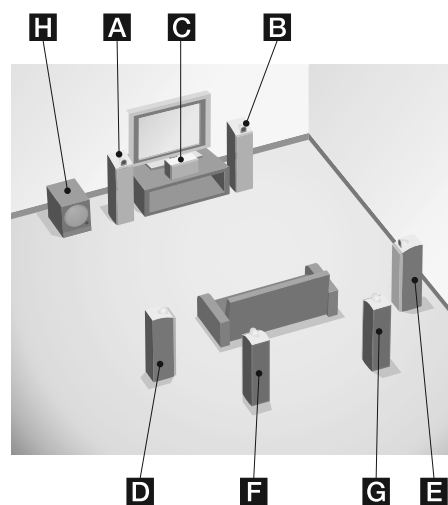
### Exemplu de configurație a sistemului de boxe cu 5,1 canale



- A** Boxă frontală (stânga)
- B** Boxă frontală (dreapta)
- C** Boxă centrală
- D** Boxă surround (stânga)
- E** Boxă surround (dreapta)
- H** Subwoofer

Puteți beneficia de reproducerea cu înaltă fidelitate a sunetului înregistrat pe un DVD în format Surround EX conectând fie o boxă suplimentară surround-spate (6,1 canale), fie două boxe suplimentare surround-spate (7,1 canale).

### Exemplu de configurație a sistemului de boxe cu 7,1 canale



- A** Boxă frontală (stânga)
- B** Boxă frontală (dreapta)
- C** Boxă centrală
- D** Boxă surround (stânga)
- E** Boxă surround (dreapta)
- F** Boxă surround-spate (stânga)
- G** Boxă surround-spate (dreapta)
- H** Subwoofer

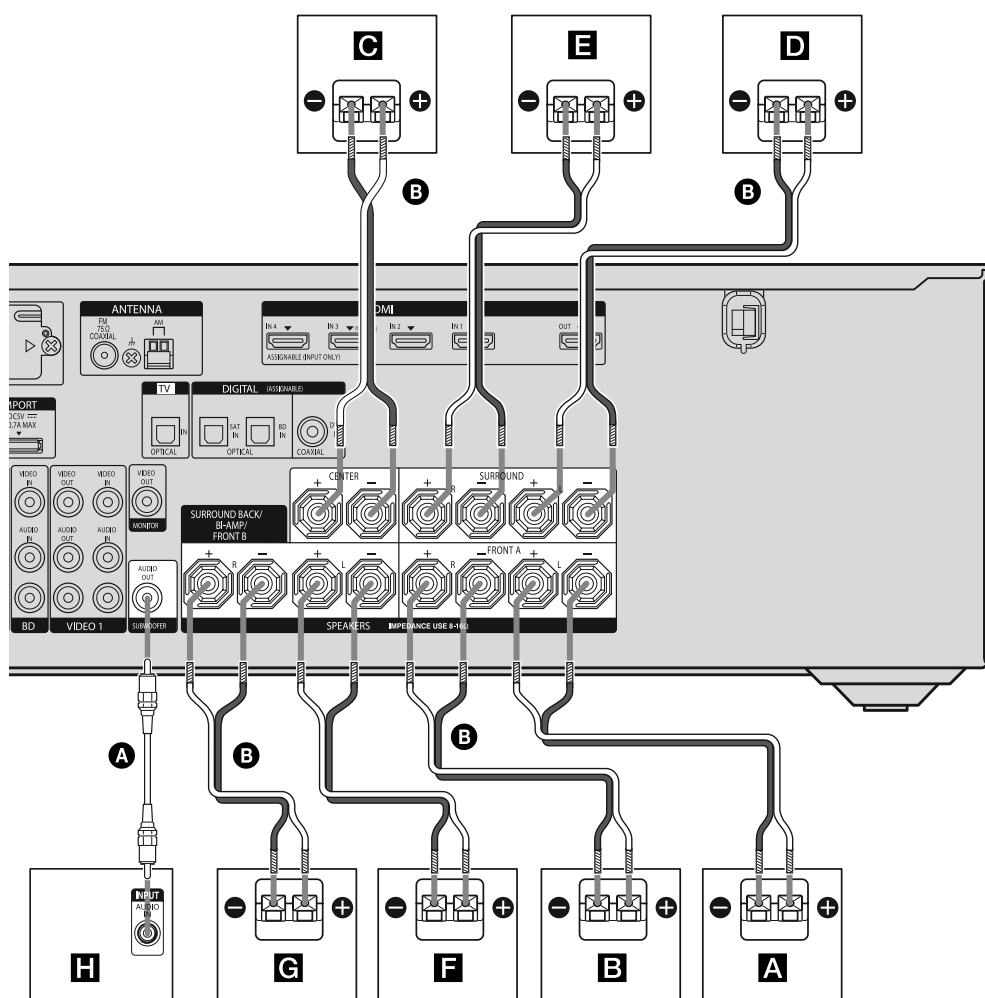
### Sfaturi utile

- Atunci când conectați un sistem de boxe audio cu 6,1 canale, amplasați boxa surround-spate în spatele poziției de ascultare (pag. 52).
- Deoarece subwoofer-ul nu emite semnale cu înaltă direcționalitate, acesta poate fi amplasat oriunde doriți.



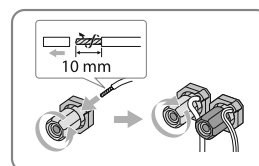
## 2 : Conectarea boxelor

Înainte de a conecta cablurile, aveți grijă să deconectați cablul de alimentare de la rețeaua de tensiune electrică (de la priză).



**A** Cablu audio monofonic (nu este furnizat)

**B** Cablu pentru boxe (nu este furnizat)



**A** Boxă frontală A (stânga)

**B** Boxă frontală A (dreapta)

**C** Boxă centrală

**D** Boxă surround (stânga)

**E** Boxă surround (dreapta)

**F** Boxă surround-spate (stânga) <sup>a) b) c)</sup>

**G** Boxă surround-spate (dreapta) <sup>a) b) c)</sup>

**H** Subwoofer <sup>d)</sup>

Continuare →

- a) Când conectați numai o singură boxă de surround din spate, conectați-o la mufele **SPEAKERS SURROUND BACK/ BI-AMP/ FRONT B L**
- b) Dacă nu folosiți boxe de surround din spate și aveți un sistem suplimentar de boxe frontale, conectați sistemul de boxe frontale suplimentar la bornele **SPEAKERS SURROUND BACK/ BI-AMP/ FRONT B**. Alegeți pentru "SB ASSIGN" varianta "SPK B" în meniul **SPEAKER** (pag. 51). Puteți selecta sistemul de boxe frontale pe care doriți să îl utilizați cu ajutorul butonului **SPEAKERS** de pe panoul frontal (pag. 32).
- c) În cazul în care nu folosiți boxe surround de spate, puteți cupla boxele frontale la mufele **SPEAKERS SURROUND BACK/ BI-AMP/ FRONT B** folosind o conexiune bi-amplificator (pag. 91).  
Alegeți pentru "SB ASSIGN" varianta "BI-AMP" în meniul **SPEAKER** (pag. 51).
- d) În cazul conectării unui subwoofer care are funcție auto standby (trecere automată în standby), dezactivați această funcție atunci când vizionați filme. Dacă funcția auto standby este activă, trecerea în modul standby se face automat, în funcție de nivelul semnalului de intrare în subwoofer, fiind posibil să nu mai fie transmis sunet la ieșire.

### **Notă**

Înainte de a conecta cablul de alimentare, asigurați-vă că părțile dezizolate ale cablurilor pentru boxe nu se ating nici între ele, nici de o altă bornă **SPEAKERS**.

## Selectarea unei configurări pentru boxe

După ce ați instalat și conectat boxa, aveți grijă să selectați pentru aceasta configurarea dorită din meniul SPEAKER (pag. 46).

Selectați pentru boxă configurarea în funcție de reglajele acesteia. Pentru detalii legate de fiecare parametru, consultați tabelul de mai jos.

Configurare boxe	Boxe conectate					
	Frontale stânga / dreapta	Centrală	Surround stânga / dreapta	Surround spate stânga	Surround spate dreapta	Subwoofer
3/4,1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3/4	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
3/3,1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>
3/3	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
2/4,1	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2/4	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
3/2,1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>
3/2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			
2/3,1	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>
2/3	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
2/2,1	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>			<input type="radio"/>
2/2	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>			
3/0,1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				<input type="radio"/>
3/0	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
2/0,1	<input type="radio"/>					<input type="radio"/>
2/0	<input type="radio"/>					

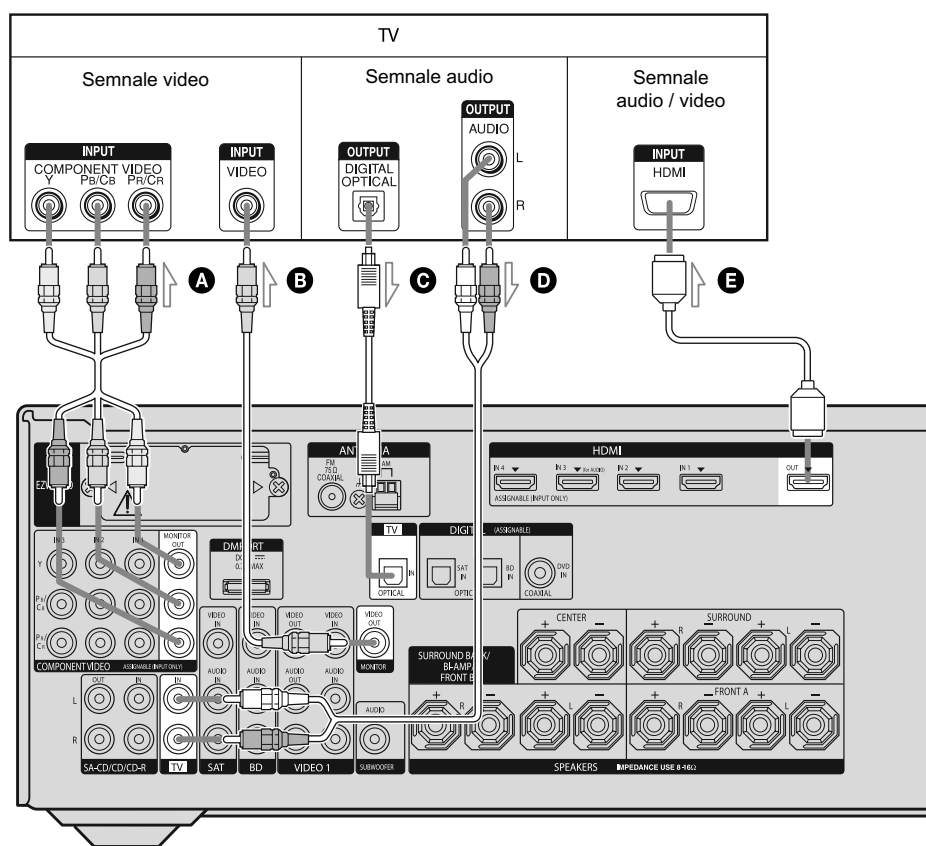
## 3 : Conectarea televizorului

Puteți viziona semnalul de imagine primit la intrarea selectată când conectați mufele HDMI OUT sau MONITOR OUT la un televizor.

Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor.

Conectați cablurile audio și video corespunzătoare mufelor echipamentelor dumneavoastră.

Înainte de conectarea cablurilor, aveți grijă să decuplați cablul de alimentare.



**A** Cablu video pe componente (nu este furnizat)

**B** Cablu video (nu este furnizat)

**C** Cablu optic digital (nu este furnizat)

**D** Cablu audio (nu este furnizat)

**E** Cablu HDMI (nu este furnizat)

**Vă recomandăm să utilizați un cablu HDMI marca Sony.**

### **Note**

- Aveți grijă să porniți receptorul atunci când semnalele video și audio ale unui echipament de redare sunt transmise spre televizor prin intermediul receptorului. Dacă alimentarea receptorului nu este pornită, nici semnalul video, nici cel audio nu vor fi transmise.
- Conectați echipamentul pentru afișarea imaginii, cum ar fi un televizor sau un proiector, la mufele HDMI OUT sau MONITOR OUT ale receptorului. Nu veți putea face înregistrări, chiar dacă sunt conectate echipamente de înregistrare.
- În funcție de starea conexiunii dintre televizor și antenă, imaginea poate fi distorsionată. În acest caz, amplasați antena mai departe de receptor.
- La cuplarea de cabluri optice digitale, introduceți conectorii corect în mufe, până ce se aude un clic.
- Nu îndoiți și nu înnoțați cablurile optice digitale.

### **Observații**

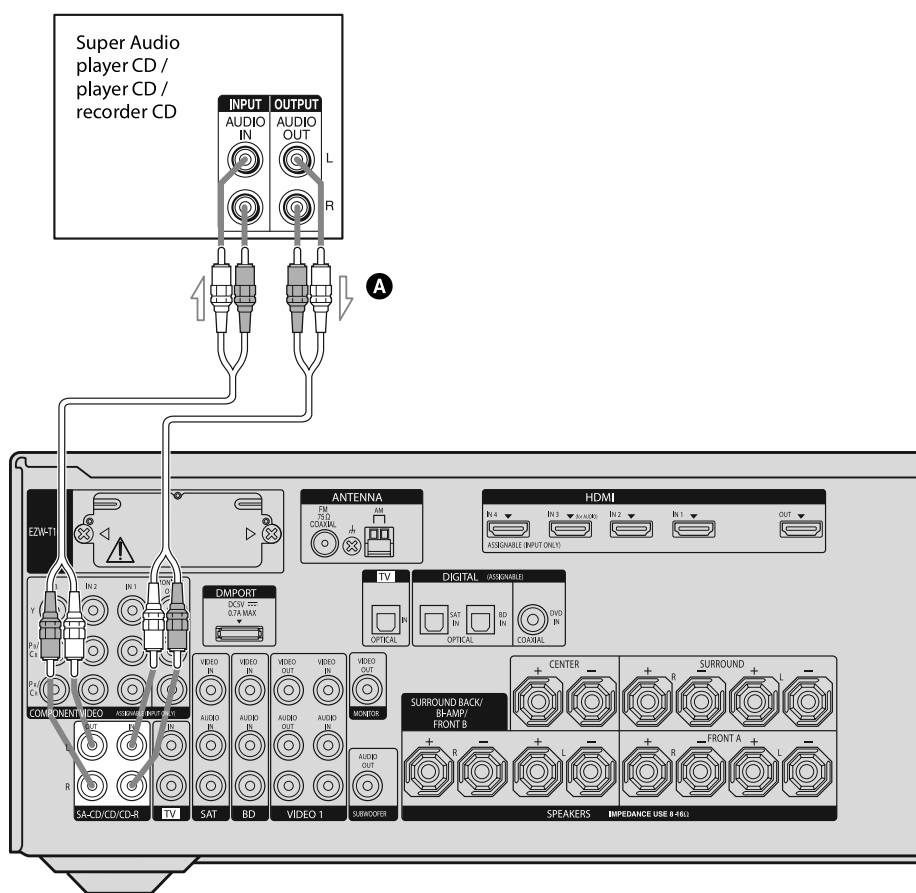
- Pentru a auzi sunetul de la televizor prin boxe audio conectate la receptor, asigurați-vă că :
  - mufele de ieșire audio ale televizorului sunt conectate la mufele TV IN ale receptorului.
  - volumul sonor al televizorului este oprit sau este activată funcția suprimare a sonorului televizorului
- Toate mufele audio digitale sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz și 96 kHz.

## 4a : Conectarea echipamentelor audio

### Conectarea unui Super Audio CD/ CD player sau CD recorder

Mai jos este ilustrat modul în care trebuie conectat la receptor un player Super Audio CD / player CD sau un recorder CD. Înainte de a conecta cablurile, asigurați-vă că este deconectat cablul de alimentare de la rețea (de la priză).

După conectarea echipamentului audio, treceți la etapa “4b: Conectarea echipamentelor video” (pag. 23).



**A** Cablu audio (nu este furnizat)

## 4b : Conectarea echipamentelor video

### Instalarea echipamentelor

În această secțiune este prezentat modul în care trebuie conectate echipamentele dumneavoastră video la acest receptor. Înainte de a începe, consultați informațiile de la “Echipamente care pot fi conectate”, de mai jos, pentru a afla paginile unde este descris modul de conectare pentru fiecare echipament.

După conectarea tuturor echipamentelor treceți la “5: Conectarea antenelor” (pag. 30).

### Echipamente ce pot fi conectate

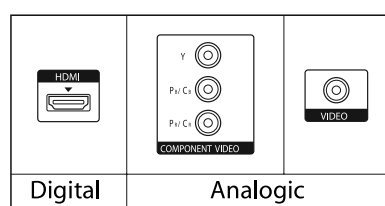
Echipament	Pagina
TV	20
Cu mufă HDMI	24
Player DVD	26
Player de disc Blu-ray	27
Tuner de satelit / Decodor	28
Aparat video, recorder DVD	29
Cameră video, joc video, etc	29

**În cazul în care doriți să conectați mai multe echipamente digitale, dar nu puteți găsi o intrare de semnal neutilizată**

Consultați “Urmărirea sunetului / imaginilor provenite de la alte intrări” (pag. 85).

### Mufe video de intrare/ieșire la care se face conectarea

Calitatea imaginii depinde de mufa la care se face conectarea. Studiați imaginea de mai jos. Selectați conexiunea în funcție de mufele echipamentelor dumneavoastră.



←  
Imagini de înaltă calitate

### Note

- Înainte de a conecta cablurile, asigurați-vă că este deconectat cablul de alimentare la rețeaua de tensiune.
- Porniți receptorul atunci când semnalele video și audio ale unui echipament sunt transmise spre televizor prin intermediul receptorului. Dacă alimentarea receptorului nu este pornită, nici semnalul video, nici cel audio nu vor fi transmise.

## Conectarea echipamentelor care au mufe HDMI

HDMI este abrevierea pentru High-Definition Multimedia Interface. Este o interfață care transmite semnale video și audio în format digital.

### Note

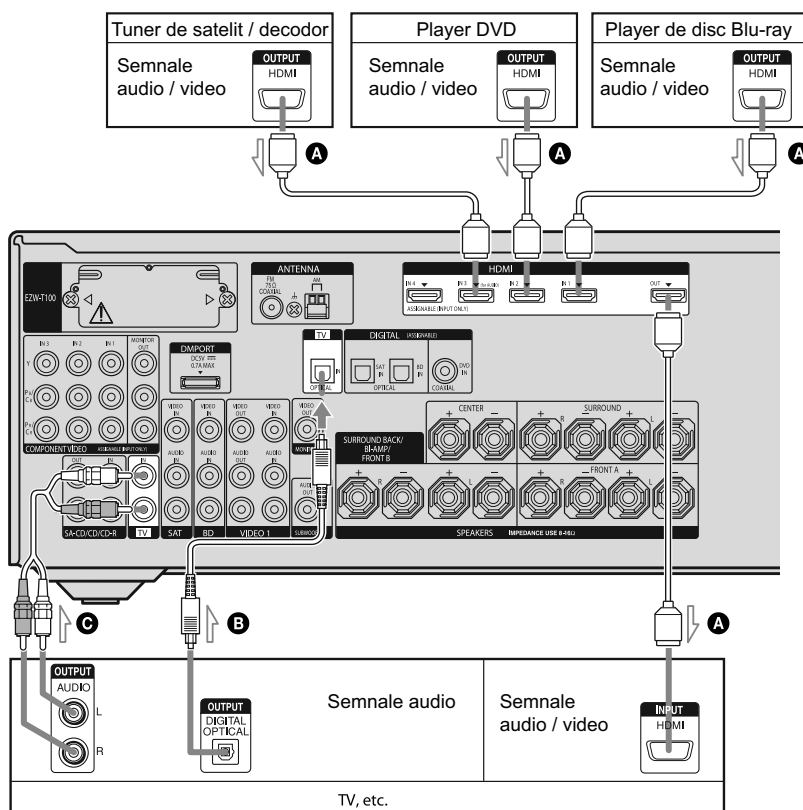
- Aveți grijă să modificați reglajele stabilite din fabrică pentru butonul de alegere a intrării HDMI 1 - 4 de la telecomandă pentru a putea utiliza acest buton pentru a acționa echipamentele dvs. Pentru detalii, consultați “Programarea telecomenzii” (pag. 95).

- Aveți totodată posibilitatea de a redenumi intrarea HDMI pentru a putea fi indicată pe afișajul receptorului. Pentru detalii, consultați secțiunea “Denumirea intrărilor” (pag. 41).

## Pentru a beneficia de sunorul multicanal, cu efect de învăluire (surround) la televizor

Puteți asculta sunorul multicanal, cu efect de învăluire (surround) de la televizor, emis de boxe conectate la receptor.

Conectați mufa de ieșire OPTICAL a televizorului la mufa OPTICAL IN a receptorului.



**A** Cablu HDMI (nu este furnizat)

Vă recomandăm să utilizați un cablu HDMI marca Sony.

**B** Cablu optic digital (nu este furnizat) <sup>a)</sup>

**C** Cablu audio (nu este furnizat)

<sup>a)</sup> Conectați cel puțin unul dintre cablurile audio (**B** sau **C**).



## Caracteristici HDMI

- Un semnal audio digital transmis prin HDMI poate fi redat prin boxele conectate la receptor. Acest semnal acceptă Dolby Digital, DTS și PCM liniar.
- Utilizând mufa HDMI, acest receptor poate recepționa semnal PCM liniar multicanal (până la 8 canale) cu o frecvență de eșantionare de 192 kHz sau mai mică.
- Acest receptor acceptă formatul High Bitrate Audio (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD) și HDMI (Deep Color, x.v. Color).
- Acest receptor acceptă funcția Comandă pentru HDMI. Pentru detalii, consultați «Facilități “BRAVIA” Sync» (pag. 72).
- Intrarea HDMI 3 asigură o mai bună calitate a sunetului. Când doriți o calitate superioară a sonorului, conectați echipamentul dvs. la mufa HDMI IN 3 (pentru AUDIO) și selectați ca intrare varianta HDMI 3.

## Note referitoare la cablurile de conectare

- Vă recomandăm să folosiți un cablu HDMI marca Sony.
- Vă recomandăm să utilizați un cablu HDMI care are sigla HDMI (fabricat de Sony) pentru mufa HDMI care corespunde vitezelor mari (un cablu HDMI versiunea 1.3, categoria 2) atunci când vizionați imagini sau când ascultați sunetul pe durata unei transmisii Deep Color sau atunci când vizionați o imagine video de 1080p sau de rezoluție mai înaltă.
- Nu recomandăm utilizarea unui cablu de conversie HDMI-DVI. Atunci când conectați un cablu de conversie HDMI-DVI la un echipament DVI-D este posibil ca sunetul și/sau imaginea să nu fie transmise la ieșire. Conectați alte cabluri audio sau de conexiune digitală, apoi stabiliți varianta dorită pentru “A. ASSIGN” din meniul AUDIO (pag. 55) atunci când sunetul nu este corect transmis la ieșire.

## Note referitoare la conexiunile HDMI

- Semnalul audio de intrare către mufa HDMI IN este transmis la ieșire prin mufele SPEAKERS și mufa HDMI OUT. Nu este transmis la ieșire pe la nici o altă mufă de ieșire audio.
- Semnalele video de intrare pe la mufa HDMI IN pot fi transmise la ieșire numai prin mufa HDMI OUT. Semnalele video de intrare nu pot fi

transmise la ieșire prin mufele VIDEO OUT sau mufele MONITOR OUT.

- Atunci când doriți să ascultați sunetul prin boxele televizorului, alegeți în meniul HDMI pentru “AUDIO OUT” varianta “TV+AMP” (pag. 56). Dacă nu poate fi redat software-ul multicanal, alegeți varianta “AMP”. Sunetul nu se aude însă prin boxele televizorului.
- Semnalele DSD ale Super Audio CD nu sunt permise și transmise la ieșire.
- Nu sunt transmise la ieșire semnalele audio multi/stereo ale unui disc Super Audio CD.
- Semnalele audio (frecvența de eșantionare, lungimea șirului de biți etc.) transmise de la o mufă HDMI pot fi suprimate de echipamentul conectat. Verificați reglajele echipamentului conectat în cazul în care imaginea este de slabă calitate ori sunetul nu este transmis la ieșire de la echipamentul conectat prin cablu HDMI.
- Sunetul poate avea întreruperi atunci când frecvența de eșantionare sau numărul canalelor de ieșire a semnalului audio de la echipamentul de redare este comutat
- Atunci când echipamentul conectat nu este compatibil cu tehnologia de protecție a drepturilor de autor (HDCP), este posibil ca imaginea și/sau sunetul de la mufa HDMI OUT să fie distorsionate sau chiar să nu fie transmise la ieșire. În acest caz, verificați specificațiile echipamentului conectat.
- Puteți beneficia de High Bitrate audio (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD), multicanal Linear PCM numai prin intermediul unei conexiuni HDMI.
- Reglați rezoluția player-ului pe mai mult de 720p/1080i, pentru a vă delecta cu High Bitrate Audio (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD).
- Rezoluția imaginii de la player este posibil să necesite anumite reglaje care să fie efectuate înainte de a vă bucura de facilitatea Linear PCM multicanal. Consultați instrucțiunile de utilizare ale player-ului.
- Nu orice echipament HDMI acceptă toate funcțiile definite de versiunea HDMI specificată. De exemplu, echipamentele care acceptă HDMI versiunea 1.3 este posibil să nu fie compatibil cu Deep Color.
- Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al fiecărui echipament conectat.

## Conectarea unui player DVD

Ilustrația următoare prezintă modul în care trebuie conectat un player DVD.

Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video corespunzător mufelor echipamentelor dumneavoastră.

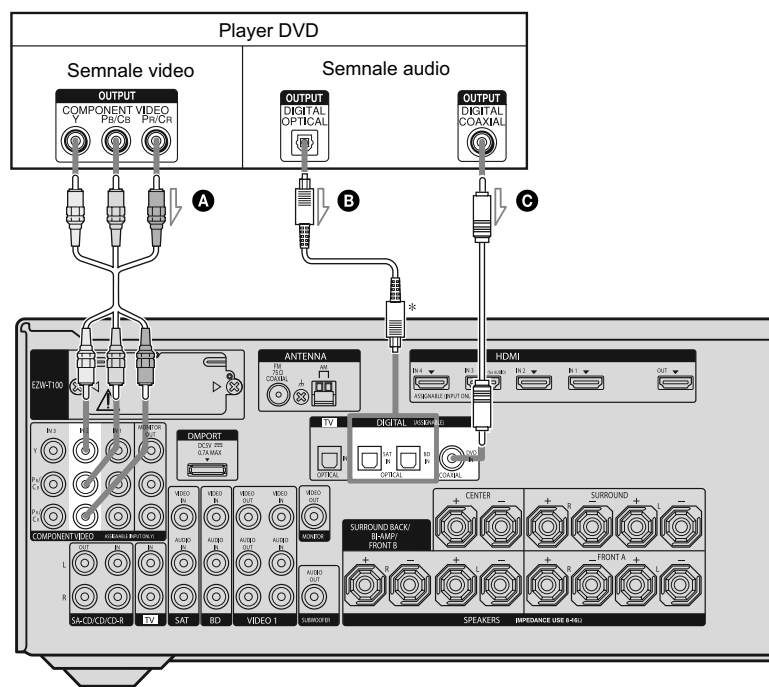
### Notă

- Aveți grijă să modificați reglajele efectuate din fabrică pentru butonul de intrare DVD al telecomenzii pentru a putea folosi acest buton la acționarea player-ului DVD. Pentru detalii, consultați secțiunea “Programarea telecomenzii” (pag. 95).
- Puteți totodată să denumiți intrarea DVD astfel încât aceasta să apară pe afișajul receptorului. Pentru detalii, consultați “Denumirea intrărilor” (pag. 41).

- Reglajul inițial pentru mufele COMPONENT VIDEO IN 2 este player DVD. Dacă doriți să conectați player-ul dvs. la mufa COMPONENT VIDEO IN 1 sau IN 3, alegeți varianta “V. ASSIGN” din meniul VIDEO (pag. 56).
- Când cuplați cablurile optice digitale, introduceți conectorii paralel cu axul mufei, până ce se aude un clic.
- Nu îndoiți și nu înnoțați cablurile optice.
- Pentru a primi la intrare semnale audio digitale multicanal de la player-ul DVD, alegeți ieșirea audio digitală a player-ului DVD. Consultați manualul de instrucțiuni al respectivului echipament.

### Observație

Toate mufele audio digitale sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz și 96 kHz.



- A** Cablu video pe componente (nu este furnizat)
- B** Cablu optic digital (nu este furnizat)
- C** Cablu coaxial digital (nu este furnizat)

\* Când conectați un echipament pe componente cu mufă OPTICAL, alegeți “A. ASSIGN” din meniul AUDIO (pag. 55).

## Conectarea unui player de disc Blu-ray

Ilustrația următoare prezintă modul în care trebuie conectat un player de disc Blu-ray.

Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video corespunzător mufelor echipamentelor dumneavoastră.

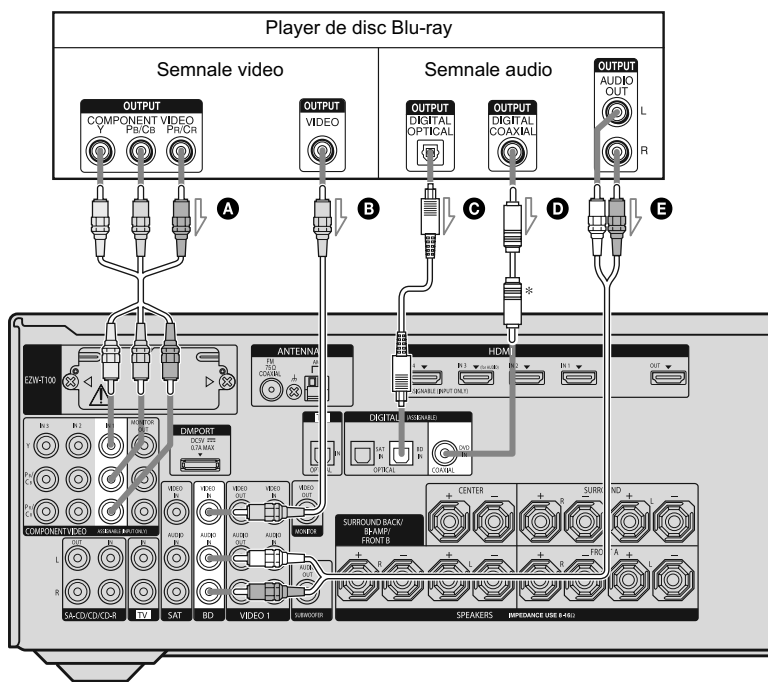
### Note

- Reglajul inițial pentru mufele COMPONENT VIDEO IN 1 este player de disc Blu-ray. Dacă doriți să conectați player-ul dvs. Blu-ray la mufa COMPONENT VIDEO IN 2 sau IN 3, alegeți varianta "V. ASSIGN" din meniul VIDEO (pag. 56).

- Când cuplați cablurile optice digitale, introduceți conectorii paralel cu axul mufei, până ce se aude un clic.
- Nu îndoiți și nu înnoțați cablurile optice.
- Pentru a primi la intrare semnale audio digitale multicanal de la player-ul de disc Blu-ray, alegeți ieșirea audio digitală a respectivului player. Consultați manualul de instrucțiuni al player-ului de disc Blu-ray.

### Observație

Toate mufele audio digitale sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz și 96 kHz.



- A** Cablu video pe componente (nu este furnizat)
- B** Cablu video (nu este furnizat)
- C** Cablu optic digital (nu este furnizat)
- D** Cablu coaxial digital (nu este furnizat)
- E** Cablu audio (nu este furnizat)

\* Când conectați un echipament pe componente cu mufă COAXIAL, alegeți "A. ASSIGN" din meniul AUDIO (pag. 55).

## Conectarea unui tuner de satelit / decodor (set top-box)

Ilustrația următoare prezintă modul în care trebuie conectate un tuner de satelit sau un decodor. Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor.

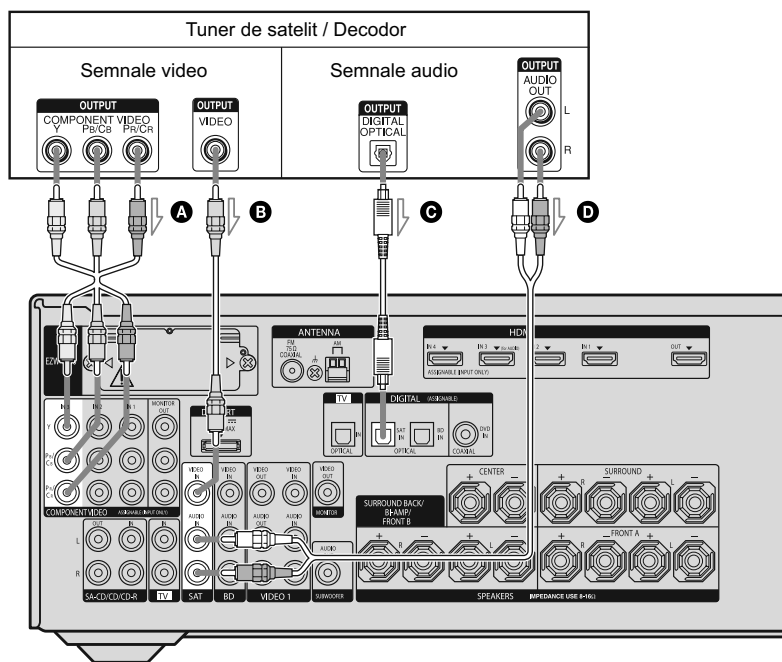
Conectați cablurile audio și video corespunzător mufelor echipamentelor dumneavoastră.

### Note

- Reglajul inițial pentru mufele COMPONENT VIDEO IN 3 este tuner de satelit sau decodor. Dacă doriți să conectați tunerul dvs. de satelit sau decodorul la mufa COMPONENT VIDEO IN 1 sau IN 2, alegeți varianta “V. ASSIGN” din meniul VIDEO (pag. 56).
- Când cuplați cablurile optice digitale, introduceți conectorii paralel cu axul mufei, până ce se aude un clic.
- Nu îndoiți și nu înnoțați cablurile optice.

### Observație

Toate mufele audio digitale sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz și 96 kHz.



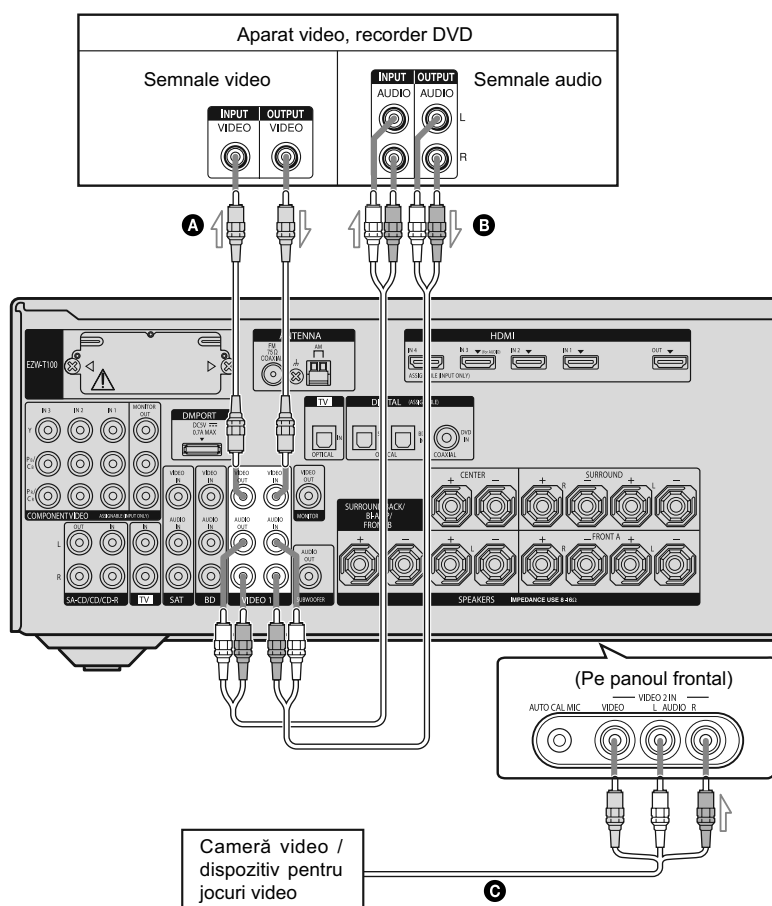
- Ⓐ Cablu video pe componente (nu este furnizat)
- Ⓑ Cablu video (nu este furnizat)
- Ⓒ Cablu optic digital (nu este furnizat)
- Ⓓ Cablu audio (nu este furnizat)

## Conectarea echipamentelor care au mufe analogice audio și video

Ilustrația următoare prezintă modul în care trebuie conectat un echipament care are mufe analogice, cum ar fi un aparat video, un recorder DVD etc. Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video corespunzător mufelor echipamentelor dumneavoastră.

### Note

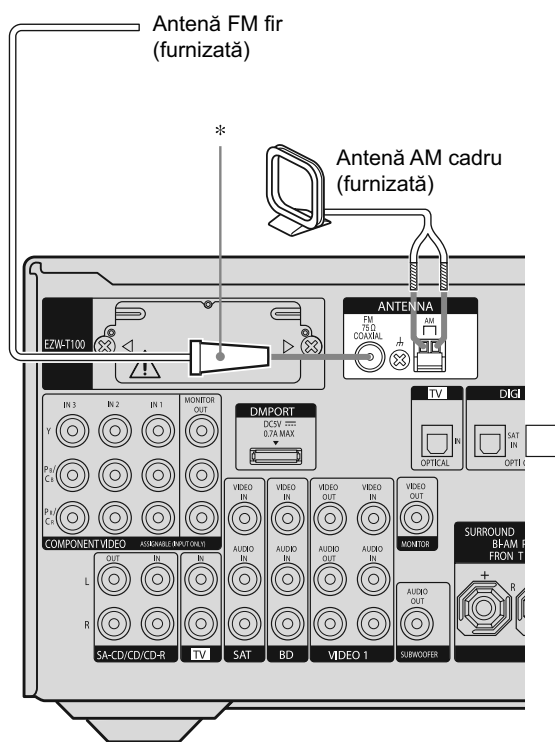
- Aveți grijă să modificați reglajele efectuate din fabrică pentru butonul de intrare VIDEO 1 al telecomenzii pentru a putea folosi acest buton la acționarea recorder-ului DVD. Pentru detalii, consultați secțiunea “Programarea telecomenzii” (pag. 95).
- Puteți totodată să denumiți intrarea VIDEO 1 astfel încât aceasta să apară pe afișajul receptorului. Pentru detalii, consultați “Denumirea intrărilor” (pag. 41).



- A** Cablu video (nu este furnizat)
- B** Cablu audio (nu este furnizat)
- C** Cablu audio / video (nu este furnizat)

## 5 : Conectarea antenelor

Conectați antena-cadru pentru AM și antena-fir pentru FM, furnizate împreună cu receptorul. Înainte de a conecta antenele, asigurați-vă că ați deconectat cablul de alimentare.



\* Forma conectorului diferă, în funcție de codul de zonă al acestui receptor.

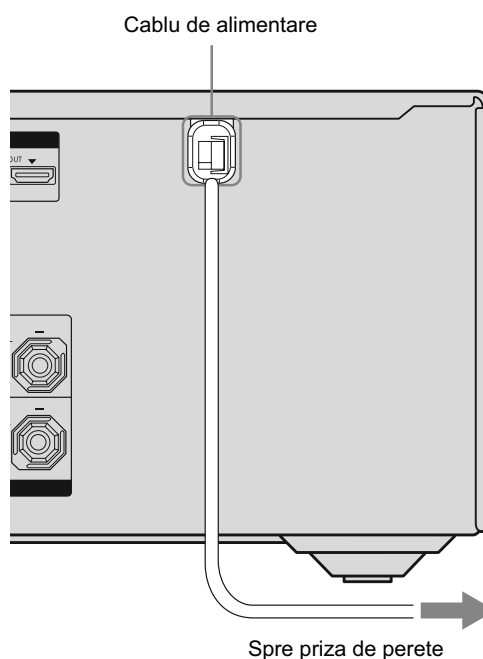
### Note

- Pentru a evita recepționarea zgomotului, mențineți antena-cadru pentru AM cât mai departe de receptor și de alte echipamente.
- Aveți grijă să extindeți la maxim antena-fir pentru FM.
- După conectarea antenei-fir pentru FM, mențineți-o în poziție cât mai orizontală posibil.

## 6 : Pregătirea receptorului și a telecomenzii

### Conectarea cablului de alimentare

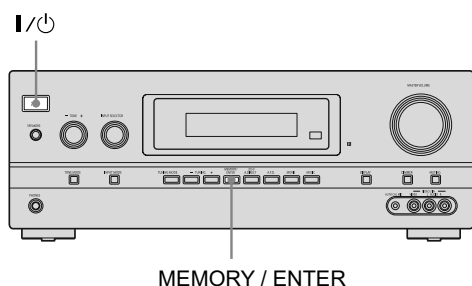
Conectați ștecărul cablului de alimentare la o priză de perete.



## Efectuarea operațiilor de reglaj inițiale

Înainte de a utiliza pentru prima oară receptorul, inițializați-l parcurgând următoarea procedură. Aceeași procedură poate fi utilizată și pentru readucerea reglajelor efectuate la valorile implicite, stabilite în fabrică.

Aveți grijă să utilizați butoanele receptorului pentru această operație.



### 1 Apăsați I/⏻ pentru a opri receptorul.

### 2 Țineți apăsat timp de 5 secunde butonul I/⏻.

Pe afișajul aparatului, apare pentru o vreme indicația "CLEAR ALL" după care este afișat mesajul "Press ENT".

### 3 Apăsați MEMORY / ENTER.

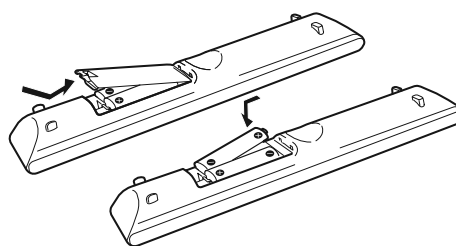
Pentru o vreme este afișată indicația "CLEARING", apoi apare "CLEARED".

Toate reglajele efectuate sau pe care le-ați ajustat revin la valorile implicite, stabilite din fabrică.

## Introducerea bateriilor în telecomandă

Introduceți două baterii R6 (mărime AA) în telecomanda RM-AAP044.

Respectați polaritatea corectă atunci când introduceți bateriile.



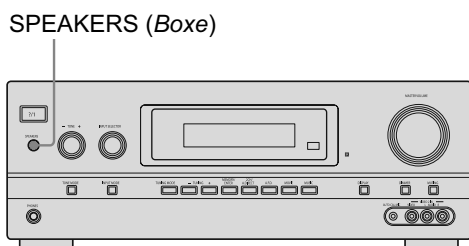
### Note

- Nu lăsați telecomanda în locuri cu temperatură sau umiditate extrem de ridicate.
- Nu utilizați o baterie nouă împreună cu una consumată.
- Nu utilizați baterii cu mangan împreună cu baterii de un alt tip.
- Nu expuneți senzorul telecomenzii la lumina directă a soarelui sau la radiații luminoase de la corpuri de iluminat, pentru a nu cauza disfuncționalități.
- Dacă nu intenționați să utilizați telecomanda o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateriile acestuia, pentru a evita posibilele daune cauzate de scurgerea lichidului din baterii și de coroziune.
- Atunci când înlocuiți bateriile, este posibil să se ștergă din memorie codurile programate ale telecomenzii. Într-un astfel de caz, programați din nou codurile telecomenzii (pag. 95).
- Când telecomanda nu mai acționează receptorul, înlocuiți toate bateriile cu altele noi, de același tip.

## 7 : Selectarea sistemului de boxe

Puteți selecta boxele frontale pe care doriți să le acționați.

Pentru această operațiune utilizați butoanele de pe panoul frontal al receptorului.



**Apăsați repetat butonul SPEAKERS pentru a selecta sistemul de boxe frontale care doriți să fie acționat.**

Pentru a selecta	Trebuie să fie luminos
Boxele frontale conectate la mufele SPEAKERS FRONT A	SP A
Boxele frontale conectate la mufele SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT B	SP B*
Boxele frontale conectate la mufele SPEAKERS FRONT A și SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/ FRONT B (conexiune paralelă)	SP A+ B*

\* Pentru a selecta "SP B" sau "SP A+B", alegeți pentru "SB ASSIGN" varianta "SPK B" în meniul SPEAKER (pag. 51).

### Pentru a dezactiva ieșirea spre boxele audio

Apăsați în mod repetat SPEAKER până când indicatorii "SP A", "SP B" și "SP A+B" de pe afișaj nu mai sunt luminoși.

Pentru un timp, este afișat mesajul "ALL OFF".

#### Notă

Nu puteți comuta sistemul de boxe frontale prin apăsarea SPEAKER atunci când la receptor sunt conectate căștile audio.

**32**

## 8 : Calibrarea automată a reglajelor (AUTO CALIBRATION – Autocalibrare)

Acest receptor este dotat cu tehnologia DCAC (Digital Cinema Auto Calibration) care vă permite să efectuați calibrarea automată, după cum urmează :

- verificarea conexiunii existente între fiecare boxă audio și receptor<sup>a)</sup>,
- ajustarea nivelului audio al fiecărei boxe,
- măsurarea distanței de la fiecare boxă până la poziția de ascultare<sup>a)</sup>,
- măsurarea dimensiunii boxei audio<sup>a)</sup>,
- măsurarea polarității boxei audio,
- măsurarea caracteristicilor de frecvență<sup>a)b)</sup>.

<sup>a)</sup> Rezultatul măsurătorilor nu este utilizat în următorul caz :când este selectată varianta ANALOG DIRECT.

<sup>b)</sup> Rezultatul măsurătorilor nu este utilizat în următoarele cazuri :

- sunt recepționate semnale Dolby TrueHD a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 96 kHz,
- sunt recepționate semnale PCM a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 96 kHz.

Tehnologia DCAC este concepută pentru a se obține echilibrarea sonoră optimă în încăperea în care are loc audierea. De asemenea, puteți ajusta manual nivelul audio al fiecărei boxe și balansul (balansul sonor stânga-dreapta) în funcție de preferințele dvs. Pentru detalii, consultați capitolul "9: Ajustarea nivelurilor sonore ale boxelor și a balansului (TEST TONE – Ton de testare)" (pag. 39).



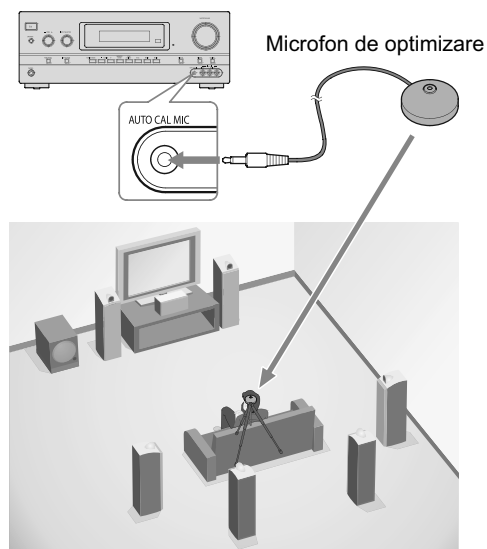
## Înainte de a efectua calibrarea automată (Auto Calibration)

Înainte de calibrarea automată, amplasați boxe în pozițiile dorite și conectați-le (pag. 16, 17).

- Mufa AUTO CAL MIC este utilizată numai pentru microfonul de optimizare furnizat cu acest receptor. Nu conectați alte microfoane la această mufă, deoarece puteți defecta receptorul și microfonul.
- În timpul procesului de calibrare, sunetul emis de boxe este foarte puternic. Nivelul volumului sonor nu poate fi reglat. Acordați atenție prezenței copiilor și faptului că pot fi deranjați vecinii.
- Efectuați calibrarea automată în condiții de liniștite, pentru a evita efectul zgomotului și pentru a obține o măsurătoare mai precisă.
- Dacă între microfonul de optimizare și boxe există obstacole, calibrarea nu poate fi corect realizată. Îndepărtați orice obstacol existent în zona de măsurare, pentru a evita erorile de măsurare.
- Când folosiți o conexiune bi-amplificator, alegeți pentru "SB ASSIGN" varianta "BI-AMP" din meniul SPEAKER (pag. 51) înainte de a realiza autocalibrarea.
- Când folosiți conexiunea frontal B, alegeți pentru "SB ASSIGN" varianta "SPK B" din meniul SPEAKER (pag. 51) înainte de a realiza autocalibrarea.
- Dacă doriți să folosiți amplificatorul de surround, aveți grijă să puneți în legătură acest amplificator cu unitatea de bază S-AIR înainte de a realiza autocalibrarea (pag. 80).
- Selectați poziția de audiție 1, 2 sau 3 pentru a fi păstrate în memorie rezultatele operației de autocalibrare (pag. 37).

### Note

- Funcția de calibrarea automată nu este disponibilă când:
  - pentru SPEAKERS este aleasă varianta oprit,
  - sunt cuplate căști.
- Dacă activați funcția de suprimare a sonorului în timpul autocalibrării, funcția de suprimare a sonorului va fi dezactivată automat.



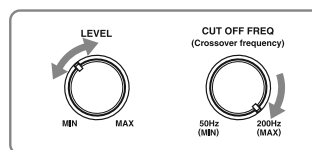
## 1 Conectați microfonul de optimizare furnizat la mufa AUTO CAL MIC.

## 2 Reglați microfonul de optimizare.

Amplasați microfonul de optimizare în poziția de audiție. Utilizați un taburet sau un trepied pentru a așeza microfonul la înălțimea urechilor dvs.

## Reglarea subwoofer-ului activ

- Atunci când este conectat un subwoofer, porniți funcționarea subwoofer-ului și măriți în prealabil volumul sonor. Rotiți butonul de volum MASTER VOLUME până la poziția imediat înainte de punctul de mijloc.
- Dacă subwoofer-ul conectat este dotat cu funcția frecvență de separare, alegeți pentru aceasta valoarea maximă.
- Dacă subwoofer-ul conectat beneficiază de funcția de trecere automată în standby, dezactivați această funcție.

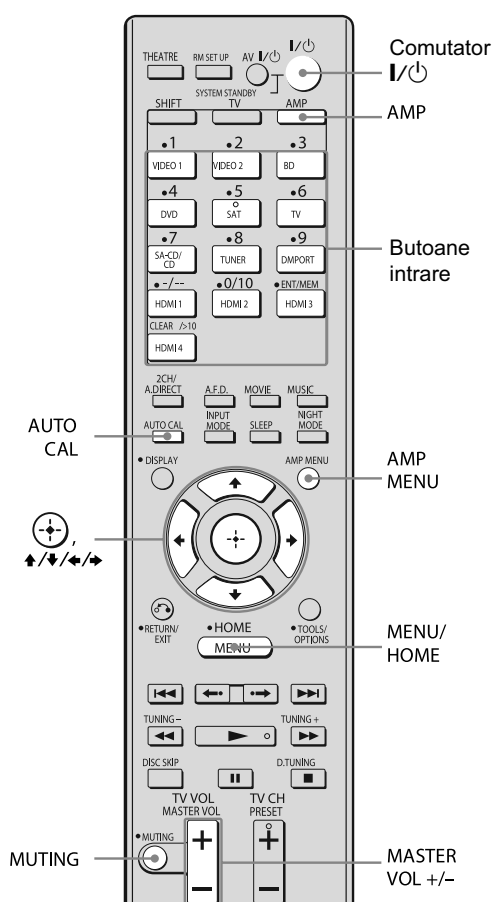


Continuare →

## Notă

- În funcție de caracteristicile subwoofer-ului utilizat, valoarea stabilită pentru distanță poate fi mai mare decât cea reală.

## Realizarea autocalibrării



## Apăsați butonul AUTO CAL.

Măsurătoarea pornește în 5 secunde și pe afișaj apare numărătoarea inversă.

Procesul de măsurare durează aproximativ 30 de secunde.

În tabelul de mai jos apare mesajul afișat atunci când pornește măsurătoarea.

Măsurătoare pentru	Indicație afișată
Stabilirea existenței boxelor	TONE
Amplitudinea, distanța, frecvența de răspuns a boxelor	T.S.P.
Amplitudinea și distanța pentru subwoofer	WOOFER

## Observații

- Pe durata operațiilor de măsurătoare sunt dezactivate toate celelalte funcții în afară de pornirea și oprirea receptorului.
- Este posibil ca măsurătoarea să nu fie corect efectuată sau să nu poată fi realizată autocalibrarea când sunt utilizate boxe speciale, cum ar fi cele dipol.

## Pentru a anula folosirea funcției de autocalibrare (Auto Calibration)

Funcția de autocalibrare va fi anulată atunci când, pe parcursul procesului de măsurare, efectuați una dintre următoarele operații :

- apăsați butonul I/⏻,
- apăsați butoanele de intrare sau rotiți INPUT SELECTOR de la receptor,
- modificați nivelul volumului sonor,
- apăsați MUTING (suprimarea sonorului),
- schimbați reglajul pentru SPEAKERS,
- conectați căștile,
- apăsați din nou butonul AUTO CAL.

## Confirmarea / stocarea rezultatelor măsurătorii

### 1 Confirmarea rezultatelor măsurătorilor.

Când se încheie procesul de măsurare, se va auzi un semnal sonor și pe afișaj vor apărea rezultatele măsurătorilor.

Rezultatul măsurătorii	Afișaj	Explicație
Când procesul de măsurătoare se încheie cu succes.	SAVE EXIT	Treceți la pasul 2.
Când procesul de măsurătoare eșuează.	E – ■■■:■■	Consultați secțiunea “Când apar coduri de eroare” (p. 36)

### 2 Apăsați AMP, după care apăsați repetat ▲/▼ pentru a selecta elementul dorit. Apoi apăsați ⊕.

Element	Explicație
EXIT	Părăsirea procesului de reglaj fără a fi reținute rezultatele măsurătorilor.
LEVEL INFO	Afișarea rezultatului măsurătorii pentru nivelul boxelor.
DIST. INFO	Afișarea rezultatului măsurătorii distanței la care sunt amplasate boxele.
PHASE INFO	Afișarea fazei pentru fiecare boxă (în fază / în antifază). Consultați “La selectarea PHASE INFO” (pag. 36).
WARN CHECK	Afișarea unui mesaj de avertizare referitor la rezultatele măsurătorii. Consultați “La selectarea WARN CHECK” (pag. 37)
SAVE EXIT	Sunt salvate rezultatele măsurătorilor și este părăsit procesul de reglaj.
RETRY	Este efectuată din nou operația de autocalibrare.

### 3 Selectați “SAVE EXIT” la pasul 2 pentru ca rezultatele măsurătorilor să fie stocate în memoria aparatului.

Pe afișaj apare indicația “COMPLETE” și reglajele efectuate sunt înregistrate corespunzător numărului de poziție selectat.

### 4 Apăsați în mod repetat ▲/▼ pentru a selecta CAL TYPE, apoi apăsați ⊕.

Tip de calibrare	Explicație
FULL FLAT	Realizează măsurători de frecvență pornind, pentru fiecare boxă, de la semnalul fără efecte.
ENGINEER	Stabilește pentru caracteristicile frecvenței o variantă adecvată pentru camera standard Sony de audiție.
FRONT REF	Ajustează caracteristicile tuturor boxelor pentru a le adapta celor ale boxelor frontale.
OFF	Este aleasă pentru nivelul egalizorului de autocalibrare varianta dezactivat.

### Observație

Mărimea unei boxe audio (LARGE/SMALL) este determinată de caracteristicile sale de frecvență joasă.

Rezultatele măsurătorilor pot varia în funcție de poziția microfonului de optimizare și a boxelor audio, precum și de forma încăperii. Este recomandat să țineți cont de rezultatele măsurătorii. Totuși, puteți schimba toate aceste reglaje în meniul SPEAKER (pag. 50). Stocați mai întâi în memorie rezultatele măsurătorii, apoi încercați să le schimbați dacă doriți acest lucru.

Continuare ⇨

## Când apar coduri de eroare




Verificați problema indicată de codul de eroare afișat și apoi reluați operația de autocalibrare.

Afișaj	Explicație
E - ■■■■ *1 : 31	Pentru SPEAKERS este aleasă varianta OFF. Alegeți altă variantă (pag. 32) și realizați din nou măsurătoarea.
E - ■■■■ *1 : 32	Nu a fost detectată nici una dintre boxe. Verificați dacă microfonul de optimizare este corect conectat și realizați din nou măsurătoarea. Dacă apare codul de eroare deși microfonul este conectat în mod corespunzător, cablul acestuia este posibil să fie defect sau incorect cuplat.
E - ■■■■ *1 : 33	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nu este conectată nici una dintre boxele frontale sau este cuplată una singură dintre acestea.</li><li>• Nu este conectat microfonul de optimizare.</li><li>• Nu este conectată nici una dintre boxele pentru efect de învăluire (surround), din stânga sau din dreapta.</li><li>• Boxele de surround din spate sunt conectate deși boxele de surround nu sunt cuplate. Cuplați boxele pentru efect de învăluire (surround) la mufele SURROUND.</li><li>• Boxa de surround spate este conectată numai la mufele SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/ FRONT B R. Când conectați o singură boxă de surround spate, cuplați-o la mufele SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/ FRONT B L.</li></ul>

\*1 ■■■■ reprezintă un canal de boxă.



F Frontal  
S Surround  
SB Surround spate

## Pentru a realiza din nou operația de autocalibrare

- 1 Apăsați .
- 2 Apăsați  pentru a selecta "RETRY? YES", apoi apăsați .

## La selectarea "PHASE INFO" (Informații despre fază)

Puteți verifica faza fiecărei boxe audio (în fază/în antifază).

Apăsați în mod repetat  pentru a selecta o boxă, apoi apăsați  pentru a reveni la pasul 2 al procedurii "Confirmarea / stocarea rezultatelor măsurătorilor" (pag. 35).


Afișaj	Explicație
■■■ *2 : IN	Boxa este în fază.
■■■ *2 : OUT	Boxa este în antifază. Bornele "+" și "-" ale boxei este posibil să fie invers conectate. În funcție de boxă, este posibil însă să fie afișată indicația "■■■ : OUT" chiar dacă boxele sunt corect conectate. Aceasta se datorează specificațiilor boxelor. În acest caz, puteți continua să utilizați receptorul.

\*2 ■■■ reprezintă un canal de boxă.

FL Frontal stânga  
FR Frontal dreapta  
CNT Central  
SL Surround stânga  
SR Surround dreapta  
SBL Surround spate stânga  
SBR Surround spate dreapta  
SW Subwoofer

## La selectarea “WARN CHECK”

Dacă apare un mesaj de avertizare cu privire la măsurători, sunt afișate informații detaliate.

Apăsați  pentru a reveni la pasul 2 al procedurii “Confirmarea / stocarea rezultatelor măsurătorilor” (pag. 35).

Afișaj	Explicație
W - ■■■■* <sup>3</sup> : 40	Autocalibrarea s-a încheiat. Totuși, nivelul de zgomot este mare. Dacă doriți, puteți efectua din nou autocalibrarea, chiar dacă măsurătorile nu se pot face în orice mediu. Încercați să faceți autocalibrarea într-un mediu lipsit de zgomot.
W - ■■■■* <sup>3</sup> : 41	Sunetul de intrare provenit de la microfonul de optimizare este în afara domeniului acceptat. Este mai tare decât cel mai tare sunet care poate fi măsurat. Încercați să efectuați autocalibrarea atunci când mediul înconjurător este suficient de liniștit pentru a permite o măsurătoare adecvată.
W - ■■■■* <sup>3</sup> : 42	Volumul sonor al receptorului este în afara plajei admise. Încercați să efectuați autocalibrarea atunci când mediul înconjurător este suficient de liniștit pentru a permite o măsurătoare adecvată.
W - ■■■■* <sup>3</sup> : 43	Nu pot fi detectate distanța și poziția subwoofer-ului. Acest lucru poate fi cauzat de zgomot. Încercați să efectuați autocalibrarea într-un mediu liniștit.
NO WARN	Nu există informații de avertizare.

\*<sup>3</sup> ■■■■ reprezintă un canal de boxă.

FL Frontal stânga

FR Frontal dreapta

CNT Central

SL Surround stânga

SR Surround dreapta

SBL Surround spate stânga

SBR Surround spate dreapta

SW Subwoofer

## Observație

În funcție de poziția subwoofer-ului, rezultatele măsurătorilor referitoare la polaritate pot diferi. Rețineți însă faptul că nu sunt probleme, chiar dacă veți continua să utilizați receptorul cu aceste valori.

## După ce ați încheiat.

Deconectați microfonul de optimizare de la receptor.

## Notă

Dacă re poziționați boxele audio, vă recomandăm să efectuați din nou autocalibrarea pentru a vă putea bucura de efectul surround (sunet cu efect de învăluire).

## Parametrii meniului AUTO CAL

Puteți utiliza meniul AUTO CAL pentru a efectua diferite reglaje pentru autocalibrare și pentru a introduce numele intrărilor.

Selectați “AUTO CAL” din meniurile amplificatorului. Pentru detalii legate de ajustarea parametrilor, consultați “Parcursul meniurilor” (pag. 44) și “Prezentarea meniurilor” (pag. 45).

### ■ A. CAL START (autocalibrare)

### ■ CAL TYPE (tipul calibrării)\*

Vă permite să selectați tipul de autocalibrare ce corespunde fiecărei poziții de audiție. Pentru detalii, consultați pasul 4 de la “Confirmarea / stocarea rezultatelor măsurătorilor” (pag. 35).

\* Puteți selecta acest parametru numai dacă ați efectuat operația de autocalibrare și ați stocat reglajele în memoria aparatului.

### ■ POSITION (poziție)

Puteți înregistra 3 tipuri de configurări corespunzător pozițiilor 1, 2 și 3, în funcție de poziția de ascultare, mediul de audiție și condițiile de măsurare. Dacă nu selectați numărul poziției, rezultatul operației de autocalibrare va fi introdus în mod automat în memorie corespunzător indicației POS. 1 (reglaj inițial).

Continuare 

## Pentru a înregistra mai mult de un set de reglaje pentru spațiul de audiție

Puteți să selectați poziția de audiție dorită și să înregistrați corespunzător acesteia un set de rezultate ale măsurătorilor de autocalibrare.

- 1 Apăsați AMP MENU.
- 2 Apăsați în mod repetat  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta "AUTO CAL".
- 3 Apăsați  $\odot$  sau  $\rightarrow$  pentru intra în meniu.
- 4 Apăsați în mod repetat  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta "POSITION".
- 5 Apăsați  $\odot$  sau  $\rightarrow$  pentru a introduce parametrul.
- 6 Apăsați în mod repetat  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta poziția (POS. 1, 2, 3) pentru care doriți să înregistrați rezultatele măsurătorilor, apoi apăsați  $\odot$ .
- 7 Apăsați în mod repetat  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta "A.CAL START", apoi apăsați  $\odot$  pentru a fi realizată operația de autocalibrare. Puteți utiliza și butonul AUTO CAL de la telecomandă. Pentru detalii, consultați "Realizarea autocalibrării" (pag. 34). Rezultatele măsurătorilor sunt înregistrate corespunzător poziției selectate la pasul 6.
- 8 Repetați pașii de la 1 la 7 pentru a înregistra configurarea care să corespundă unei alte poziții de audiție.

## Pentru a selecta o poziție de audiție din memorie și reglajele ce îi corespund

- 1 Apăsați AMP MENU.
- 2 Apăsați în mod repetat  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta "AUTO CAL".
- 3 Apăsați  $\odot$  sau  $\rightarrow$  pentru intra în meniu.
- 4 Apăsați în mod repetat  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta "POSITION".

38

5 Apăsați  $\odot$  sau  $\rightarrow$  pentru a introduce parametrul.

6 Apăsați în mod repetat  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta poziția de audiție care vă interesează (POS. 1, 2, 3), apoi apăsați  $\odot$ .

Este selectată poziția de audiție și setul de reglaje asociat acesteia.

## Pentru a părăsi meniul

Apăsați MENU/HOME sau AMP MENU.

## ■ NAME IN (Denumirea intrărilor)

Intrările pot fi redenumite.

## Pentru a renumi intrările

1 Selectați poziția (POS. 1, 2, 3) pe care doriți să o redenumiți.

2 Apăsați în mod repetat  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta "NAME IN".

3 Apăsați  $\odot$  sau  $\rightarrow$  pentru introduce parametrul.

Cursorul clipește și puteți selecta un caracter.

4 Apăsați în mod repetat  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta un caracter, apoi apăsați  $\leftarrow/\rightarrow$  pentru a deplasa cursorul în poziția următoare.

## Dacă ați greșit

Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow$  până ce caracterul greșit începe să clipească, apoi apăsați  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta caracterul corect.

## Observații

- Așa cum este indicat mai jos, puteți selecta tipul de caracter apăsând  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  :

Litere ale alfabetului (majuscule)  $\rightarrow$  Cifre  
 $\rightarrow$  Simboluri

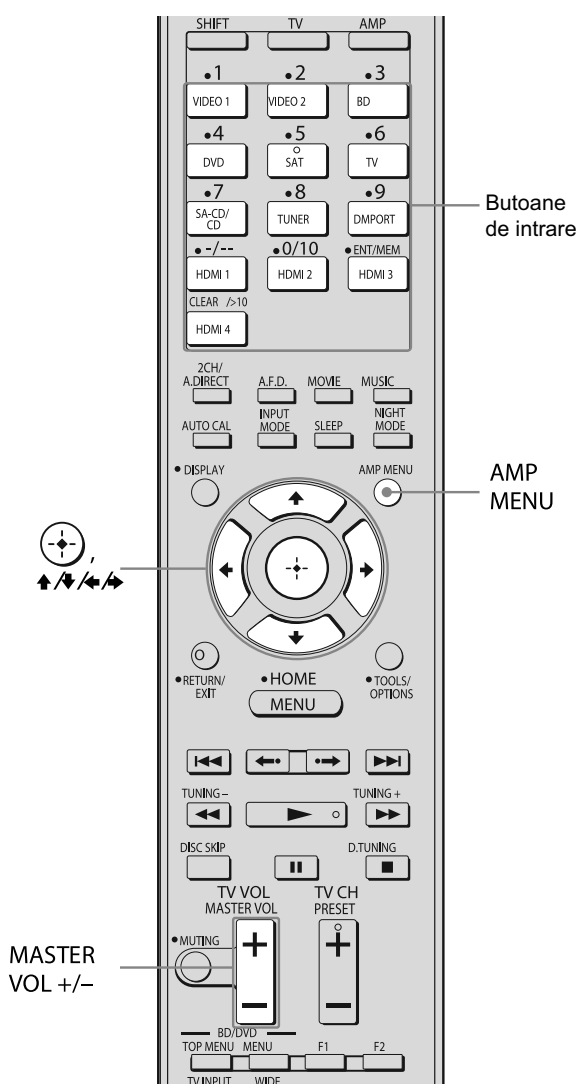
- Pentru a introduce un spațiu liber, apăsați  $\rightarrow$  fără a selecta un caracter.

5 Apăsați  $\odot$ .

Este înregistrată denumirea introdusă.

## 9 : Ajustarea nivelurilor sonore ale boxelor și a balansului (TEST TONE – Ton de testare)

Puteți ajusta nivelul audio al boxelor și al balansului, în timp ce ascultați tonul de testare din poziția de audiție.



**1** Apăsați AMP MENU.

**2** Apăsați repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta "LEVEL", apoi apăsați  $\odot$  sau  $\rightarrow$ .

**3** Apăsați repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta "TEST TONE", apoi apăsați  $\odot$ .

**4** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta tipul tonului de test și boxa audio pe care doriți să o reglați.

Puteți selecta "FIX ■■■■" sau "AUTO ■■■■". Pentru detalii, consultați "TEST TONE" (pag. 49).

### Observații

- Pentru a regla simultan nivelul tuturor boxelor, apăsați MASTER VOL +/- . Puteți de asemenea utiliza butonul MASTER VOLUME de la receptor.
- Valoarea ajustată apare pe afișaj în timpul efectuării reglajului.

**5** Repetați pașii de la 1 la 4 pentru a selecta "OFF".

Puteți de asemenea apăsa oricare dintre butoanele de intrare.

Tonul de testare este dezactivat.

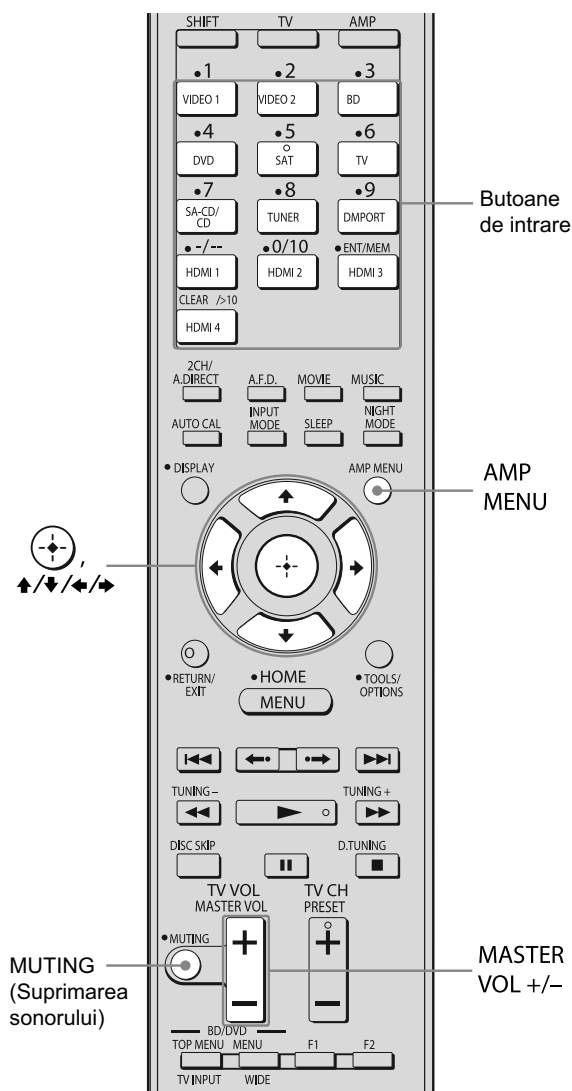
### Atunci când nu se aude tonul de testare prin boxe audio

- Este posibil să nu fie ferm conectate cablurile pentru boxe audio.
- Este posibil să fie o problemă de scurtcircuit a cablurilor pentru boxe audio.

### Atunci când tonul de testare se aude prin altă boxă audio decât cea indicată pe afișajul receptorului

Modelul de configurație al boxei audio conectată nu este corect instalat. Asigurați-vă că legătura boxei și modelul de configurație al acesteia se potrivesc.

## Selectarea unui echipament



Intrarea selectată [Afișaj]	Componente ce pot fi redare
<b>VIDEO 1 [VIDEO 1]</b>	Aparat video etc. conectat la mufa VIDEO 1
<b>VIDEO 2 [VIDEO 2]</b>	Camera video, joc video etc. conectat la mufa VIDEO 2/ PORTABLE AV IN.
<b>BD [BD]</b>	Player de disc Blu-ray etc. conectat la mufa BD.
<b>DVD [DVD]</b>	Player DVD etc. conectat la mufa DVD
<b>SAT [SAT]</b>	Tuner de satelit, decodor etc. conectat la mufa SAT
<b>TV [TV]</b>	Televizor etc. conectat la mufa TV
<b>SA-CD / CD [SA-CD / CD / CD-R]*</b>	Player Super Audio CD, player CD etc. conectat la mufa SA-CD / CD / CD-R
<b>TUNER [FM TUNER/ AM TUNER]</b>	Tuner încorporat
<b>DMPort [DMPort]</b>	Adaptor DIGITAL MEDIA PORT conectat la mufa DMPort
<b>HDMI 1, 2, 3, 4 [HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI 3 / HDMI 4]</b>	Echipamente HDMI conectate la HDMI IN 1 - 4

\* Indicația "SA-CD/CD/CD/R" parcurge afișajul, apoi apare "SA-CD/CD".

### 1 Apăsați unul dintre butoanele de intrare pentru a selecta echipamentul dorit.

Puteți utiliza de asemenea butonul INPUT SELECTOR de la receptor.

Intrarea selectată apare pe afișaj.

### 2 Porniți echipamentul și începeți redarea.

### 3 Apăsați MASTER VOL +/- pentru a regla volumul.

Puteți utiliza de asemenea butonul MASTER VOLUME de la receptor.



## Pentru a activa funcția de suprimare a sonorului (muting)

Apăsați butonul MUTING al telecomenzii.

Funcția de suprimare a sonorului va fi anulată atunci când faceți următoarele :

- Apăsați din nou MUTING.
- Creșteți nivelul volumului sonor.
- Opriți funcționarea receptorului.

## Pentru a preveni deteriorarea boxelor audio

Înainte de a opri funcționarea receptorului, aveți grijă să reduceți nivelul volumului sonor.

### Denumirea intrărilor

Puteți atribui intrărilor denumiri formate din maxim 8 caractere ce pot apărea pe afișajul receptorului. Facilitatea este utilă pentru a asocia mufelor etichete cu denumirile echipamentelor conectate.

### 1 Apăsați unul dintre butoanele de intrare pentru a selecta intrarea pentru care doriți să creați un nume de index.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe receptor.

### 2 Apăsați AMP MENU.

### 3 Apăsați repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta "SYSTEM".

### 4 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a intra în meniu.

### 5 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta "NAME IN".

### 6 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a introduce parametrul.

Cursorul apare intermitent și puteți selecta un caracter.

### 7 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta un caracter, apoi apăsați $\leftarrow/\rightarrow$ pentru a deplasa cursorul în poziția următoare.

#### Dacă faceți o greșeală

Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow$  până ce caracterul pe care doriți să îl schimbați apare intermitent, apoi apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta caracterul corect.

#### Observație

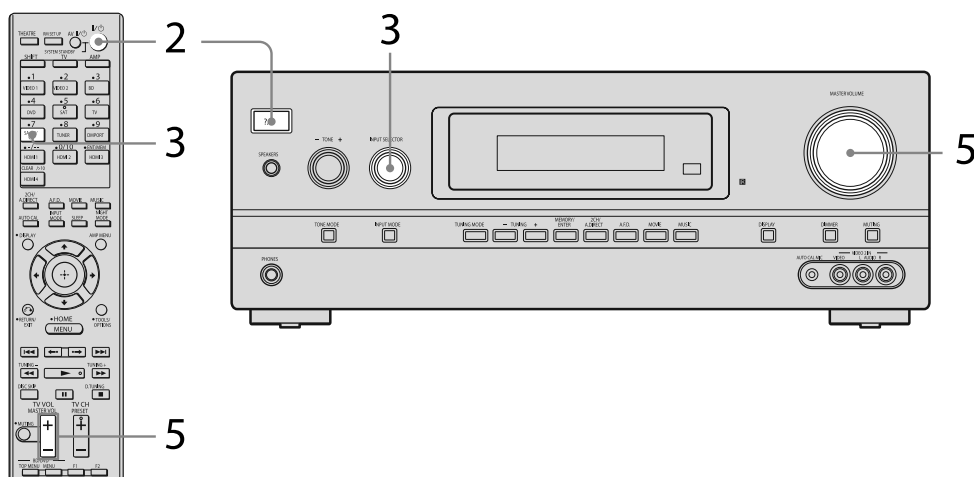
- Puteți selecta tipul de caracter dorit apăsând  $\uparrow/\downarrow$ , după cum urmează.  
Literă a alfabetului (majuscule)  $\rightarrow$  Cifre  $\rightarrow$  Simboluri.
- Pentru a introduce un spațiu liber, puteți apăsa  $\rightarrow$  fără a selecta nici un caracter.

### 8 Apăsați $\oplus$ .

Denumirea introdusă este înregistrată.

## Ascultarea sonorului / vizionarea imaginilor redade de diverse echipamente

### Ascultarea unui Super Audio CD / CD



#### Note

- Operația este descrisă pentru un player Super Audio CD Sony.
- Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu respectivul player Super Audio CD sau CD.

#### Observații

- Puteți selecta atmosfera sonoră care se potrivește cel mai bine cu genul de muzică ascultată. Pentru detalii, consultați informațiile de la pag. 62.  
Câmpuri sonore recomandate:  
Muzică clasică: HALL  
Jazz: JAZZ  
Concert live: CONCERT
- Puteți asculta prin toate boxe sunetul care a fost înregistrat în format pe 2 canale (multicanal). Pentru detalii, consultați informațiile de la pag. 59.

**1** Porniți funcționarea player-ului Super Audio CD sau a celui CD, apoi așezați discul pe suport.

**2** Porniți receptorul.

**3** Apăsati SA-CD/CD

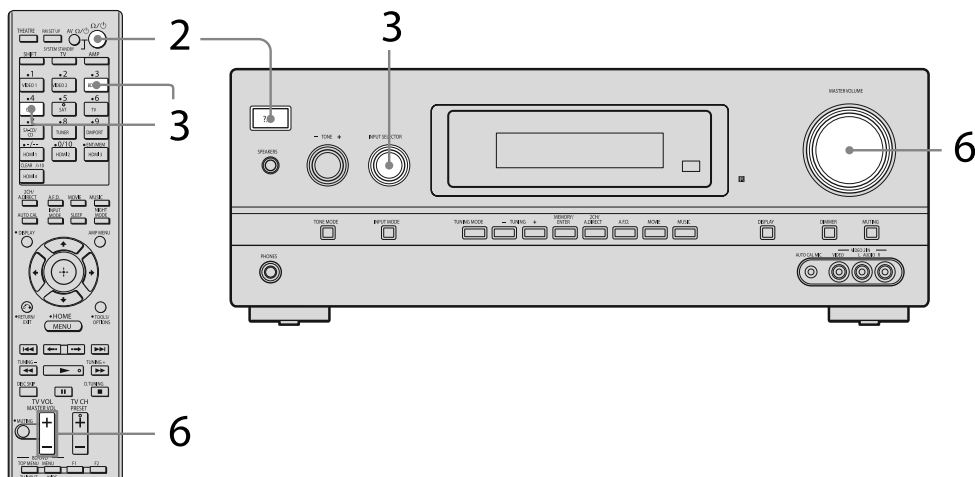
Puteți utiliza și butonul INPUT SELECTOR de la receptor pentru a selecta "SA-CD/CD/CD-R".

**4** Redați discul.

**5** Stabiliți nivelul sonor adecvat.

**6** După ce s-a încheiat audiția discului Super Audio CD / CD, scoateți-l din aparat și opriți funcționarea receptorului și a player-ului Super Audio CD sau a celui CD.

## Vizionarea unui disc DVD / Blu-ray



### Note

- Consultați manualele de instrucțiuni furnizate împreună cu televizorul și cu player-ul DVD / player-ul Blu-ray.
- În cazul în care nu puteți asculta sunetul multicanal, verificați următoarele :
  - dacă receptorul este conectat la player-ul DVD/Blu-ray printr-o conexiune digitală,
  - dacă ieșirea audio digitală a player-ului DVD / Blu-ray este configurată corespunzător.

### Observații

- Dacă este necesar, selectați formatul audio al discului de redat.
- Puteți selecta atmosfera sonoră care se potrivește cel mai bine cu genul de muzică sau de film. Pentru detalii, consultați informațiile de la pag. 56.  
 Atmosfere sonore recomandate :  
 Film : C.ST.EX  
 Muzică: CONCERT

**1** Porniți funcționarea televizorului și a player-ului DVD sau a celui de disc Blu-ray.

**2** Porniți receptorul.

**3** Apăsați DVD pentru a viziona un disc DVD sau apăsați BD pentru a viziona un disc Blu-ray. Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul frontal al receptorului pentru a selecta “DVD” sau “BD”.

Aveți grijă să modificați reglajele stabilite din fabrică pentru butonul intrare DVD al telecomenzii, pentru a putea utiliza acest buton la acționarea player-ului DVD. Pentru detalii, consultați capitolul “Programarea telecomenzii”, pag. 95.

**4** Comutați intrarea de semnal a televizorului pentru a putea fi afișată pe ecran imaginea redată de pe un disc DVD/Blu-ray .

**5** Redați discul.

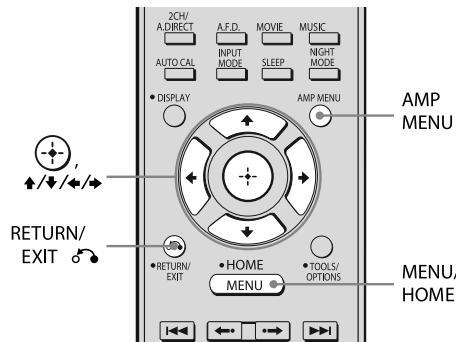
**6** Stabiliți nivelul sonor adecvat.

**7** După ce ați terminat vizionarea discului DVD/ Blu-ray, scoateți-l din aparat și opriți funcționarea receptorului, a televizorului și a player-ului DVD / Blu-ray.

Continuare →

## Parcurgerea meniurilor

Utilizând meniurile amplificatorului, puteți realiza diverse reglaje pentru a personaliza receptorul.



### Pentru a reveni la afișarea precedentă

Apăsați ◀ sau RETURN / EXIT ↻.

### Pentru a părăsi meniul

Apăsați MENU/HOME sau AMP MENU.

### Notă

Este posibil ca anumiți parametri și unele setări să apară slab luminoase pe afișaj. Acest lucru înseamnă fie că nu sunt disponibile, fie că valorile sunt fixate și nu pot fi modificate.

- 1 Apăsați AMP MENU.**
- 2 Apăsați repetat ▲/▼ pentru a selecta meniul dorit.**
- 3 Apăsați ⊕ sau ▶ pentru a intra în meniu.**
- 4 Apăsați în mod repetat ▲/▼ pentru a selecta parametrul pe care doriți să îl ajustați.**
- 5 Apăsați ⊕ sau ▶ pentru a introduce parametrul.**
- 6 Apăsați în mod repetat ▲/▼ pentru a selecta reglajul dorit.**  
Reglajul este introdus în mod automat.

## Trecerea în revistă a meniurilor

Opțiunile următoare sunt disponibile în fiecare meniu. Pentru detalii referitoare la parcurgerea meniurilor, consultați informațiile de la pag. 44.

Meniu [Afișaj]	Parametrii [Afișaj]	Reglaje	Reglaj inițial
AUTO CAL [AUTO CAL] (pag. 37)	Autocalibrare [A.CAL START]		
	Tipul calibrării <sup>a)</sup> [CAL TYPE]	FULL FLAT, ENGINEER FRONT REF, OFF	FULL FLAT
	Poziție <sup>a)</sup> [POSITION]	POS. 1, POS. 2, POS. 3	POS. 1
	Denumirea intrărilor <sup>a)</sup> [NAME IN]	Pentru detalii, consultați “Denumirea poziției” (pag. 38)	
LEVEL [LEVEL] (pag. 49)	Ton de testare <sup>a)c)</sup> [TEST TONE]	OFF, FIX ■■■ <sup>b)</sup> , AUTO ■■■ <sup>b)</sup>	OFF
	Zgomot de fază <sup>a)c)</sup> [P. NOISE]	OFF, FL/SR, SL/FL, SB/SL, SBL/SL, SBR/ SBL, SR/SB, SR/SBR, SR/SL, FR/SR, FR/SL, FL/FR, CNT/FR, FL/CNT	OFF
	Fază audio <sup>a)c)</sup> [P. AUDIO]	OFF, FL/SR, SL/FL, SB/SL, SBL/SL, SBR/SBL, SR/SB, SR/SBR, SR/SL, FR/ SR, FR/SL, FL/FR, CNT/FR, FL/CNT	OFF
	Nivel boxă frontală stânga <sup>c)</sup> [FL LEVEL]	de la FL –10 dB la FL +10 dB (0,5 dB pe treaptă)	0 dB
	Nivel boxă frontală dreapta <sup>c)</sup> [FR LEVEL]	de la FR –10 dB la FR +10 dB (0,5 dB pe treaptă)	0 dB
	Nivel boxă centrală <sup>c)</sup> [CNT LEVEL]	CNT –20 dB to CNT +10 dB (0,5 dB pe treaptă)	0 dB
	Nivel boxă surround stânga <sup>c)</sup> [SL LEVEL]	de la SL –20 dB la SL +10 dB (0,5 dB pe treaptă)	0 dB
	Nivel boxă surround dreapta <sup>c)</sup> [SR LEVEL]	de la SR –20 dB la SR +10 dB (0,5 dB pe treaptă)	0 dB
	Nivel boxă surround spate <sup>c)</sup> [SB LEVEL]	de la SB –20 dB la SB +10 dB (0,5 dB pe treaptă)	0 dB
	Nivel boxă surround spate stânga <sup>c)</sup> [SBL LEVEL]	de la SBL –20 dB la SBL +10 dB (0,5 dB pe treaptă)	0 dB
	Nivel boxă surround spate dreapta <sup>c)</sup> [SBR LEVEL]	de la SBR –20 dB la SBR +10 dB (0,5 dB pe treaptă)	0 dB
	Nivel subwoofer <sup>c)</sup> [SW LEVEL]	de la SW –20 dB la SW +10 dB (0,5 dB pe treaptă)	0 dB
	Compresor pentru registrul dinamic <sup>a)</sup> [D. RANGE]	COMP. MAX, COMP. STD, COMP. AUTO, COMP. OFF	COMP. AUTO

Continuare ⇨

Meniu [Afișaj]	Parametrii [Afișaj]	Reglaje	Reglaj inițial
SPEAKER [SPEAKER] (pag. 50)	Configurare boxe <sup>a)</sup> [SP PATTERN]	3/4,1; 3/4; 3/3,1; 3/3; 2/4,1; 2/4; 3/2,1; 3/2; 2/3,1; 2/3; 2/2,1; 2/2; 3/0,1; 3/0; 2/0,1; 2/0	3/4,1
	Boxe frontale <sup>a)</sup> [FRT SP]	LARGE, SMALL	LARGE
	Boxă centrală <sup>a)</sup> [CNT SP]	LARGE, SMALL	LARGE
	Boxe surround <sup>a)</sup> [SUR SP]	LARGE, SMALL	LARGE
	Atribuire boxe surround spate <sup>a)d)</sup> [SB ASSIGN]	SPK B, BI-AMP, OFF	OFF
	Distanță boxă frontală stânga <sup>a)c)</sup> [FL DIST.]	de la FL 1,00 m la FL 10,00 m (în trepte de 0,01 m)	FL 3,00 m
	Distanță boxă frontală dreapta <sup>a)c)</sup> [FR DIST.]	de la FR 1,00 m la FR 10,00 m (în trepte de 0,01 m)	FR 3,00 m
	Distanță boxă centrală <sup>a)c)</sup> [CNT DIST.]	de la CNT 1,00 m la CNT 10,00 m (în trepte de 0,01 m)	CNT 3,00 m
	Distanță boxă surround stânga <sup>a)c)</sup> [SL DIST.]	de la SL 1,00 m la SL 10,00 m (în trepte de 0,01 m)	SL 3,00 m
	Distanță boxă surround dreapta <sup>a)c)</sup> [SR DIST.]	de la SR 1,00 m la SR 10,00 m (în trepte de 0,01 m)	SR 3,00 m
	Distanță boxă surround spate <sup>c)</sup> [SB DIST.]	de la SB 1,00 m la SB 10,00 m (în trepte de 0,01 m)	SB 3,00 m
	Distanță boxă surround spate stânga <sup>a)c)</sup> [SBL DIST.]	de la SBL 1,00 m la SBL 10,00 m (în trepte de 0,01 m)	SBL 3,00 m
	Distanță boxă surround spate dreapta <sup>a)c)</sup> [SBR DIST.]	de la SBR 1,00 m la SBR 10,00 m (în trepte de 0,01 m)	SBR 3,00 m
	Distanță subwoofer <sup>a)c)</sup> [SW LEVEL]	de la SW 1,00 m la SW 10,00 m (în trepte de 0,01 m)	SW 3,00 m
	Unitate de măsură pentru distanță <sup>a)</sup> [DIST. UNIT]	FEET, METER (metru)	METER (metru)
	Frecvență de separare boxă frontală <sup>a)c)</sup> [FRT CROSS]	de la CROSS 40Hz la CROSS 200Hz (în trepte de 10 Hz)	CROSS 120 Hz
	Frecvență de separare boxă centrală <sup>a)c)</sup> [CNT CROSS]	de la CROSS 40Hz la CROSS 200Hz (în trepte de 10 Hz)	CROSS 120 Hz
Frecvență de separare boxă surround <sup>a)c)</sup> [SUR CROSS]	de la CROSS 40Hz la CROSS 200Hz (în trepte de 10 Hz)	CROSS 120 Hz	

<b>Meniu [Afișaj]</b>	<b>Parametrii [Afișaj]</b>	<b>Reglaje</b>	<b>Reglaj inițial</b>
SURROUND [SURROUND] (pag. 53)	Selectarea atmosferei sonore [S.F. SELECT]	Pentru detalii, consultați “Sonor cu efect de învăluire” (surround), pag. 59	A.F.D. AUTO
	Mod sunet surround intensificat [E.SUR MODE]	PLII <sup>h</sup> , PLIIx <sup>h</sup> , NEO6 CIN, NEO6 MUS, NEURAL-THX	PLIIx
	Nivel efect <sup>a)</sup> [EFFECT]	EFCT. 50%, EFCT. 80%, EFCT. 100%, EFCT. 150%	EFCT. 100%
EQ [EQ] (pag. 54)	Nivel bași boxe frontale [BASS]	de la BASS -10 dB la BASS +10 dB (1 dB pe treaptă)	BASS 0 dB
	Nivel frecvențe înalte boxe frontale [TREBLE]	de la TREBLE -10 dB la TREBLE +10 dB (1 dB pe treaptă)	TREBLE 0 dB
TUNER [TUNER] (pag. 54)	Mod recepție post FM <sup>a)</sup> [FM MODE]	STEREO, MONO	STEREO
	Denumire posturi de radio fixate în memorie <sup>a)</sup> [NAME IN]	Pentru detalii, consultați “Denumirea posturilor de radio fixate în memorie” (pag. 70)	
AUDIO [AUDIO] (pag. 55)	Sincronizare semnalului audio cu cel video <sup>a)</sup> [A/V SYNC]	între 0 ms și 300 ms	0 ms
	Alegerea limbii pentru transmisia digitală <sup>a)</sup> [DUAL MONO]	MAIN/SUB, MAIN, SUB	MAIN
	Prioritatea la decodare a semnalului de la intrarea audio digitală <sup>a)</sup> [DEC. PRIO.]	DEC. AUTO, DEC. PCM	DEC. AUTO
	Atribuirea intrării pentru semnalul audio digital <sup>a)</sup> [A. ASSIGN]	Pentru detalii, consultați “Urmărirea sonorului / imaginilor de la alte intrări” (pag. 85).	
VIDEO [VIDEO] (pag. 56)	Atribuirea intrării video <sup>a)</sup> [V. ASSIGN]	Pentru detalii, consultați “Urmărirea sonorului / imaginilor de la alte intrări” (pag. 85).	

Continuare ⇨

Meniu [Afișaj]	Parametrii [Afișaj]	Reglaje	Reglaj inițial
HDMI [HDMI] (pag. 56)	Comadă pentru HDMI <sup>a)</sup> [CTRL:HDMI]	CTRL ON, CTRL OFF	CTRL OFF
	Reglarea intrării audio HDMI <sup>a)</sup> [AUDIO OUT]	AMP, TV+AMP	AMP
	Nivel de subwoofer pentru HDMI <sup>a) g)</sup> [SW LEVEL]	SW AUTO, SW 0 dB, SW +10 dB	SW AUTO
SYSTEM [SYSTEM] (pag. 57)	Denumirea intrărilor [NAME IN]	Pentru detalii, consultați “Denumirea intrărilor” (pag. 41)	
	Luminozitatea afișajului <sup>a)</sup> [DIMMER]	70% DOWN, 40% DOWN, 0% DOWN	0% DOWN
S-AIR [S-AIR] (pag. 58)	S-AIR ID <sup>a) h)</sup> [S-AIR ID]	ID: A, ID: B, ID: C	ID: A
	Punerea în legătură <sup>a) h)</sup> [PAIRING]	START, CONDITION	START
	Mod S-AIR <sup>a) h)</sup> [S-AIR MODE]	PARTY, SEPARATE	PARTY
	Schimbare RF <sup>a) h)</sup> [RF CHANGE]	RF AUTO, RF ON, RF OFF	RF AUTO
	Standby S-AIR <sup>a) h)</sup> [S-AIR STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY OFF

<sup>a)</sup> Pentru detalii, consultați paginile ce apar între paranteze.

<sup>b)</sup> ■■■ reprezintă un canal de boxă (FL, FR, CNT, SL, SR, SB, SBL, SBR, SW).

<sup>c)</sup> În funcție de reglajele efectuate pentru configurarea boxelor, este posibil ca anumiți parametri să nu fie disponibili.

<sup>d)</sup> Puteți selecta acest parametru numai dacă pentru opțiunea “SP PATTERN” nu este aleasă o variantă care să implice boxe de surround spate (pag. 50).

<sup>e)</sup> Nu puteți alege această variantă dacă pentru boxă este aleasă opțiunea “LARGE”.

<sup>f)</sup> În funcție de reglajele stabilite pentru configurarea boxelor, este posibil ca anumite reglaje să nu fie disponibile.

<sup>g)</sup> Acest parametru este disponibil numai când sunt detectate la intrare semnale HDMI.

<sup>h)</sup> Acest parametru este disponibil numai dacă emițătorul S-AIR (nu este furnizat) este introdus în slotul EZW-T100 al receptorului.



---

## Ajustarea parametrilor meniului LEVEL

### (Meniul LEVEL)

Puteți utiliza meniul LEVEL pentru a ajusta balansul (echilibrul sonor stânga-dreapta) și nivelul sonor pentru fiecare boxă audio. Aceste reglaje sunt aplicate tuturor atmosferelor sonore.

Selectați "LEVEL" în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați "Parcurgerea meniurilor" (pag. 44) și "Trecerea în revistă a meniurilor" (pag. 45).

### Parametrii meniului LEVEL

#### ■ TEST TONE (Ton de testare)

Permite ajustarea nivelului boxelor audio și a balansului în timp ce dvs. ascultați tonul de testare din poziția de audiție.

- OFF

Tonul de testare este oprit.

- FIX ■■■■\*

Tonul de testare este emis de boxele selectate de dumneavoastră.

- AUTO ■■■■\*

Tonul de testare este emis de succesiv de fiecare boxă.

\* ■■■■ reprezintă un canal de boxă.

#### ■ P. NOISE (Zgomot de fază)

- OFF

Zgomotul de fază este oprit.

- FL/SR, SL/FL, SB/SL, SBL/SL, SBR/SBL, SR/SB, SR/SBR, SR/SL, FR/SR, FR/SL, FL/FR, CNT/FR, FL/CNT

Permite ca tonul de testare să fie emis succesiv de boxele amplasate adiacent.

În funcție de configurarea boxelor, este posibil ca unele elemente să nu fie afișate.

#### ■ P. AUDIO (faza audio)

- OFF

- FL/SR, SL/FL, SB/SL, SBL/SL, SBR/SBL, SR/SB, SR/SBR, SR/SL, FR/SR, FR/SL, FL/FR, CNT/FR, FL/CNT

Permite să fie emis succesiv, prin boxe amplasate adiacent, sunetul de la 2 canale frontale sursă (în locul tonului de testare).

În funcție de configurarea boxelor, este posibil ca unele elemente să nu fie afișate.

#### ■ FL LEVEL (Nivel boxă frontală stânga)

#### ■ FR LEVEL (Nivel boxă frontală dreapta)

#### ■ CNT LEVEL (Nivel boxă centrală)

#### ■ SL LEVEL (Nivel boxă surround stânga)

#### ■ SR LEVEL (Nivel boxă surround dreapta)

#### ■ SB LEVEL (Nivel boxă surround spate)

#### ■ SBL LEVEL (Nivel boxă surround spate stânga)

#### ■ SBR LEVEL (Nivel boxă surround spate dreapta)

#### ■ SW LEVEL (Nivel subwoofer)

#### Notă

În funcție de configurarea boxelor, este posibil ca unii parametri să nu poată fi afișate.

Continuare ➞

### ■ D. RANGE (Compresor pentru registrul dinamic)

Permite compresia registrului dinamic al pistei sonore. Acest lucru poate fi util atunci când doriți să vizionați filme noaptea târziu la volum sonor redus. Compresia registrului dinamic este posibilă numai pentru surse Dolby Digital.

- COMP. MAX  
Registrul dinamic este puternic comprimat.
- COMP. STD  
Registrul dinamic este comprimat așa cum a fost stabilit de către inginerul de înregistrări.
- COMP. AUTO  
Registrul dinamic este comprimat automat.
- COMP. OFF  
Registrul dinamic este nu este comprimat.

### Observație

Facilitatea D. RANGE vă permite să comprimați registrul dinamic a pistei sonore pe baza informațiilor deja conținute de semnalul Dolby Digital.

Varianta standard este "COMP. STD", însă în acest mod se realizează doar o compresie ușoară. De aceea, vă recomandăm să utilizați opțiunea "COMP. MAX". Această opțiune conduce la o realizarea unei compresii puternice a registrului dinamic și vă permite să vizionați filme noaptea târziu la nivel sonor redus. Spre deosebire de limitatoarele analogice, nivelele sunt predeterminate și asigură o compresie foarte naturală.

## Reglaje pentru boxe (Meniul SPEAKER)

Puteți utiliza meniul SPEAKER pentru a configura dimensiunea și distanța pentru boxele audio conectate la acest receptor.

Selectați "SPEAKER" în meniurile amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați "Parcurgerea meniurilor" (pag. 44) și "Prezentarea meniurilor" (pag. 45).

### Parametrii meniului SPEAKER

#### ■ SP PATTERN (Configurare boxe)

Vă permite să setați numărul de boxe audio conectate la acest receptor. Este necesară sincronizarea reglajelor pentru subwoofer, boxele frontale, boxa centrală, boxele surround și boxele surround spate. Pentru detalii, consultați secțiunea "Selectarea modelului de boxă audio" (pag. 19).

#### ■ FRT SP (Boxe frontale)

- LARGE  
În cazul conectării unor boxe de dimensiune mare, care pot reda în mod eficient frecvențele joase (bașii), selectați "LARGE". În mod normal, alegeți varianta "LARGE". Dacă însă selectați o configurație de boxe care nu include și subwoofer, pentru boxele frontale va fi stabilită automat opțiunea "LARGE".
- SMALL  
Dacă sunetul este distorsionat sau dacă efectul de învăluire nu este sesizabil deși este folosit sunetul surround multicanal, alegeți "SMALL" pentru a activa circuitul de redirectionare a bașilor, astfel încât frecvențele joase ale canalelor frontale să fie redade prin subwoofer. Dacă pentru boxele frontale este aleasă opțiunea "SMALL", pentru boxa centrală și pentru cele de surround va fi de asemenea aleasă varianta "SMALL".

## ■ CNT SP (Boxă centrală)

### • LARGE

În cazul conectării unei boxe de dimensiune mare, care poate reda efectiv frecvențele joase (bașii), selectați “LARGE”. În mod normal, selectați “LARGE”. Oricum, dacă pentru boxele frontale este selectată opțiunea “SMALL”, nu puteți selecta pentru boxa centrală varianta “LARGE”.

### • SMALL

Dacă sunetul este distorsionat sau simțiți lipsa efectului de învăluire atunci când utilizați sunetul surround multicanal, selectați “SMALL” pentru a activa circuitul de redirecționare a bașilor, astfel încât frecvențele joase ale canalului central să fie redade prin boxele frontale (dacă este selectată varianta “LARGE”) sau prin subwoofer.

## ■ SUR SP (Boxe surround)

Aceeași opțiune va fi stabilită și pentru boxele surround-spate.

### • LARGE

Dacă sunt conectate boxe de dimensiune mare, care pot reda efectiv frecvențele joase (bașii), selectați “LARGE”. În mod normal, selectați “LARGE”. Oricum, dacă pentru boxele frontale este selectată opțiunea “SMALL”, nu puteți selecta pentru boxele surround opțiunea “LARGE”.

### • SMALL

Dacă sunetul este distorsionat sau simțiți lipsa efectului de învăluire atunci când utilizați sunetul surround multicanal, selectați “SMALL” pentru a activa circuitul de redirecționare a bașilor, astfel încât frecvențele joase ale canalului surround să fie redade prin subwoofer sau prin celelalte boxe pentru care este aleasă varianta “LARGE”.

## Observație

Alegerea opțiunilor “LARGE” și “SMALL” pentru canalele fiecărei boxe, determină dacă procesorul sonor intern elimină sau nu semnalul de frecvențe joase de pe respectivul canal.

Când semnalul de bași este eliminat de pe un canal, circuitul de redirecționarea bașilor trimite acest semnal spre subwoofer sau către alte boxe pentru care a fost aleasă opțiunea “LARGE”.

Având în vedere că bașii au un anumit grad de direcționalitate, se recomandă, pe cât posibil, ca frecvențele joase să nu fie eliminate.

De aceea, chiar dacă utilizați boxe de mică dimensiune, puteți alege opțiunea “LARGE”, dacă doriți ca bașii să fie redați și prin aceste boxe. Pe de altă parte, dacă utilizați boxe de dimensiuni mari, însă nu doriți să le folosiți la redarea bașilor, puteți alege pentru acestea varianta “SMALL”.

Dacă nivelul sonor general este mai scăzut decât ați dori, alegeți pentru toate boxele opțiunea “LARGE”. Dacă nu sunt suficienți bași, puteți utiliza egalizorul pentru a crește nivelul frecvențelor joase. Pentru detalii, consultați informațiile de la pag. 54.

## ■ SB ASSIGN (Atribuire boxe surround spate)

### • SPK B

Dacă este conectat un sistem de boxe frontale suplimentar la mufele SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT B, alegeți “SPK B”.

### • BI-AMP


Dacă sunt conectate boxe frontale la mufele SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT B folosindu-se o conexiune bi-amplificator, selectați “BI-AMP”.

### • OFF

Dacă sunt conectate boxe de surround spate la mufele SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/FRONT B, selectați OFF.

## Notă

Stabiliți pentru “SB ASSIGN” varianta “OFF”, apoi conectați boxele de surround spate la acest receptor, atunci când doriți să treceți de la conexiunea bi-amplificator sau boxe frontale B, la conexiunea boxe de surround spate. După conectarea boxelor de surround spate, reglați din nou boxele. Consultați capitolul “8 : Calibrarea automată a reglajelor (Autocalibrare)”, pag. 32.

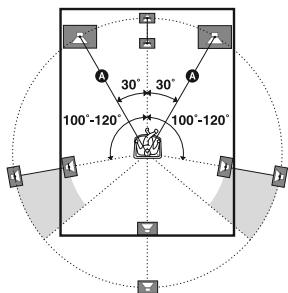
Continuare 

■ **FL DIST.**  
(Distanță boxă frontală stânga)

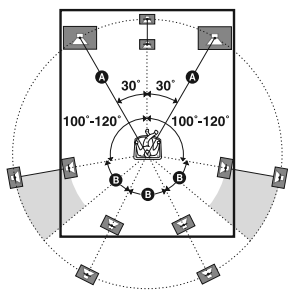
■ **FR DIST.**  
(Distanță boxă frontală dreapta)

Vă permite reglarea distanței dintre poziția de audiție și boxele audio frontale (A). Dacă cele două boxe audio frontale nu sunt amplasate la egală distanță față de poziția de audiție, alegeți ca valoare de reglaj distanța până la boxa cea mai apropiată.

**Cu o singură boxă surround spate**



**Cu două boxe surround spate (unghiul B trebuie să fie același)**



■ **CNT DIST. (Distanță boxă centrală)**  
Permite reglarea distanței dintre poziția de audiție și boxa centrală.

■ **SL DIST.**  
(Distanță boxă surround stânga)

■ **SR DIST.**  
(Distanță boxă surround dreapta)  
Permite reglarea distanței dintre poziția de audiție și boxele surround.

■ **SB DIST.**  
(Distanță boxă surround spate)

■ **SBL DIST.**  
(Distanță boxă surround spate stânga)

■ **SBR DIST. (Distanță boxă surround spate dreapta)**

Permite reglarea distanței dintre poziția de audiție și boxele surround spate.

■ **SW DIST. (Distanță subwoofer)**  
Permite reglarea distanței dintre poziția de ascultare și subwoofer.

**Notă**

În funcție de tipul de configurare a boxelor audio, este posibil ca unii parametri să nu poată fi afișați.

**Observații**

Distanța dintre boxa centrală și poziția de audiție (B) trebuie să fie cu cel mult 1,5 m mai mică decât distanța dintre ascultător și boxa frontală (A). Amplasați boxele așa cum este prezentat în diagrama următoare, astfel încât diferența dintre lungimea (A) și cea (B) să nu fie mai mare de 1,5 m.

Exemplu: stabiliți distanța (B) de 4,5 m sau mai mare, dacă distanța (A) este de 6 metri.

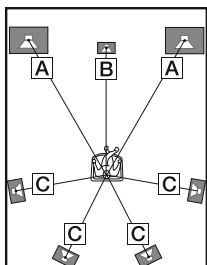
Totodată, distanța de la boxele de surround / boxele de surround spate la poziția de audiție (C) nu poate fi cu peste 4,5 metri mai mică decât distanța dintre poziția de ascultare și boxele frontale (A).

Amplasați boxele audio în așa fel încât diferența dintre lungimea (C) și (A) să nu fie mai mare de 4,5 m, așa cum apare în diagrama de mai jos.

Exemplu: stabiliți distanța (C) de 1,5 m sau mai mare, dacă distanța (A) este de 6 metri. Acest lucru este important, deoarece amplasarea incorectă a boxelor audio nu conduce la ascultarea în bune condiții a sunetului surround. Rețineți faptul că amplasarea boxelor audio mai aproape decât este necesar va determina o întârziere a ieșirii sunetului prin acea boxă. Cu alte cuvinte, sunetul se va auzi ca și cum boxa audio se află și mai departe.

Ajustarea acestor parametri în timpul audiției sunetului conduce la obținerea unui sonor cu efect de învăluire mai pregnant.

Faceți o încercare !



#### ■ DIST. UNIT

##### (Unitate de măsură pentru distanță)

Permite alegerea unității de măsură pentru distanțe.

- FEET

Distanța măsurată este afișată în “feet” (picioare).

- METER

Distanța măsurată este afișată în metri.

#### ■ FRT CROSS

##### (Frecvență de separare boxă frontală)

Permite reglarea frecvenței bas de separare pentru boxele frontale pentru care a fost aleasă opțiunea “SMALL” în meniul SPEAKER.

#### ■ CNT CROSS (Frecvență de separare boxă centrală)

Permite reglarea frecvenței bas de separare pentru boxa centrală pentru care a fost aleasă opțiunea “SMALL” în meniul SPEAKER.

#### ■ SUR CROSS (Frecvență de separare boxă surround)

Permite reglarea frecvenței bas de separare pentru boxele surround pentru care a fost aleasă opțiunea “SMALL” în meniul SPEAKER.

## Reglaje pentru sunetul surround

### (Meniul SURROUND)

Puteți utiliza meniul SURROUND pentru a selecta atmosfera sonoră dorită pentru audiție. Selectați “SURROUND” din meniurile amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați “Parcurgerea meniurilor” (pag. 44) și “Prezentarea meniurilor” (pag. 45).

### Parametrii meniului SURROUND

#### ■ S.F. SELECT

##### (Selectarea atmosferei sonore)

Permite selectarea atmosferei sonore dorite. Pentru detalii, consultați secțiunea “Sonor cu efect de învăluire (surround)” (pag. 59).

#### Notă

Receptorul permite aplicarea ultimei atmosfere sonore selectate pentru intrare, ori de câte ori este selectată respectiva intrare (Sound Field Link). De exemplu, dacă selectați “HALL” pentru intrarea DVD, după care treceți la o altă intrare și apoi reveniți la DVD, atmosfera “HALL” va fi din nou aplicată, în mod automat.

#### ■ E. SUR MODE

##### (Mod sunet surround intensificat)

Permite selectarea modului surround dorit. Pentru detalii, consultați secțiunea “Selectarea modului sunet surround intensificat” (pag. 61).

#### ■ EFFECT (Nivel efect)

Vă permite să ajustați “prezența” efectului surround al atmosferelor sonore pentru Cinema Studio EX A/B/C.

---

## Reglaje pentru egalizor (Meniul EQ)

Puteți utiliza meniul EQ pentru a ajusta calitatea tonurilor (nivel bași / înalte) pentru boxele frontale.

Selectați “EQ” din meniurile amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați “Parcurgerea meniurilor” (pag. 44) și “Prezentarea meniurilor” (pag. 45)

### Parametrii meniului EQ

#### ■ BASS (Nivel bași boxe frontale)\*

#### ■ TREBLE (Nivel frecvențe înalte boxe frontale)\*

*\* Puteți de asemenea ajusta nivelurile frecvențelor înalte și joase ale boxei frontale cu TONE MODE și TONE +/- de la receptor (pag. 6).*

#### Notă

Această funcție nu se aplică în următoarele cazuri:

- Sunt recepționate semnale Dolby TrueHD cu o frecvență de eșantionare mai mare de 96 kHz.
- Sunt recepționate semnale PCM cu o frecvență de eșantionare mai mare de 96 kHz.

---

## Reglaje pentru tuner (Meniul TUNER)

Puteți utiliza meniul TUNER pentru a stabili modul de recepționare a posturilor de radio FM și pentru a atribui denumiri posturilor fixate în memorie.

Selectați “TUNER” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați “Parcurgerea meniurilor” (pag. 44) și “Prezentarea meniurilor” (pag. 45)

### Parametrii meniului TUNER

#### ■ FM MODE (Mod recepție post FM)

- STEREO  
Acest receptor va decoda semnalul recepționat ca semnal stereo atunci când stația radio emite stereo.
- MONO  
Acest receptor va decoda semnalul recepționat ca semnal mono, indiferent de semnalul emis de stația radio.

#### ■ NAME IN (Denumire posturi de radio fixate în memorie)

Acest parametru vă permite să atribuiți câte o denumire posturilor de radio fixate în memorie. Pentru detalii, consultați secțiunea “Denumirea posturilor fixate în memorie” (pag. 70).

---

## Reglaje pentru sunet

### (Meniul AUDIO)

Puteți utiliza meniul AUDIO pentru a efectua reglajele audio corespunzătoare preferințelor dvs.

Selectați "AUDIO" din meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați "Parcursul meniurilor" (pag. 44) și "Prezentarea meniurilor" (pag. 45).

### Parametrii meniului AUDIO

#### ■ A/V SYNC (Sincronizarea semnalului audio cu cel video)

Permite întârzierea ieșirii audio pentru a minimiza decalajul de timp dintre ieșirea audio și afișarea imaginii. Puteți regla acest parametru de la 0 ms până la 300 ms în trepte de 10 ms.

#### Note

- Acest parametru este util atunci când utilizați un televizor LCD, unul cu plasmă sau un proiector.
- Acest parametru nu este valabil atunci când este selectată funcția ANALOG DIRECT (pag. 65).

#### ■ DUAL MONO (Alegerea limbii pentru transmisia digitală)

Vă permite să selectați limba atunci când doriți să ascultați în timpul unei transmisii digitale. Acest parametru este operațional numai pentru surse de semnal Dolby Digital.

- MAIN IN / SUB  
Sunetul pentru limba principală va fi transmis la ieșire prin boxa frontală stânga simultan cu sunetul pentru limba secundară, care va fi transmis la ieșire prin boxa frontală dreapta.
- MAIN  
Va fi redat la ieșire numai sunetul pentru limba principală.
- SUB  
Va fi redat la ieșire numai sunetul pentru limba secundară.

#### ■ DEC. PRIO. (Prioritatea la decodare a semnalului de la intrarea audio digitală)

Vă permite să specificați modul de intrare pentru semnalul digital primit la mufele HDMI IN.

- DEC. AUTO  
Comutare automată a modului de intrare între DTS, Dolby Digital sau PCM.
- DEC. PCM  
Semnalele PCM sunt transmise la ieșire de echipamentele de redare conectate. Pentru a preveni întreruperea atunci când începe redarea, selectați opțiunea "DEC. PCM". Când sunt recepționate alte semnale decât PCM, selectați pentru acest parametru opțiunea "DEC. AUTO".

#### Notă

- Chiar dacă pentru "DEC. PRIO" este aleasă varianta "DEC. PCM", în funcție de disc, sunetul poate fi întrerupt chiar la începutul primei piste redată.

#### ■ A. ASSIGN (Atribuirea intrării audio digitale)

Vă permite să atribuiți intrări audio digitale altor surse de semnal de intrare. Pentru detalii, consultați secțiunea "Urmărirea sonorului / imaginilor de la altă intrare" (pag. 85).

---

## Reglaje video

### (Meniul VIDEO)

Puteți utiliza meniul VIDEO pentru a atribui intrările video altor surse de semnal de intrare. Selectați “VIDEO” din meniurile amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați “Parcurgerea meniurilor” (pag. 44) și “Prezentarea meniurilor” (pag. 45).

### Parametrii meniului VIDEO

#### ■ V. ASSIGN (Atribuirea intrării video)

Vă permite să atribuiți intrări video altor surse de semnal de intrare. Pentru detalii, consultați secțiunea “Urmărirea sonorului / imaginilor de la altă intrare” (pag. 85).

---

## Reglaje pentru HDMI

### (Meniul HDMI)

Puteți utiliza meniul HDMI pentru a ajusta reglajele pentru HDMI. Selectați “HDMI” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați “Parcurgerea meniurilor” (pag. 44) și “Prezentarea meniurilor” (pag. 45).

### Parametrii meniului HDMI

#### ■ CTRL:HDMI (Comandă pentru HDMI)

Vă permite să activați funcția Comandă pentru HDMI. Pentru detalii, consultați secțiunea “Facilitatea “BRAVIA” Sync” (pag. 72).

#### ■ AUDIO OUT (Reglarea intrării audio HDMI)

Vă permite să reglați ieșirea audio HDMI a echipamentului de redare conectat la receptor printr-o conexiune HDMI.

- AMP

Semnalul audio HDMI primit de la echipamentul de redare este emis numai prin boxele audio conectate la receptor. Sunetul multicanal poate fi redat așa cum este.

#### **Notă**

Semnalele audio nu sunt emise prin difuzoarele TV atunci când pentru “AUDIO OUT” este aleasă opțiunea “AMP”.

- TV+AMP

Sunetul se aude prin difuzoarele TV și prin boxele audio conectate la receptor.



### Note

- Calitatea sunetului de la echipamentul de redare depinde de calitatea sunetului televizorului, cum ar fi numărul de canale, frecvența de eșantionare etc. Când televizorul este dotat cu difuzoare stereo, sunetul provenit de la receptor este de asemenea stereo, ca și cel de la televizor, chiar dacă sursa redată este multicanal.
- Atunci când conectați receptorul la un echipament de afișare a imaginii (proiector etc.) este posibil ca sunetul să nu poată fi emis de la receptor. În acest caz, selectați "AMP".

### ■ SW LEVEL (Nivel de subwoofer pentru HDMI)

Vă permite să alegeți pentru subwoofer un nivel cuprins între 0 dB și + 10 dB atunci când semnalele PCM sunt detectate la intrare printr-o conexiune HDMI. Puteți regla independent nivelul pentru fiecare intrare HDMI.

- SW AUTO

Reglează automat nivelul la 0 dB sau +10 dB în funcție de frecvență.

- SW 0 dB
- SW +10 dB

### Notă

- Acest parametru este disponibil numai atunci când sunt detectate semnale la intrarea HDMI.

---

## Reglaje de sistem (Meniul SYSTEM)

Puteți utiliza meniul SYSTEM pentru a atribui denumiri intrărilor și pentru a ajusta luminozitatea display-ului.

Selectați "SYSTEM" în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, consultați "Parcurgerea meniurilor" (pag. 44) și "Prezentarea meniurilor" (pag. 45).

### Parametrii meniului SYSTEM

#### ■ NAME IN (Denumirea intrărilor)

Vă permite să atribuiți denumiri intrărilor. Pentru detalii, consultați secțiunea "Denumirea intrărilor" (pag. 41).

#### ■ DIMMER (Luminozitatea afișajului)

Vă permite să reglați luminozitatea afișajului în 3 trepte.

---

## **Reglaje pentru S-AIR**

### **(Meniul S-AIR)**

Pentru detalii referitoare la facilitatea S-AIR, consultați capitolul “Operații S-AIR” (pag. 76).

Sonorul cu efect de învăluire (surround)

## Atmosfere sonore predefinite

**Când conectați un player de disc Blu-ray sau alte playere HD de ultimă generație**

Acest receptor acceptă următoarele formate audio.

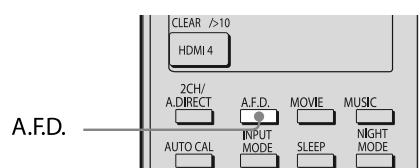
Format audio	Numărul maxim de canale	Conexiunea dintre echipamentul de redare și receptor	
		COAXIAL / OPTIC	HDMI
Dolby Digital	5,1 canale	○	○
Dolby Digital EX	6,1 canale	○	○
Dolby Digital Plus <sup>a)</sup>	7,1 canale	×	○
Dolby TrueHD <sup>a)</sup>	7,1 canale	×	○
DTS	5,1 canale	○	○
DTS-ES	6,1 canale	○	○
DTS 96/24	5,1 canale	○	○
DTS-HD Înaltă rezoluție audio <sup>a)</sup>	7,1 canale	×	○
DTS-HD Master audio <sup>a) b)</sup>	7,1 canale	×	○
PCM liniar multicanal <sup>a)</sup>	7,1 canale	×	○

<sup>a)</sup> Semnalele audio sunt transmise la ieșire în alt format dacă echipamentul de redare nu corespunde respectivului format. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al echipamentului de redare.

<sup>b)</sup> Semnalele cu frecvența de eșantionare mai mare de 96 kHz sunt redade la o frecvență de 96 kHz sau 88,2 kHz.

## Selectarea modului Auto Format Direct (A.F.D.)

Modul Auto Format Direct (A.F.D.) vă permite să ascultați un sunet de o mai mare fidelitate și să alegeți modul de decodare pentru a putea audia un sonor stereo, pe 2 canale, sub forma unui sunet multicanal.



**Apăsați repetat A.F.D. pentru a selecta atmosfera sonoră dorită.**

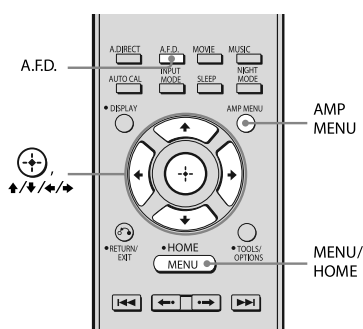
Pentru detalii, consultați “Tipuri ale modului A.F.D.” (pag. 60).




### Tipuri ale modului A.F.D.

Mod A.F.D. [Afișaj]	Sonor multicanal după decodare	Efect
A.F.D. Auto [A.F.D. AUTO]	(Detectare automată)	Sunetul este redat așa cum a fost înregistrat/codat fără adăugarea nici unui efect surround.
Mod surround intensificat [E. SURROUND]	(În funcție de modul de surround intensificat selectat)	Pentru detalii, consultați “Selectarea modului surround intensificat” (pag. 61).
Multi Stereo [MULTI ST.]	(Multi Stereo)	Semnalele stânga/dreapta pe 2 canale sunt transmise la ieșire prin toate boxele. Este posibil însă ca, în funcție de reglajele boxelor, sunetul să nu fie redat de anumite boxe.

## Selectarea modului surround intensificat

Modul surround intensificat vă permite să ascultați un sunet de o mai mare fidelitate și să alegeți ca sunetul stereo pe 2 canale să fie redat multicanal.



- 1 Apăsați AMP MENU.**
- 2 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta “SURROUND”, apoi apăsați  sau → .**
- 3 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta “E.SUR MODE”, apoi apăsați  sau →.**
- 4 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta modul surround intensificat dorit, apoi apăsați .**
- 5 Apăsați MENU/HOME sau AMP MENU pentru a părăsi meniul.**
- 6 Apăsați repetat A.F.D. pentru a selecta “E. SURROUND”.**  
Va fi aplicat modul surround intensificat pe care l-ați selectat în meniul “E.SUR MODE”.

Continuare 

## Tipuri ale modului surround intensificat

Mod surround intensificat [Afișaj]	Sonor multicanal după decodare	Efect
Pro Logic II* [PLII]	5 canale	Realizează decodarea Dolby Pro Logic II.
Pro Logic IIx* [PLIIx]	7 canale	Realizează decodarea Dolby Pro Logic IIx.
Neo:6 Cinema [NEO6 CIN]	7 canale	Realizează decodarea modului DST Neo:6.
Neo:6 Music. [NEO6 MUS]	7 canale	Realizează decodarea modului DST Neo:6 Music. Acest reglaj este ideal pentru surse stereo obișnuite, de exemplu CD-uri.
Neural-THX [NEURAL-THX]	7 canale	Generația următoare Neural-THX® surround. Pe lângă procesarea stereo intensificată și sunetul cu efect de învăluire pur, net separat pe 5,1 canale, acum este posibilă și redarea sunetului surround la 360° integral, pe 7,1 canale al conținutului surround codat Neural-THX®.

\* În funcție de reglajele stabilite la configurarea boxelor, este posibil ca anumite moduri de surround intensificat să nu fie disponibile.

### În cazul conectării unui subwoofer

Receptorul va genera un semnal de joasă frecvență care va fi transmis la ieșire către subwoofer, când nu există semnal LFE, care reprezintă un efect sonor trece-jos, emis de subwoofer pe 2 canale. Semnalul de joasă frecvență nu este însă generat, dacă selectați “NEO6 CIN” sau “NEO6 MUS”, când pentru toate boxele este aleasă varianta “LARGE”. Pentru a beneficia pe deplin de avantajele circuitelor Dolby Digital de redirectionare a bașilor, se recomandă stabilirea unei frecvențe de tăiere cât mai înalte pentru subwoofer.

### Note

- Această funcție nu este disponibilă în următoarele situații :
  - sunt recepționate semnale PCM cu o frecvență de eșantionare mai mare de 96kHz.
  - sunt recepționate semnale DTS96/24.
  - sunt recepționate semnale DTS-HD cu o frecvență de eșantionare mai mare de 48kHz.
  - sunt recepționate semnale Dolby TrueHD cu o frecvență de eșantionare mai mare de 48kHz.
- Începutul piesei sonore poate fi omis dacă procesarea Neural-THX este pornită sau oprită.

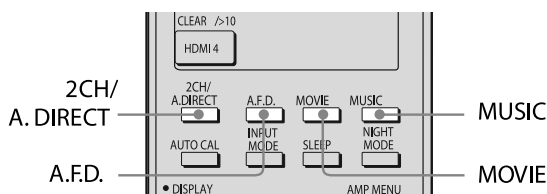
62

### Observații

- Puteți identifica formatul de codare al software-ului DVD etc., privind sigla de pe ambalajul acestuia.
- Decodarea Dolby Pro Logic IIx este eficientă când semnalul de intrare este multicanal.

### Selectarea modului film/muzică

Puteți beneficia de avantajele unui sunet surround prin selectarea uneia din atmosferele sonore prestabilite ale receptorului. Acestea aduc în casa dumneavoastră sunetul emoționant și puternic al sălilor de cinema și de concert.



**Apăsați repetat MOVIE pentru a selecta atmosfera sonoră pentru film sau apăsați de mai multe ori MUSIC pentru a selecta atmosfera sonoră pentru muzică.**

Pentru detalii, consultați “Tipurile modului film/muzică” (pag. 63).

## Tipuri de atmosfere sonore pentru film / muzică

Atmosferă sonoră pentru	Atmosferă sonoră [Afișaj]	Efect
Movie ( <i>Film</i> )	Cinema Studio EX A <b>DCS</b> [C.ST.EX A]	Reproduce sunetele caracteristice ale studioului de producție cinematografică “Cary Grant Theater” al Sony Picture Entertainment. Acesta reprezintă un mod standard, minunat pentru vizionarea majorității tipurilor de filme.
	Cinema Studio EX B <b>DCS</b> [C.ST.EX B]	Reproduce sunetele caracteristice ale studioului de producție cinematografică “Kim Novak Theater” al Sony Pictures Entertainment. Acesta este modul ideal pentru vizionarea filmelor de science-fiction, ori a filmelor de acțiune cu numeroase efecte sonore.
	Cinema Studio EX C <b>DCS</b> [C.ST.EX C]	Reproduce sunetele caracteristice casei de discuri Sony Pictures Entertainment. Acesta este modul ideal pentru vizionarea filmelor muzicale, ori a celor clasice, în care muzica orchestrală este o caracteristică a coloanei sonore.
	V.Multi Dimension <b>DCS</b> [V.MULTI DIM.]	Crează mai multe boxe virtuale pornind de la o singură pereche de boxe de surround (reale).
Music ( <i>Muzică</i> )	Sală de concert [HALL]	Reproduce acustica unei săli de concert pentru muzică clasică.
	Club de jazz [JAZZ]	Reproduce acustica unui club de jazz.
	Concert live [CONCERT]	Reproduce acustica unei săli cu 300 de locuri, unde se desfășoară un concert live.
	Stadion [STADIUM]	Reproduce atmosfera unui concert desfășurat în aer liber, pe un mare stadion.
	Sport [SPORTS]	Reproduce atmosfera unei transmisiuni sportive.
	Intensificator audio portabil [PORTABLE]	Reproduce o imagine sonoră clar intensificată redată de echipamentul dvs. audio portabil. Acest mod este ideal pentru MP3 și pentru alte formate de compresie a muzicii.
Headphone ( <i>Căști</i> )*	Căști 2 canale [HP 2CH]	Acest mod este selectat automat dacă utilizați căști, în condițiile în care este selectat modul 2CH STEREO (pag. 65) / modul A.F.D. (pag. 60). Sursele standard de semnal stereo pe 2 canale evită complet procesarea de atmosferelor sonore, iar formatele surround multicanal sunt reduse la 2 canale, cu excepția semnalelor LFE.
	Căști direct [HP DIRECT]	Semnalele analogice sunt transmise la ieșire fără a fi procesate de egalizor, atmosfere sonore etc.

\* Această atmosferă sonoră poate fi selectată doar dacă la receptor sunt conectate căști.

Continuare 

### Note

- Atmosferile sonore pentru film/muzică nu sunt disponibile în următoarele situații :
  - sunt recepționate semnale PCM cu o frecvență de eșantionare mai mare de 48 kHz,
  - sunt recepționate semnale DTS 96/24,
  - sunt recepționate semnale DTS-HD cu o frecvență de eșantionare mai mare de 48kHz,
  - sunt recepționate semnale Dolby TrueHD cu o frecvență de eșantionare mai mare de 48kHz.
- Efectele realizate de boxe virtuale pot determina apariția unui nivel mai înalt de zgomot la redarea sunetului.
- La ascultarea unei atmosfere sonore care implică boxe virtuale, nu veți auzi nici un sunet direct de la boxe surround reale.
- Când este selectată una dintre atmosferele sonore pentru muzică, nu se va auzi nici un sunet prin subwoofer, dacă pentru toate boxe a fost aleasă opțiunea “LARGE” în meniul SPEAKER. Sunetul va fi însă emis de subwoofer dacă :
  - semnalul digital de intrare conține semnale LFE
  - pentru boxe frontale ori pentru cele de surround a fost aleasă opțiunea “SMALL”,
  - este selectată atmosfera sonoră pentru film
  - este selectată varianta “PORTABLE”.

### Observație

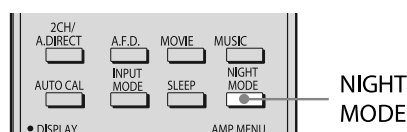
Atmosferile sonore marcate cu **DCS** utilizează tehnologia DCS. Pentru detalii despre Digital Cinema Sound (DCS), consultați “Glosar” (pag. 99).

### Pentru a dezactiva efectul surround pentru modul film / muzică

Apăsăți în mod repetat 2CH/A.DIRECT pentru a selecta “2CH ST.” sau apăsăți de mai multe ori A.F.D. pentru a selecta “A.F.D. AUTO”.

## Efectul surround la nivel sonor redus (NIGHT MODE)

Această funcție crează atmosfera unei săli de spectacole, la un nivel redus al volumului. Această funcție poate fi utilizată cu alte atmosfere sonore. Atunci când vizionați un film noaptea târziu, veți putea auzi cu claritate dialogurile, chiar la volum sonor redus.



### Apăsăți NIGHT MODE

Este activată funcția NIGHT MODE.

La apăsarea butonului NIGHT MODE, această funcție este activată sau dezactivată.

### Notă

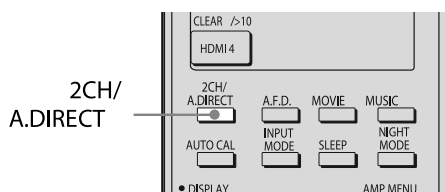
- Această funcție nu este disponibilă în următoarele cazuri :
  - când sunt recepționate semnale Dolby TrueHD cu o frecvență de eșantionare mai mare de 96 kHz,
  - când sunt recepționate semnale PCM cu o frecvență de eșantionare mai mare de 96 kHz.



## Utilizarea exclusiv a boxelor frontale (2 CH STEREO)

În acest mod receptorul va reda sunetul numai prin boxele frontale stânga/dreapta. Subwoofer-ul nu va emite nici un sunet.

Sursele standard de semnal audio stereo pe 2 canale nu efectuează procesarea atmosferelor sonore, iar formatele audio surround multicanal, cu excepția celor LFE, sunt reduse la 2 canale.

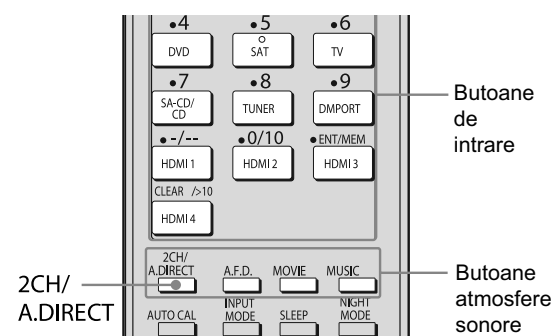


**Apăsați repetat 2CH /A.DIRECT pentru a selecta "2CH ST."**

## Ascultarea sunetului fără nici o ajustare (ANALOG DIRECT)

Puteți comuta intrarea audio selectată pe intrare analogică pe 2 canale. Această funcție vă permite să vă bucurați de calitatea înaltă a surselor analogice.

Atunci când utilizați această funcție, poate fi reglat numai volumul și balansul boxelor frontale.



**1 Apăsați unul dintre butoanele de intrare pentru a selecta intrarea pe care doriți să o ascultați în modul audio analogic.**

Puteți utiliza și INPUT SELECTOR de pe receptor.

**2 Apăsați în mod repetat 2CH/A.DIRECT pentru a selecta "A.DIRECT".**

Este transmis la ieșire semnalul audio analogic.

### Pentru a anula ANALOG DIRECT

Apăsați din nou 2CH/A.DIRECT.

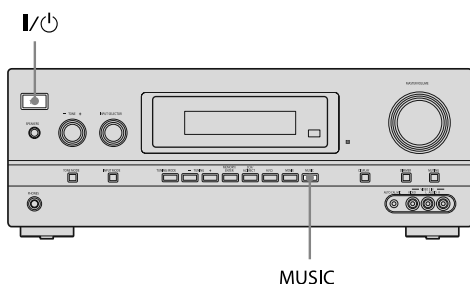
Puteți apăsa, de asemenea, orice buton pentru atmosfere sonore.

### Note

- Atunci când sunt conectate căști audio, pe afișaj apare indicația "HP DIRECT".
- Nu puteți selecta ANALOG DIRECT dacă ați ales ca intrare DVD, DMPORT și HDMI 1-4.

## Readucerea atmosferelor sonore la reglajele inițiale

Pentru această operație sunt utilizate butoanele de pe panoul receptorului.



**1** Apăsați I/O pentru a opri receptorul.

**2** În timp ce mențineți apăsat butonul MUSIC, apăsați I/O.

Pe afișaj apare indicația “S.F. CLEAR” și toate atmosferele sonore revin la reglajele inițiale.

## Utilizarea sunetului

### Ascultarea programelor radio FM / AM

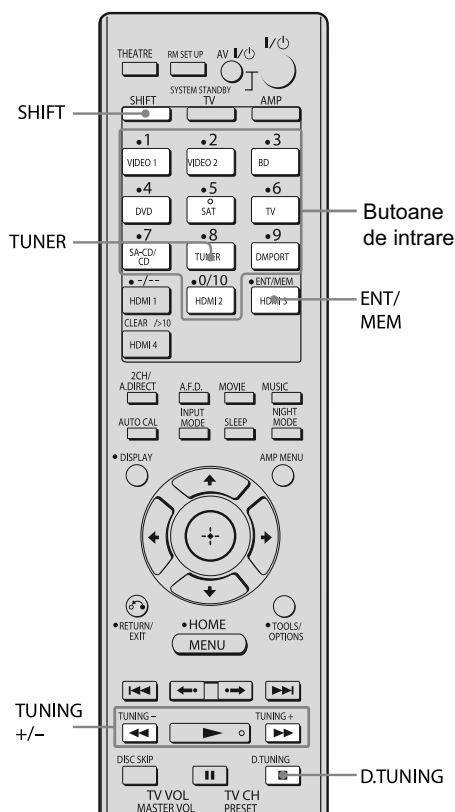
Puteți recepționa posturi de radio FM și AM utilizând tuner-ul încorporat. Înainte de utilizare, aveți grijă să conectați la receptor antenele pentru FM și AM (pag. 30).

#### Observație

Scala acord direct radio diferă în funcție de codul de regiune așa cum este prezentat în tabelul de mai jos. Pentru detalii referitoare la codurile de regiune, consultați informațiile de la pag. 3.

Cod de regiune	FM	AM
CEL, CEK	50 kHz	9 kHz
AU, TW, TH	50 kHz	9 kHz*

\* Scala de acord AM poate fi modificată (pag. 68).



## Depistarea automată a unui post de radio (Depistare automată)

**1 Apăsați în mod repetat TUNER pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.**

**2 Apăsați TUNING + sau TUNING –.**

Apăsați TUNING + pentru a parcurge frecvențele în ordine crescătoare ; apăsați TUNING – pentru a scana dinspre frecvențele mari spre frecvențele mici.

Parcurgere a frecvențelor se întrerupe de fiecare dată când este recepționat un post de radio.

## Folosirea butoanelor receptorului

**1** Rotiți INPUT SELECTOR pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

**2** Apăsați în mod repetat TUNING MODE pentru a selecta “AUTO”.

**3** Apăsați TUNING + sau TUNING –.

## În cazul unei slabe recepții pentru FM stereo

Dacă recepția FM stereo este de slabă și indicatorul “ST” este afișat intermitent, selectați audiția monofonică, pentru ca sunetul să fie mai puțin distorsionat.

- Pentru a selecta audiție monofonică, alegeți opțiunea “MONO” pentru “FM MODE” în meniul TUNER (pag. 54).
- Pentru a reveni la modul stereo, alegeți opțiunea “STEREO” pentru “FM MODE” în meniul TUNER (pag. 54).

## Depistarea directă a unui post de radio (Depistare directă)

Puteți introduce direct frecvența postului de radio pe care doriți să îl recepționați, cu ajutorul butoanelor numerotate.

**1 Apăsați repetat TUNER pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.**

Puteți utiliza și butonul INPUT SELECTOR de la receptor.

**2 Apăsați D. TUNING.**

**3 Apăsați SHIFT.**

**4 Apăsați butoanele numerotate ale telecomenzii pentru a introduce frecvența.**

Exemplul 1: FM 102,50MHz

Selectați 1 → 0 → 2 → 5 → 0

Exemplul 2: AM 1,350MHz

Selectați 1 → 3 → 5 → 0

**5 Apăsați ENT/MEM.**

Puteți utiliza și butonul MEMORY/ENTER de la receptor.

### Observație

Dacă ați făcut acordul pe frecvența unui post de radio AM, ajustați orientarea antenei-cadru pentru a obține recepția optimă.

## Dacă nu puteți recepționa postul de radio

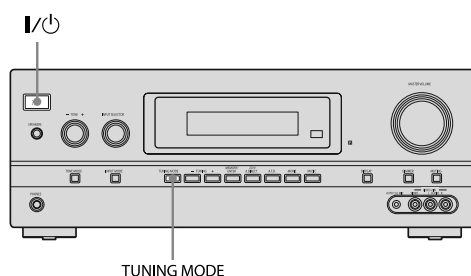
Asigurați-vă că ați introdus frecvența corectă. Dacă ați greșit, repetați pașii de la 2 la 5.

Dacă tot nu puteți recepționa postul de radio, înseamnă ca frecvența respectivă nu este disponibilă în zona unde vă aflați.

## Schimbarea scalei de acord AM

(Numai pentru modelele cu codul de regiune AU, TW, TH)

Puteți modifica scala de acord AM alegând una dintre variantele 9 kHz sau 10 kHz cu ajutorul butoanelor receptorului.



**1** Apăsați I/⏻ pentru a opri receptorul.

**2** În timp ce mențineți apăsat butonul TUNING MODE, apăsați I/⏻.

**3** Schimbați scala curentă de acord AM, alegând 9 kHz (sau 10 kHz).

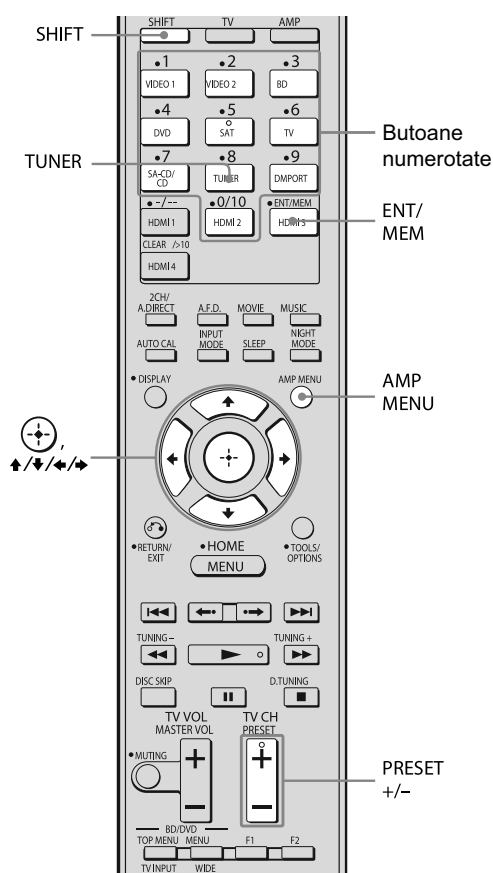
Pentru a reveni la scala de acord anterior folosită (10 kHz, respectiv 9 kHz) repetați procedura de mai sus.

### Notă

- Toate posturile de radio fixate în memorie vor fi șterse la schimbarea scalei de acord.

## Fixarea posturilor de radio în memorie

Pot fi memorate frecvențele a până la 30 de posturi de radio FM și cel mult 30 de posturi de radio AM. Ulterior, veți putea depista cu ușurință posturile de radio pe care le ascultați frecvent.



**1** Apăsați în mod repetat butonul TUNER pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza și butonul INPUT SELECTOR de la receptor.

**2 Depistați, utilizând fie Acordul automat (pag. 67), fie Acordul direct (pag. 67) postul de radio pe care doriți să îl fixați în memorie.**

Dacă este necesar comutați modul de recepție FM (pag. 67).

**3 Apăsați SHIFT.**

**4 Apăsați ENT/MEM.**

Puteți utiliza și butonul MEMORY/ENTER de la receptor.

Indicatorul "MEM" devine luminos, pentru câteva secunde, pe afișaj. Parcurgeți pașii 5 și 6 înainte ca "MEM" să dispară de pe afișaj.

**5 Apăsați butoanele numerotate pentru a stabili numărul care să fie alocat postului.**

Puteți, totodată, să apăsați butoanele PRESET + sau PRESET – pentru a stabili un număr.

Dacă indicatorul "MEM" dispăre de pe afișaj înainte de a fi selectat numărul de alocat, reluați operația de la pasul 3.

**6 Apăsați ENT/MEM.**

Puteți utiliza și butonul MEMORY/ENTER de la receptor.

Indicatorul "MEM" dispăre de pe afișaj.

Frecvența postului de radio este introdusă în memorie corespunzător numărului stabilit.

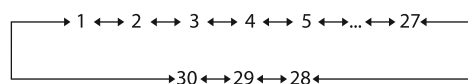
**7 Repetați pașii de la 1 la 6 pentru a fixa în memorie un alt post de radio.**

## Găsirea posturilor de radio fixate în memorie

**1 Apăsați în mod repetat butonul TUNER pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.**

**2 Apăsați de mai multe ori PRESET + sau PRESET – pentru a selecta postul de radio dorit, fixat în memorie.**

La fiecare apăsare a butonului, puteți selecta un post de radio din memorie, după cum urmează :



Puteți apăsa și butonul SHIFT și apoi butoanele numerotate pentru a selecta postul de radio dorit, din memorie. Apoi, apăsați ENT/MEM pentru a aplica selecția făcută.

## Folosirea butoanelor receptorului

**1** Rotiți INPUT SELECTOR pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

**2** Apăsați în mod repetat TUNING MODE pentru a selecta "PRESET".

**3** Apăsați TUNING + sau TUNING – pentru a selecta postul de radio dorit.

## Denumirea posturilor de radio fixate în memorie

### 1 Apăsați în mod repetat TUNER pentru a alege banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți, de asemenea, să folosiți butonul INPUT SELECTOR al receptorului.

### 2 Găsiți postul de radio fixat în memorie pentru care doriți să creați o denumire index (pag. 69).

### 3 Apăsați AMP MENU.

### 4 Apăsați repetat ▲/▼ pentru a selecta "TUNER".

### 5 Apăsați ⊕ sau → pentru a intra în meniu.

### 6 Apăsați repetat ▲/▼ pentru a selecta "NAME IN".

### 7 Apăsați ⊕ sau → pentru a introduce parametrul.

Cursorul este afișat intermitent și puteți selecta un caracter.

### 8 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta un caracter, apoi apăsați ◀/▶ pentru a deplasa cursorul în poziția următoare.

#### Dacă faceți o greșeală

Apăsați ◀/▶ până ce caracterul pe care doriți să îl schimbați apare intermitent, apoi apăsați ▲/▼ pentru a selecta caracterul corect.

#### Observație

- Puteți selecta tipul de caracter dorit apăsând ▲/▼, după cum urmează.  
Literă a alfabetului (majuscule) → Cifre  
→ Simboluri.
- Pentru a introduce un spațiu liber, puteți apăsa → fără a selecta nici un caracter.

### 9 Apăsați ⊕.

Denumirea introdusă este înregistrată.

## Notă (numai pentru modelele care au codul de regiune CEL, CEK)

Atunci când atribuiți o denumire unui post de radio RDS și depistați respectivul post, este afișată denumirea Program Service în locul celei introduse de dvs. (Nu puteți schimba denumirea de service a programului. Denumirea stabilită de dvs. va fi înlocuită de cea de service a programului).

## Utilizarea sistemului de date radio (RDS)

(Numai pentru modelele care au codul de regiune CEL, CEK)

Acest receptor vă permite să utilizați sistemul de date radio (RDS – Radio Data System), care permite posturilor de radio să difuzeze informații suplimentare în paralel cu semnalul programului obișnuit.

Informațiile RDS pot apărea pe afișaj.

### Note

- Sistemul RDS este disponibil numai pentru posturile de radio FM.
- Nu toate posturile de radio FM oferă servicii RDS și nici nu sunt asigurate aceleași tipuri de servicii. Dacă nu sunteți familiarizați cu serviciile RDS din zona unde vă aflați, solicitați detalii posturilor de radio locale.

## Recepționarea informațiilor RDS difuzate

**Selectați pur și simplu un post de radio din banda FM utilizând Acordul automat (pag. 67), Acordul direct (pag. 67) sau Găsirea posturilor de radio fixate în memorie (pag. 69).**

Când recepționați un post de radio care difuzează servicii RDS, indicatorul “RDS” devine luminos și este afișată denumirea de service a programului.

### Notă

- Este posibil ca sistemul RDS să nu funcționeze în mod corespunzător dacă postul de radio recepționat nu emite adecvat semnalul RDS sau dacă semnalul recepționat este slab.

## Afișarea informațiilor RDS

**În timpul recepționării unui post de radio RDS, apăsați în mod repetat DISPLAY de la receptor.**

La fiecare apăsare a acestui buton, informația RDS afișată se schimbă ciclic, astfel :

Denumirea de service a programului →  
Frecvență → Indicația tipului de program<sup>a)</sup> →  
Indicația text radio<sup>b)</sup> → Indicarea orei exacte (în format de 24 ore) → Atmosfera sonoră curent aplicată → Nivelul volumului.

<sup>a)</sup> Tipul de program radio difuzat.

<sup>b)</sup> Mesaje text transmise de postul RDS.

### Note

- Dacă este transmis un mesaj de urgență de la autoritățile guvernamentale, pe afișaj apare intermitent indicația “ALARM”.
- Dacă mesajul conține 9 sau mai multe caractere, acesta va parcurge afișajul.
- Dacă postul de radio nu oferă un anumit serviciu RDS, pe afișaj apare indicația “NO XXXX” (de ex. “NO TEXT”).

## Descrierea tipurilor de programe

Tip program	Descriere
NEWS	Program de știri.
AFFAIRS	Programe de actualități care prezintă pe larg știrile curente.
INFO	Programe care oferă informații dintr-un spectru larg de domenii, inclusiv noutăți pentru consumatori și sfaturi medicale.
SPORT	Programe sportive
EDUCATE	Programe educative cum ar fi “cum să...” și de sfaturi utile.
DRAMA	Piese și seriale radiofonice.
CULTURE	Programe legate de cultura națională sau regională, cum ar fi cele privind preocupările sociale sau cele referitoare la limbă.

Continuare ⇨

Tip program	Descriere
SCIENCE	Programe despre științele naturale și tehnologie.
VARIED	Alte tipuri de programe cum ar fi interviuri cu personalități, jocuri și comedii.
POP M	Programe de muzică pop.
ROCK M	Programe de muzică rock
EASY M	Programe de muzică ușoară.
LIGHT M	Muzică instrumentală, vocală și corală.
CLASSICS	Interpretări ale unor orchestre mari, muzică de cameră, operă etc.
OTHER M	Muzică ce nu se încadrează în nici una din categoriile de mai sus, precum Rythm & Blues și Reggae.
WEATHER	Informații meteorologice.
FINANCE	Informații de pe piața bursieră, comerț etc.
CHILDREN	Programe pentru copii.
SOCIAL	Programe despre oameni și despre lucrurile care le influențează viața.
RELIGION	Programe cu conținut religios.
PHONE IN	Programe unde ascultătorii își pot exprima telefonic punctele de vedere ori în cadrul unor dezbateri publice.
TRAVEL	Programe de călătorie. Nu pentru anunțuri depistate de serviciul TP/TA.
LEISURE	Programe despre activități recreative ca : grădinărit, pescuit, gătit etc.
JAZZ	Programe de jazz.
COUNTRY	Programe de muzică country.
NATION M	Programe de muzică populară din țara sau regiune unde vă aflați.
OLDIES	Programe cu muzică de altă dată.
FOLK M	Programe cu muzică folk.
DOCUMENT	Documentare.
NONE	Orice alt tip de program care nu a fost definit mai sus.

## Facilități "BRAVIA" Sync

### Ce este "BRAVIA" Sync

Facilitatea "BRAVIA" Sync este compatibilă cu televizoarele marca Sony, player-ele de disc Blu-ray/ DVD, amplificatoarele AV etc. care beneficiază de funcția Comandă pentru HDMI. Conectând echipamente marca Sony care sunt compatibile cu "BRAVIA" Sync printr-un cablu HDMI (nu este furnizat), funcționarea este simplificată așa cum este indicat mai jos :

- **Redare la o singură atingere** : când redarea este efectuată cu ajutorul unui echipament cum ar fi un player de disc Blu-ray/ DVD, receptorul și televizorul vor comuta automat pe intrarea HDMI adecvată.  
Dacă receptorul și / sau televizorul este în standby, va porni automat.
- **Comanda audio a sistemului** : în timp ce vizionați programe TV, puteți alege ca sunetul să fie emis de difuzoarele televizorului sau de boxele conectate la receptor.
- **Oprire automată** : când opriți televizorul, receptorul și echipamentele conectate vor fi oprite simultan.

Comanda pentru HDMI este un standard de acționare reciprocă a funcțiilor utilizat de HDMI CEC (Consumer Electronics Control) pentru HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

### Funcția Comandă pentru HDMI nu este disponibilă în următoarele cazuri :

- Când conectați un receptor la un echipament care nu este compatibil cu funcția Comandă pentru HDMI Sony.
- Când conectați receptorul și echipamentele o altă conexiune decât cea HDMI.

Vă recomandăm să conectați receptorul la produse care beneficiază de facilitatea "BRAVIA" Sync.



### Notă

- În funcție de echipamentul conectat, este posibil ca funcția Comandă pentru HDMI să nu fie disponibilă. Consultați manualul de instrucțiuni al echipamentului respectiv.

---

## Pregătirea pentru funcționarea “BRAVIA” Sync

Pentru a utiliza facilitatea “BRAVIA” Sync, porniți funcția Comandă pentru HDMI atât la receptor, cât și la echipamentul conectat. Receptorul este compatibil cu funcția “Control for HDMI - Easy Settings” (*Comandă pentru HDMI - Reglaje simplificate*).

### Când televizorul dvs. este compatibil cu funcția Comandă pentru HDMI – Reglaje simplificate

Dacă este conectat un televizor marca Sony care beneficiază de funcția “Control for HDMI - Easy Settings”, funcția Comandă pentru HDMI a acestui receptor poate fi pornită simultan cu aceeași funcție de la televizor.

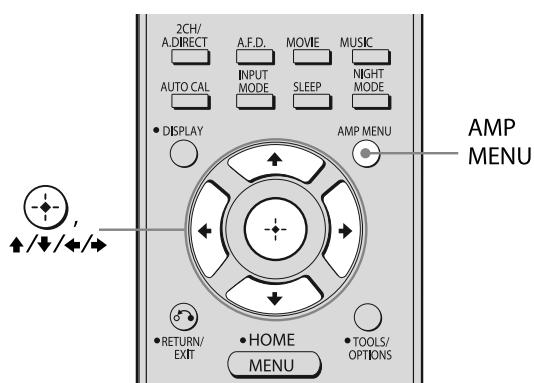
- 1** Asigurați-vă că receptorul, televizorul și echipamentele de redare sunt conectate printr-un cablu HDMI (nu este furnizat). (Echipamentele respective trebuie să fie compatibile cu funcția Comandă pentru HDMI).
- 2** Porniți receptorul, televizorul și echipamentele de redare conectate.
- 3** Activați funcția Comandă pentru HDMI a televizorului.  
Simultan, va fi pornită funcția Comandă pentru HDMI la receptor și la toate echipamentele conectate. În cursul configurării indicația “SCANNING” apare intermitent pe afișaj, iar după încheierea reglajului, apare mesajul “COMPLETE”. Așteptați până ce reglajul este definitivat.

Pentru detalii privind reglarea televizorului, consultați manualul de instrucțiuni al acestuia.

Continuare ⇨

## Când televizorul dvs. nu este compatibil cu funcția Comandă pentru HDMI – Reglaje simplificate

Porniți separat funcția Control for HDMI (Comandă pentru HDMI) a receptorului și a echipamentelor conectate.



**1** Parcurgeți pașii indicați la secțiunea “Când televizorul dvs. este compatibil cu funcția Comandă pentru HDMI – Reglaje simplificate”, pag. 73.

**2** Apăsați AMP MENU.

**3** Apăsați repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta “HDMI”.

**4** Apăsați  $\odot$  sau  $\rightarrow$  pentru a intra în meniu.

**5** Apăsați repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta “CTRL:HDMI”.

**6** Apăsați  $\odot$  sau  $\rightarrow$  pentru a introduce parametrul.

**7** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta “CTRL ON”.

Funcția Comandă pentru HDMI este activată.

**8** Selectați intrarea HDMI a receptorului și a televizorului pentru a corespunde celei HDMI a echipamentului conectat, astfel încât imaginea acestuia să fie afișată.

**9** Activați funcția Comandă pentru HDMI a echipamentului conectat.

Dacă funcția Comandă pentru HDMI a echipamentului conectat este deja activată, nu mai este necesar să schimbați acest reglaj.

**10** Repetați pașii 8 și 9 pentru celelalte echipamente la care doriți să utilizați funcția Comandă pentru HDMI.

Pentru detalii referitoare la reglajele televizorului și ale echipamentelor conectate, consultați manualele de instrucțiuni ale aparatelor respective.

### Note

- Dacă deconectați cablul HDMI sau dacă modificați conexiunea, repetați procedura “Când televizorul dvs. este compatibil cu funcția Comandă pentru HDMI – Reglaje simplificate”, (pag. 73) sau pe cea “Când televizorul dvs. nu este compatibil cu funcția Comandă pentru HDMI – Reglaje simplificate” (pag. 74).
- Nu puteți aplica Redarea la o singură atingere (One-Touch Play) și Comanda audio a sistemului (System Audio Control) în timpul folosirii facilității “Control for HDMI-Easy Settings”.
- Înainte de a realiza “Control for HDMI - Easy Settings” (Comandă pentru HDMI - Reglaje simplificate) la televizor, asigurați-vă că ați pornit televizorul, echipamentele conectate și receptorul.
- Dacă echipamentele de redare nu funcționează după ce ați făcut reglajele pentru “Control for HDMI - Easy Settings” (Comandă pentru HDMI - Reglaje simplificate), verificați reglajele funcției Comandă pentru HDMI a televizorului.
- Dacă echipamentele conectate nu acceptă Control for HDMI-Easy Settings, este necesar să activați funcția Comandă pentru HDMI a echipamentelor conectate înainte de a efectua Control for HDMI-Easy Settings la televizor.

---

## Vizionarea unui disc DVD / Blu-ray (One-Touch Play)

Printr-o simplă operație, puteți beneficia de sunetul și imaginea de la echipamentele conectate la receptor prin intermediul conexiunii HDMI.

### Redarea de pe un echipament conectat

Receptorul și televizorul vor comuta automat pe intrarea HDMI corespunzătoare. În cazul în care receptorul sau / și televizorul sunt în modul standby, acestea vor fi pornite automat.

### Urmărirea unui disc DVD/Blu-ray în urma efectuării unei operații simple

Puteți selecta un echipament conectat cum ar fi un player de disc DVD/Blu-ray și utilizând meniul televizorului. În acest caz, receptorul și televizorul comută pe intrarea HDMI corespunzătoare.

#### Notă

- În funcție de televizor, este posibil ca începutul redării să fie omis.

---

## Ascultarea sonorului TV prin boxele conectate la receptor (System Audio Control)

Printr-o simplă operație, vă puteți bucura de redarea sunetului de la televizor prin boxele conectate la receptor.

Puteți acționa funcția System Audio Control utilizând meniul TV. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului. Atunci când funcția System Audio Control este activată, receptorul va porni și va comuta pe intrarea corespunzătoare în mod automat.

Simultan, sunetul de la televizor este redat prin boxele conectate la receptor și volumul televizorului este redus la minim.

De asemenea, puteți utiliza funcția System Audio Control după cum urmează :

- dacă porniți receptorul în timp ce televizorul funcționează, funcția System Audio Control va fi automat activată și sunetul va fi redat prin boxele conectate la receptor. Dacă, însă, opriți receptorul, sunetul va fi redat prin difuzoarele televizorului.
- puteți regla volumul receptorului atunci când ajustați volumul TV.

#### Note

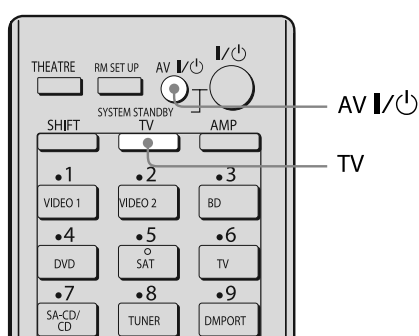
- Dacă funcția System Audio Control nu acționează conform reglajelor TV, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.
- Când pentru "CTRL:HDMI" este aleasă opțiunea "CTRL ON", reglajele pentru "AUDIO OUT" din meniul HDMI vor fi ajustate automat în funcție de cele System Audio Control.
- Funcția System Audio Control nu este disponibilă atunci când conectați un televizor care nu beneficiază de System Audio Control.
- Dacă televizorul este pornit înainte de receptor, pentru un moment sunetul televizorului nu se va auzi.
- Atunci când comutați pe o altă intrare decât HDMI sau TV, funcția System Audio Control va fi dezactivată automat.

## Oprirea receptorului de la televizor

### (System Power Off)

Atunci când opriți televizorul utilizând butonul POWER al telecomenzii TV, receptorul și echipamentele conectate se opresc automat.

De asemenea puteți folosi telecomanda receptorului pentru a opri televizorul.



### Apăsați TV, apoi apăsați AV I/O.

Televizorul, receptorul și echipamentele conectate via HDMI sunt oprite.

#### Note

- Alegeți pentru TV Standby Syncro varianta "ON" înainte de a utiliza funcția System Power Off (Oprire automată). Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.
- În funcție de stare, este posibil ca echipamentele conectate să nu poată fi oprite. Pentru detalii, consultați manualele de instrucțiuni ale echipamentelor conectate.

## Operații S-AIR

### Despre produsele S-AIR

Acest receptor este compatibil cu funcția S-AIR (pag. 102), care permite transmisia wireless (fără fir) a sunetului între produse S-AIR.

Când achiziționați un produs S-AIR, trebuie să stabiliți transmisia sunetului (pag. 79).

Există două tipuri de produse S-AIR :

- Unitatea principală S-AIR (acest receptor) :  
Unitatea principală S-AIR are rolul de transmitere a sunetului.

Puteți utiliza până la 3 unități principale S-AIR. (Numărul de unități principale S-AIR ce pot fi folosite depinde de spațiul în care acestea sunt utilizate.)

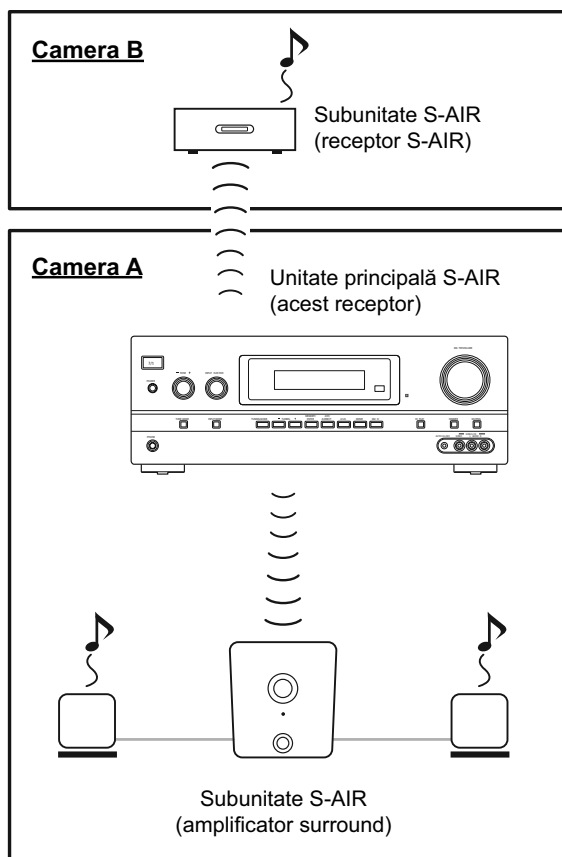
- Subunitatea S-AIR (nu este furnizată) :  
Subunitatea S-AIR are rolul de a recepționa sunetul.

– Amplificator de surround : puteți asculta wireless (fără a conecta cabluri) sonorul emis de boxe de surround și de surround spate. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru amplificatorul de surround.

– Receptor S-AIR : puteți asculta sonorul de la sistem chiar dacă va aflați în altă cameră.

Aceste produse S-AIR pot fi achiziționate opțional (gama de produse S-AIR diferă în funcție de regiune).

Notele și instrucțiunile cu privire la amplificatorul de surround sau la receptorul S-AIR, din acest manual de instrucțiuni sunt valabile numai în cazul în care este utilizat un astfel de echipament.



## Configurarea unui produs S-AIR

Înainte de a utiliza un produs S-AIR, aveți grijă să efectuați următoarele reglaje pentru a stabili transmisia sunetului.

### Introducerea emițătorului / a aparatului de emisie-recepție wireless

Pentru a utiliza funcția S-AIR, trebuie să introduceți emițătorul wireless (nu este furnizat) în unitatea principală S-AIR și aparatul de emisie-recepție wireless (nu este furnizat) în subunitatea S-AIR.

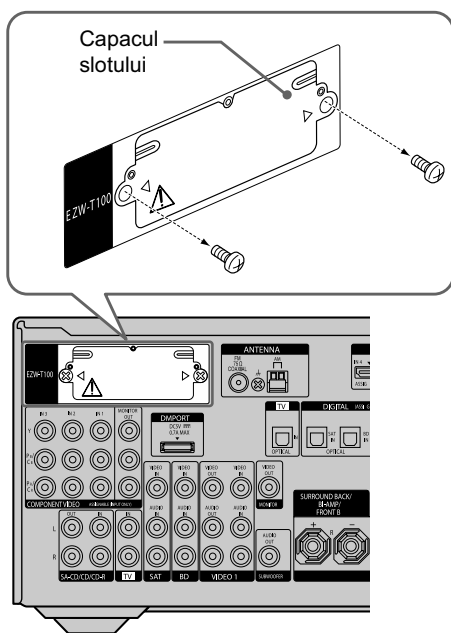
#### Note

- Înainte de a introduce emițătorul / aparatul de emisie-recepție, aveți grijă să decuplați cablul de alimentare.
- Nu atingeți bornele emițătorului / aparatului de emisie-recepție wireless.

Continuare ➞

## Pentru a introduce emițătorul wireless în unitatea principală S-AIR

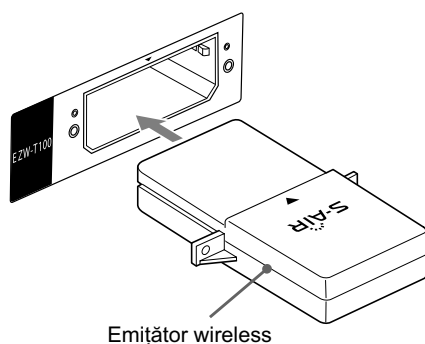
1 Demontați șuruburile și detașați capacul slotului.



### Note

- Detașați șuruburile de pe capacul slotului pe care este aplicat marcajul de avertizare. Nu demontați alte șuruburi.
- Capacul slotului nu mai este necesar. Cu toate acestea, vă recomandăm să îl păstrați după demontare.

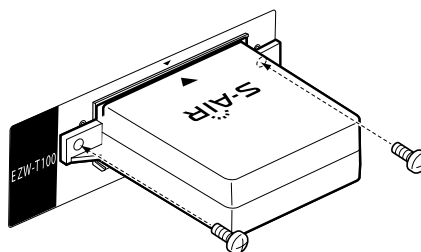
2 Introduceți emițătorul wireless (fără fir).



### Note

- Introduceți emițătorul wireless cu sigla S-AIR îndreptată în sus.
- Introduceți emițătorul wireless astfel încât cele două marcaje ▼ să fie aliniate.
- Nu introduceți decât emițătorul wireless în slotul EZW-T100.

3 Folosiți șuruburile detașate la pasul 1 pentru a fixa emițătorul wireless (fără fir).



### Notă

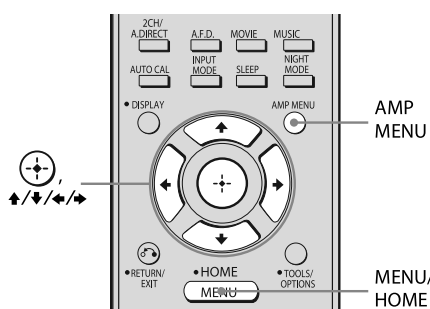
- Nu folosiți alte șuruburi pentru a fixa emițătorul wireless.

## Pentru a introduce aparatul de emisie - recepție wireless în subunitatea S-AIR

Pentru detalii legate de montarea aparatului de emisie-recepție wireless în amplificatorul surround și în receptorul S-AIR, consultați manualele de instrucțiuni furnizate pentru respectivele echipamente.

## Stabilirea transmisiei sunetului între unitatea principală S-AIR și subunitatea S-AIR (Setări de ID)

Când puneți în corespondență identitatea (ID) unității principale S-AIR cu cea a subunității S-AIR, puteți stabili transmisia sunetului. Puteți utiliza mai multe produse S-AIR stabilind pentru fiecare dintre acestea câte o identitate (ID) diferită.



## Despre stabilirea identității (ID) pentru unitatea principală S-AIR

- 1 Apăsați AMP MENU.
- 2 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta "S-AIR".
- 3 Apăsați  $\oplus$  sau  $\rightarrow$  pentru a intra în meniu.
- 4 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta "S-AIR ID".
- 5 Apăsați  $\oplus$  sau  $\rightarrow$  pentru a accesa parametrul.
- 6 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a alege identitatea dorită (A, B sau C), apoi apăsați  $\oplus$ .

## Pentru a părăsi meniul

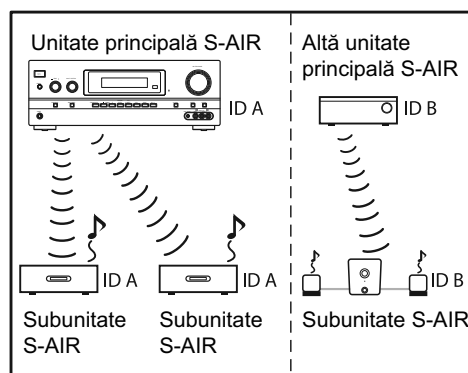
Apăsați HOME / MENU sau AMP MENU.

## Pentru a stabili identitatea (ID) subunității S-AIR

Aveți grijă ca identitatea stabilită la subunitatea S-AIR pe care doriți să o folosiți să corespundă identității unității principale S-AIR.

Pentru detalii legate de stabilirea identității (ID) pentru amplificatorul surround și receptorul S-AIR, consultați manualele de instrucțiuni ce însoțesc respectivele echipamente.

## Transmisia sunetului se stabilește după cum urmează (exemplu) :



## Note

- Sursele ce beneficiază de protecție a drepturilor de autor este posibil să nu fie redate de produsele S-AIR.
- Când se stabilește transmisia sunetului :
  - sunetul poate fi transmis la ieșire numai de receptorul S-AIR dacă ați conectat echipamente la acest receptor prin intermediul mufelor analogice. Sunetul nu poate fi transmis la ieșire dacă echipamentele sunt conectate la mufele COAXIAL, OPTICAL sau HDMI ale acestui receptor ;
  - funcția căști de la amplificatorul de surround nu este disponibilă.

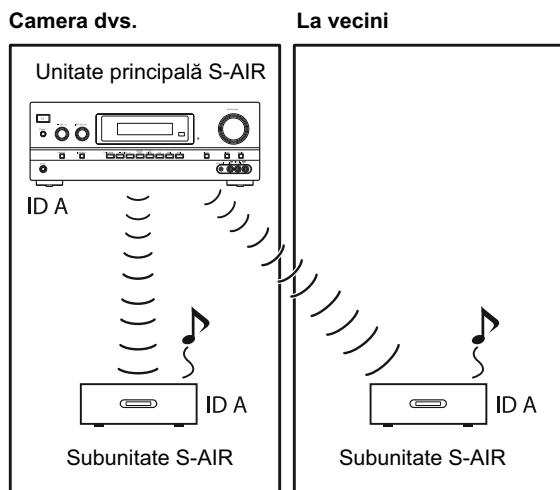
## Punerea în legătură a unității principale S-AIR cu o anumită subunitate S-AIR (Operația de punere în legătură)

Pentru a stabili transmisia sunetului, trebuie să stabiliți aceeași identitate (ID) pentru unitatea dvs. principală S-AIR și pentru subunitatea S-AIR. Dacă vecinii dvs. au însă produse S-AIR, pentru care au stabilit aceeași identitate cu cea aleasă de dvs., este posibil să recepționeze sunetul de la unitatea dvs. principală S-AIR sau vice versa.

Pentru a se evita acest inconvenient, puteți pune în legătură unitatea principală S-AIR cu o anumită subunitate S-AIR efectuând operația de punere în legătură.

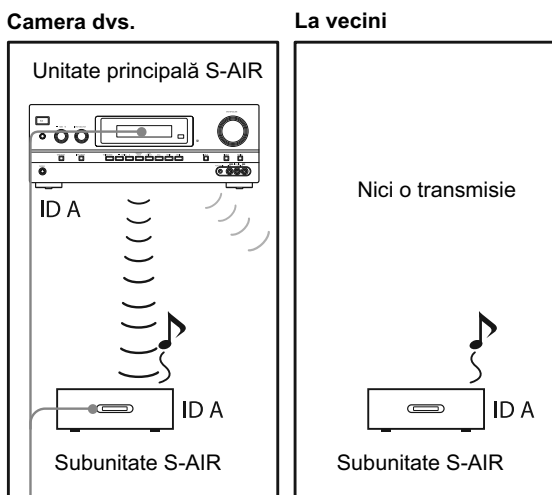
### ■ Înainte de punerea în legătură

Transmisia sunetului este stabilită pe baza identității (ID).



### ■ După punerea în legătură

Transmisia sunetului se va stabili numai între unitatea principală S-AIR și subunitatea S-AIR care au fost puse în legătură.



Punerea în legătură

**1 Așezați subunitatea S-AIR alături de unitatea principală S-AIR cu care doriți să fie pusă în legătură.**

**2 Puneți în corespondență identitatea unității principale S-AIR cu cea a subunității S-AIR.**

- Pentru a stabili identitatea unității principale S-AIR, consultați secțiunea “Despre stabilirea identității (ID) pentru unitatea principală S-AIR” (pag. 79).
- Pentru a stabili identitatea subunității S-AIR, consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește subunitatea S-AIR.



**3 Apăsați AMP MENU.**


**4 Apăsați în mod repetat ↑/↓ pentru a selecta “S-AIR”.**

**5 Apăsați ⊕ sau → pentru a intra în meniu.**

**6 Apăsați în mod repetat ↑/↓ pentru a selecta “PAIRING”.**



**7** Apăsați  sau  pentru a accesa parametrul.

**8** Apăsați în mod repetat / pentru a selecta setarea dorită, apoi apăsați .

- **START** : unitatea principală S-AIR începe operația de punere în legătură. Este afișată indicația “SEARCHING”.
- **CONDITION** : puteți verifica identitatea curentă.  
Dacă setarea pentru punerea în legătură a expirat, este afișată indicația “NO PAIRING”.

**9** Începeți punerea în legătură a subunității S-AIR.

■ **Pentru amplificatorul surround**

Consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește amplificatorul surround.

■ **Pentru receptorul S-AIR**

Consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește receptorul S-AIR.

**10** Operația de punere în legătură s-a încheiat.

Este afișată indicația “COMPLETE”.

**Pentru a părăsi meniul**

Apăsați HOME / MENU sau AMP MENU.

**Notă**

- Realizați operația de punere în legătură în timp de câteva minute după efectuarea pasului 8. În caz contrar, operația de punere în legătură este anulată automat și apare indicația “INCOMPETE”.

**Pentru a renunța la punerea în legătură**

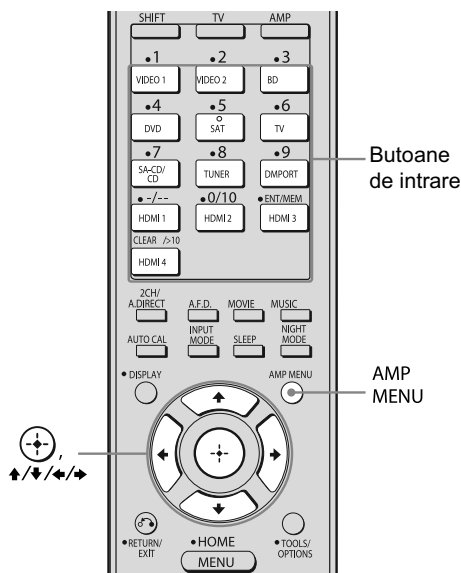
Resetați identitatea unității principale S-AIR. Pentru detalii, consultați secțiunea “Despre stabilirea identității (ID) unitatea principală S-AIR” (pag. 79). Poate fi stabilită aceeași identitate ca și anterior.

## Ascultarea sonorului dintr-o altă cameră

(Numai pentru receptorul S-AIR - nu este furnizat)

Puteți asculta sonorul de la sistem chiar dacă vă aflați în altă cameră, cu ajutorul receptorului S-AIR. Receptorul S-AIR poate fi amplasat într-o altă cameră pentru a vă extinde posibilitatea de audiție.

Pentru detalii legate de receptorul S-AIR, consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru receptorul S-AIR.



**1** Stabiliți identitatea pentru receptorul S-AIR astfel încât să corespundă unității principale S-AIR.

- Pentru a stabili identitatea unității principale S-AIR, consultați secțiunea “Despre stabilirea identității (ID) pentru unitatea principală S-AIR” (pag. 79).
- Pentru a stabili identitatea receptorului S-AIR, consultați manualul de instrucțiuni ce-l însoțește.

#### **Note**

- Când utilizați o altă subunitate S-AIR, cum ar fi un amplificator surround, nu modificați identitatea unității principale S-AIR. Stabiliți identitatea receptorului S-AIR, astfel încât să corespundă celei a unității principale S-AIR.
- Când puneți în legătură unitatea principală S-AIR cu o altă unitate principală S-AIR, cum ar fi un amplificator surround, este necesar totodată să puneți în legătură acea unitate principală S-AIR cu receptorul S-AIR. Pentru detalii, consultați secțiunea “Punerea în legătură a unității principale S-AIR cu o anumită subunitate S-AIR (Operația de punere în legătură)”, pag. 80.

### **2 Apăsați AMP MENU.**

### **3 Apăsați în mod repetat ▲/▼ pentru a selecta “S-AIR”.**

### **4 Apăsați ⊕ sau ➔ pentru a intra în meniu.**

### **5 Apăsați în mod repetat ▲/▼ pentru a selecta “MODE”.**

### **6 Apăsați ⊕ sau ➔ pentru a accesa parametrul.**

### **7 Apăsați în mod repetat ▲/▼ pentru selecta varianta dorită.**

- PARTY : receptorul S-AIR transmite la ieșire sunetul conform intrării selectate la unitatea principală S-AIR. Cu toate acestea, dacă se selectează DVD și HDMI 1 - 4 la unitatea principală, receptorul S-AIR rămâne la intrarea selectată anterior.
- SEPARATE : puteți selecta intrarea dorită pentru receptorul S-AIR, în timp ce intrarea de la unitatea principală S-AIR rămâne nemodificată.

#### **Note**

Dacă este aleasă varianta TUNER (FM/AM) la unitatea principală, puteți numai să selectați aceeași bandă pentru tunerul receptorului S-AIR. Puteți selecta însă altă intrare decât cea TUNER la receptorul S-AIR.

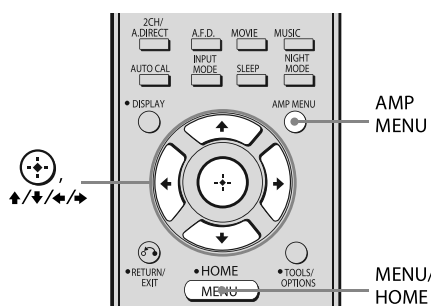
### **8 Ajustați volumul la receptorul S-AIR.**

#### **Notă**

- Sonorul de la receptorul S-AIR poate fi întrerupt de acționarea unității principale S-AIR.

## Schimbarea canalului pentru o mai bună transmisie a sunetului

Dacă folosiți mai multe sisteme wireless care folosesc aceeași bandă de frecvențe 2,4 GHz, cum ar fi wireless LAN sau Bluetooth, transmisia realizată de produsele S-AIR sau de alte sisteme wireless poate fi instabilă. În acest caz, transmisia poate fi ameliorată prin modificarea următoarelor reglaje “RF CHANGE”.



**1 Apăsați AMP MENU.**

**2 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta “S-AIR”.**

**3 Apăsați  $\oplus$  sau  $\rightarrow$  pentru a intra în meniu.**

**4 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta “RF CHANGE”.**

**5 Apăsați  $\oplus$  sau  $\rightarrow$  pentru a accesa parametrul.**

**6 Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru selecta varianta dorită, apoi apăsați  $\oplus$ .**

- RF AUTO : În mod normal selectați această variantă. Sistemul trece automat de la “RF CHANGE” la “RF ON” sau “RF OFF”.
- RF ON : Sistemul transmite sunetul căutând cel mai bun canal pentru transmisie.
- RF OFF : Sistemul transmite sunetul fixând canalul de transmisie.

### Pentru a părăsi meniul

Apăsați MENU/HOME sau AMP MENU.

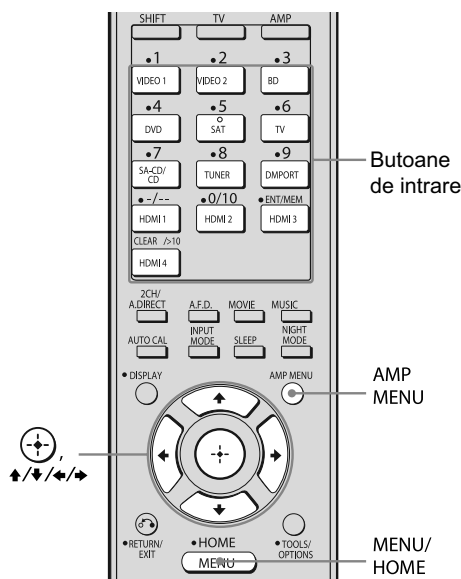
### Note

- Când emițătorul wireless nu este introdus în unitatea principală S-AIR, nu puteți regla “RF CHANGE”.
- În majoritatea cazurilor, nu va fi necesar să modificați această opțiune.
- Dacă pentru “RF CHANGE” este aleasă varianta “RF OFF”, transmisia dintre unitatea principală S-AIR și subunitatea S-AIR poate fi efectuată folosind unul dintre următoarele canale :
  - S-AIR ID A : canal echivalent pentru IEEE 802.11b/g canal 1,
  - S-AIR ID B : canal echivalent pentru IEEE 802.11b/g canal 6,
  - S-AIR ID C : canal echivalent pentru IEEE 802.11b/g canal 11.
- Transmisia poate fi ameliorată prin schimbarea canalului de transmisie (a frecvenței) altor sisteme wireless. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al celui alt echipament fără fir.

## Utilizarea receptorului S-AIR în timp ce unitatea principală S-AIR este în modul standby

(Doar pentru receptorul S-AIR - nu este furnizat)

Puteți utiliza receptorul S-AIR în timp ce unitatea principală S-AIR este în standby, alegând pentru "STBY" varianta "STBY ON".



**1** Apăsați AMP MENU.

**2** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta "S-AIR".

**3** Apăsați  $\left(\begin{smallmatrix} \uparrow \\ \downarrow \end{smallmatrix}\right)$  sau  $\rightarrow$  pentru a intra în meniu.

**4** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta "S-AIR STBY".

**5** Apăsați  $\left(\begin{smallmatrix} \uparrow \\ \downarrow \end{smallmatrix}\right)$  sau  $\rightarrow$  pentru a accesa parametrul.

**6** Apăsați în mod repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați  $\left(\begin{smallmatrix} \uparrow \\ \downarrow \end{smallmatrix}\right)$ .

- STBY OFF : nu puteți utiliza receptorul S-AIR în timp ce unitatea principală S-AIR este în standby.
- STBY ON : puteți utiliza receptorul S-AIR în timp ce unitatea principală S-AIR este în standby sau este pornită.

### Pentru a părăsi meniul

Apăsați HOME / MENU sau AMP MENU.

### Note

- Când alegeți pentru "S-AIR STBY" varianta "STBY ON", consumul de energie crește în modul standby.
- Dacă emițătorul wireless nu este introdus în unitatea principală S-AIR, nu puteți alege "S-AIR STBY".
- Dacă emițătorul wireless este detașat de la unitatea principală S-AIR, pentru "S-AIR STBY" este aleasă automat varianta "STBY OFF".
- Dacă ați selectat TUNER (banda FM/AM) la unitatea principală înainte ca aceasta să fie oprită, iar pentru "S-AIR STBY" este aleasă varianta "STBY ON", puteți selecta numai aceeași bandă de frecvențe la tunerul receptorului S-AIR. Cu toate acestea, puteți selecta o altă intrare decât TUNER la receptorul S-AIR.
- Sonorul de la receptorul S-AIR poate fi suprimat de funcționarea unității principale S-AIR.

## Comutarea între sonorul analogic și cel digital (INPUT MODE)

Atunci când conectați echipamente la ambele mufe de intrare digitală și analogică ale receptorului, puteți să stabiliți modul de intrare audio pentru fiecare dintre ele sau să comutați între acestea, în funcție de tipul materialului pe care doriți să-l vizionați.

### 1 Rotiți "INPUT SELECTOR" de pe receptor pentru a selecta intrarea.

Puteți utiliza de asemenea butoanele de intrare ale telecomenzii.

### 2 Apăsați repetat INPUT MODE la receptor pentru a selecta modul de intrare audio dorit.

Modul de intrare selectat este afișat pe ecran.

## Moduri de intrare audio

### ■ AUTO

Este acordată prioritate semnalelor audio digitale atunci când sunt realizate atât conexiuni digitale, cât și analogice. Dacă nu există semnale audio digitale, sunt selectate cele analogice.

### ■ ANALOG

Este specificat semnalul audio analogic de intrare de la mufele AUDIO IN (L/R).

### Note

- În funcție de intrare, anumite moduri de intrare audio nu pot fi configurate.
- Atunci când este selectată funcția ANALOG DIRECT, este stabilit automat modul de intrare audio "ANALOG" și nu puteți selecta alte moduri.
- Atunci când este selectată intrarea HDMI 1 - 4 sau DMPort, pe afișaj apare indicația "-----" și nu puteți selecta alte moduri. Selectați un alt mod de intrare decât intrarea HDMI 1 - 4 sau DMPort, apoi reglați modul de intrare audio.

## Ascultarea sonorului / vizionarea imaginilor provenite de la altă intrare

Puteți reatribui semnale audio și / sau video unei alte intrări ce nu este utilizată.

De exemplu, conectați mufa OPTICAL OUT a player-ului DVD la mufa OPTICAL BD IN a acestui receptor, când doriți să fie primite la intrare semnale audio optice digitale de la player-ul DVD.

Conectați mufa video pe componente a player-ului DVD la mufa COMPONENT VIDEO 1 IN a acestui receptor dacă doriți să fie primite la intrare semnale video de la player-ul DVD.

Atribuiți semnale audio și / sau video mufei de intrare DVD folosind opțiunile "A. ASSIGN" și / sau "V. ASSIGN" din meniul AUDIO și / sau VIDEO.

### 1 Apăsați AMP MENU.

### 2 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta "AUDIO" sau "VIDEO".

### 3 Apăsați ⊕ sau → pentru a intra în meniu.

### 4 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta "A. ASSIGN" sau "V. ASSIGN".

### 5 Apăsați ⊕ sau → pentru a introduce parametrul.

### 6 Apăsați în mod repetat ↑/↓ pentru a selecta denumirea intrării pe care doriți să o atribuiți (de exemplu : DVD).

### 7 Apăsați ⊕ sau → pentru a aplica selecția.

### 8 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta mufa de intrare pe care doriți să o atribuiți intrării selectate la pasul 6.

## Pentru a reveni la indicația precedentă a afișajului

Apăsați ◀ .

Denumirea intrării		VIDEO1	VIDEO2	BD	DVD	SAT	SA-CD/ CD
Mufe de intrare video ce pot fi atribuite	COMPONENT1	○	○	○*	○	○	○
	COMPONENT2	○	○	○	○*	○	○
	COMPONENT3	○	○	○	○	○*	○
	HDMI1	○	○	○	○	○	○
	HDMI2	○	○	○	○	○	○
	HDMI3	○	○	○	○	○	○
	HDMI4	○	○	○	○	○	○
	COMPOSITE	○*	○*	○	–	○	–
Nici una	–	–	–	○	–	○*	
Mufe de intrare audio ce pot fi atribuite	SAT OPT	○	○	–	○	○*	○
	BD OPT	○	○	○	○	–	○
	DVD COAX	○	○	○*	○*	○	○
	ANALOG	○*	○*	○	–	○	○*

\* Varianta inițială de reglaj

### Note

- Nu puteți atribui semnale optice de la o sursă de intrare mufelor de intrare optice ale receptorului și nici nu puteți atribui semnale coaxiale de la sursa de intrare mufelor de intrare coaxiale ale receptorului.
- Când atribuiți intrarea audio digitală, reglajul INPUT MODE se poate schimba automat (pag. 85).
- Nu puteți reatribui mai mult de o intrare HDMI aceleiași intrări.
- Nu puteți reatribui mai mult de o intrare audio digitală aceleiași intrări.
- Nu puteți reatribui mai mult de o intrare video pe componente aceleiași intrări.

---

## **Pentru a beneficia de DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)**

DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) vă permite să ascultați sunetul de la un sistem în rețea, precum o sursa audio portabilă sau un computer.

Prin conectarea unui adaptor DIGITAL MEDIA PORT (nu este furnizat), puteți asculta sunetul de la echipamentul conectat la receptor.

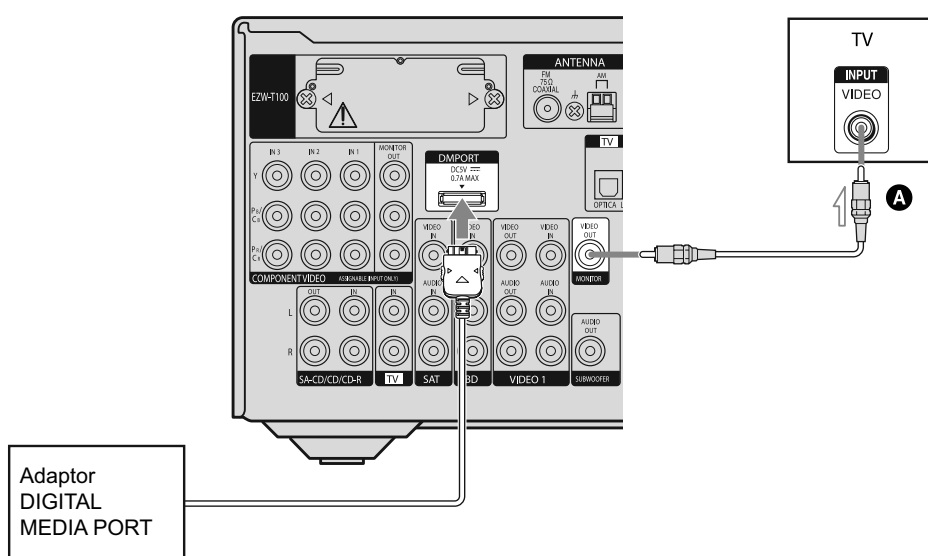
Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare livrate cu adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

### **Note**

- Nu conectați un alt adaptor decât cel DIGITAL MEDIA PORT.
- Înainte de conectarea altor cabluri, aveți grijă să îl decuplați pe cel de alimentare.
- Nu conectați sau deconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT în timp ce receptorul este pornit.
- În funcție de tipul de adaptor DIGITAL MEDIA PORT, este posibil ca ieșirea video să nu poată fi utilizată.
- Adaptoarele DIGITAL MEDIA PORT sunt disponibile pentru comercializare în funcție de regiune.

## Conectarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT

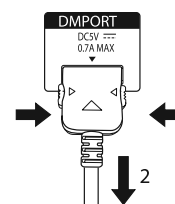
Puteți asculta sunetul și viziona imaginile de la echipamentul conectat prin intermediul adaptorului DIGITAL MEDIA PORT la mufa DMPORT a receptorului.



**A** Cablu video (nu este furnizat)

### Pentru a deconecta adaptorul DIGITAL MEDIA PORT de la mufa DMPORT

Apăsați și mențineți apăsată ambele margini ale conectorului, și apoi trageți-l în afară.



#### Note

- Atunci când conectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, asigurați-vă de faptul că introducerea conectorului se face orientând marcajul de săgeată al acestuia spre cel similar de pe mufa DMPORT.
- Aveți grijă să realizați conexiuni DMPORT ferme, introducând conectorul pe direcția potrivită.
- Deoarece conectorul DIGITAL MEDIA PORT este fragil, aveți grijă ca acesta să fie manipulat cu grijă, atunci când amplasați sau deplasați receptorul.



## Ascultarea / vizionarea unui echipament conectat prin conexiune DMPORT

### 1 Apăsați DMPORT

Puteți utiliza și butonul INPUT SELECTOR al receptorului pentru a selecta "DMPORT".

### 2 Porniți redarea echipamentului conectat.

Sunetul este redat prin receptor, iar imaginile vor apărea pe ecranul televizorului.

Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat cu adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

#### Note

- În funcție de tipul adaptorului DIGITAL MEDIA PORT, puteți să acționați echipamentul conectat folosind telecomanda. Pentru detalii referitoare la funcționarea butoanelor telecomenzii, consultați informațiile de la pag. 11.
- Asigurați-vă că ați conectat mufa MONITOR OUT a receptorului la televizor (pag. 88).

#### Observație

- Atunci când ascultați piese în format MP3 sau alt tip de fișiere de muzică comprimate folosind un echipament audio portabil, calitatea sunetului poate fi îmbunătățită. Apăsați în mod repetat MUSIC pentru a selecta "PORTABLE" (pag. 63).

## Schimbarea modului de afișare

Puteți afla atmosfera sonoră etc., schimbând informațiile prezentate de afișaj. Pentru această operație utilizați butoanele receptorului.

### Apăsați în mod repetat DISPLAY.

La fiecare apăsare a butonului, informația ce apare pe afișaj se schimbă ciclic după cum urmează:

### Toate intrările cu excepția benzilor de frecvență FM și AM

Denumire index a intrării <sup>a)</sup> → Intrarea selectată  
→ Atmosfera sonoră curentă → Nivel volum  
→ Șirul de informații

### Benzile de frecvență FM și AM

Denumire Program Service <sup>b)</sup> sau Denumirea postului de radio fixat în memorie <sup>a)</sup> → Frecvență  
→ Indicația tipului de program <sup>b)</sup> → Indicația Radio text <sup>b)</sup> → Indicația orei curente (în sistem de afișare cu 24 ore) <sup>b)</sup> → Atmosfera sonoră curentă → Nivel volum.

<sup>a)</sup> Denumirea de index apare numai dacă aceasta a fost atribuită intrării de semnal sau postului de radio fixat în memorie (pag. 41, 70). Denumirea de index nu apare dacă ați introdus doar spații libere, ori dacă această este identică cu cea a intrării de semnal.

<sup>b)</sup> Numai în timpul recepției RDS (doar la modelele care au codul de regiune CEL, CEK) (pag. 71).

#### Notă

În cazul anumitor limbi este posibil să nu fie afișate caracterele speciale sau marcajele.

---

## Utilizarea cronometrului de oprire automată (Sleep Timer)

Puteți programa receptorul să se oprească automat după o anumită perioadă de timp.

### Apăsați repetat SLEEP în timp ce aparatul este pornit.

Indicația “SLEEP” devine luminoasă pe display. La fiecare apăsare a butonului, informația de pe display se schimbă ciclic după cum urmează:

0:30:00 → 1:00:00 → 1:30:00 → 2:00:00  
→ OFF

### Observație

Pentru a verifica durata de timp rămasă până la oprirea receptorului, apăsați SLEEP. Va fi afișată durata de timp rămasă. Dacă apăsați din nou butonul SLEEP, funcția de oprire automată va fi anulată.

---

## Înregistrarea cu ajutorul receptorului

Puteți înregistra de la un echipament audio/video folosind receptorul. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate cu echipamentele de înregistrare.

### Înregistrarea pe un CD-R

Puteți înregistra pe un CD-R folosind receptorul. Consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru recorder-ul CD.

#### 1 Apăsați unul dintre butoanele de intrare pentru a selecta echipamentul de redare.

Puteți utiliza și butonul INPUT SELECTOR al receptorului.

#### 2 Pregătiți echipamentul de redare.

De exemplu, depistați un post de radio ale cărui programe doriți să le înregistrați (pag. 66).

#### 3 Pregătiți echipamentul de înregistrare.

Introduceți un disc CD-R neinscripționat în recorder-ul CD și ajustați nivelul de înregistrare.

#### 4 Porniți înregistrarea la echipamentul de înregistrare, apoi redarea la cel de redare.

### Notă

- Reglajele de sunet nu afectează ieșirea de semnal de la mufele SA-CD/CD/CD-R OUT.

## Înregistrarea pe un suport media

### 1 Apăsați unul dintre butoanele de intrare pentru a selecta echipamentul de pe care se va face redarea.

Puteți utiliza și butonul INPUT SELECTOR al receptorului.

### 2 Pregătiți echipamentul pentru redare.

De exemplu, introduceți în aparatul video caseta pe care doriți să o copiați.

### 3 Pregătiți echipamentul de înregistrare.

Introduceți o casetă video etc. neinscripționată în echipamentul video de înregistrare (conectat la mufa VIDEO 1).

### 4 Porniți înregistrarea la echipamentul de înregistrare, apoi porniți redarea la cel de redare.

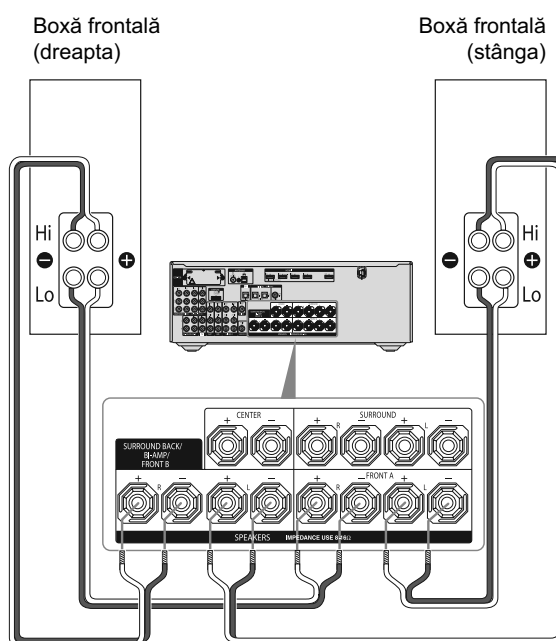
#### Note

- Anumite surse sunt protejate la copiere. În acest caz, este posibil să nu puteți înregistra de la respectivele surse.

## Utilizarea unei conexiuni bi-amplificator

Dacă nu folosiți boxe de surround spate, puteți conecta boxele frontale la mufele SPEAKERS SURROUND BACK/BI-AMP/ FRONT B utilizând o conexiune bi-amplificator.

### Pentru a conecta boxele

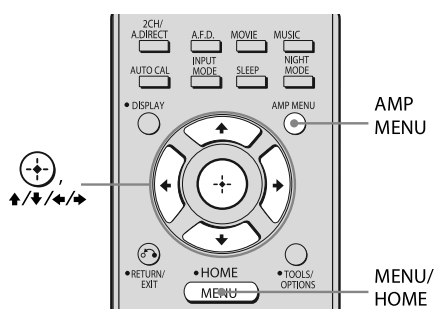


Conectați mufele corespunzătoare secțiunii Lo (sau Hi) de la boxele frontale la mufele SPEAKERS FRONT A și conectați mufele corespunzătoare secțiunii Hi (sau Lo) ale respectivelor boxe la mufele SPEAKERS SURROUND BACK/ BI-AMP/ FRONT B.

Aveți grijă să detașați părțile metalice Hi/Lo de la boxe. În caz contrar este posibil să cauzați disfuncționalități ale receptorului.

Continuare →

## Pentru a regla boxele



**1** Apăsați AMP MENU.

**2** Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta "SPEAKER".

**3** Apăsați ⊕ sau → pentru a intra în meniu.

**4** Apăsați în mod repetat ↑/↓ pentru a selecta "SP PATTERN".

**5** Apăsați ⊕ sau → pentru a introduce parametrul.

**6** Apăsați ↑/↓ pentru a selecta tipul de configurație de boxe adecvat în care nu sunt implicate boxe de surround spate.

**7** Apăsați ⊕ sau ←.

**8** Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta "SB ASSIGN".

**9** Apăsați ⊕ sau → pentru a introduce parametrul.

**10** Apăsați ↑/↓ pentru a selecta "BI-AMP".

Aceleași semnale de ieșire de la mufele SPEAKERS FRONT A pot fi transmise la ieșire prin mufele SPEAKERS SURROUND BACK/ BI-AMP/ FRONT B.

## Pentru a părăsi meniul

Apăsați HOME / MENU sau AMP MENU.

### Note

- Alegeți pentru "SB ASSIGN" varianta "BI-AMP" înainte de a realiza operația de autocalibrare.
- Dacă alegeți pentru "SB ASSIGN" varianta "BI-AMP", nivelul boxelor și distanțele stabilite pentru boxele de surround spate devin indisponibile și sunt folosite cele stabilite pentru boxele frontale.
- Dacă alegeți pentru "SP PATTERN" o variantă cu boxe de surround spate, nu puteți alege pentru "SB ASSIGN" varianta "BI-AMP".

## **Aționarea fiecărui echipament cu ajutorul telecomenzii**

Puteți acționa echipamente care sunt sau nu marca Sony, cu ajutorul telecomenzii furnizate pentru receptor.

Inițial, telecomanda este programată pentru a acționa echipamente marca Sony.

Când modificați reglajele telecomenzii în funcție de echipamentele pe care le folosiți, puteți acționa atât aparate care nu sunt marca Sony, cât și alte tipuri de aparate marca Sony pe care inițial nu le puteți acționa cu aceasta (pag. 95).

### **Aționarea echipamentelor conectate la receptor**

**1 Apăsați butonul de intrare corespunzător echipamentului conectat pe care doriți să îl acționați.**

**2 Apăsați butoanele adecvate pentru utilizarea funcției, conform tabelului următor.**

#### **Notă**

- Este posibil să nu puteți acționa anumite funcții ale echipamentelor pe care le folosiți.

## Tabelul cu butoane utilizat pentru acționarea fiecărui echipament (telecomanda principală)

Echipament Buton	TV	Aparat video	Player DVD, DVD/VHS COMBO	Player de disc Blu-ray	Recorder HDD	PSX	Player video CD, player LD	Receptor digital de satelit / terestru (EURO)	Casetofon A/B	Aparat DAT	Player CD/ aparat MD	Dispozitiv DIGITAL MEDIA PORT
AV	○	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○	–
Butoane numerotate	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
TV INPUT, WIDE	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
- / - , CLEAR / >10	○	○	○	○	○	○	○	–	○	–	○	–
ENT / MEM	○	○	○	○	○	○	○*1	–	○	○	○	–
DISPLAY	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	○	–
RETURN/EXIT	○	–	○	○	○	○	○	○	–	–	–	○
TOOLS/OPTIONS	○	–	○	○	○	○	–	–	–	–	–	–
MENU, HOME	○	○	○	○	○	○	–	○	–	–	–	○
	○	○	○	○	○	○	○	–	○*3	○	○	○
	○	–	○	○	○	○	–	–	–	–	–	○
/ TUNING – , / TUNING +	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○
DISC SKIP	–	–	○	○	–	–	○*2	–	–	–	○	–
	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○
MUTING, MASTER VOL +/-, TV VOL +/-	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
PRESET +/-, TV CH +/-	○	○	○	○	○	–	○*1	○	–	–	–	–
BD/DVD TOP MENU, BD/DVD MENU	–	–	○	○	–	○	–	–	–	–	–	–
F1, F2	–	–	○	○	–	–	–	–	–	–	–	–

\*1 Numai pentru player LD.

\*2 Numai pentru VIDEO CD.

\*3 Numai pentru casetofon, compartimentul B.

---

## Programarea telecomenzii

Puteți programa telecomanda pentru a acționa echipamente care nu sunt marca Sony, prin schimbarea codului. Odată memorate semnalele de comandă, puteți utiliza respectivul echipament ca parte integrată a sistemului dumneavoastră.

Mai mult, puteți programa telecomanda pentru echipamente Sony care nu pot fi acționate de la telecomandă. Rețineți însă că, această telecomandă poate acționa echipamente care acceptă semnale de comandă wireless, în infraroșu.

### 1 Apăsați AV I/⏻ în timp ce țineți apăsat RM SET UP.

Butonul RM SET UP clipește rar.

### 2 Apăsați tasta de intrare pentru echipamentul pe care doriți să îl acționați.

De exemplu, dacă intenționați să comandați un CD player, apăsați SA-CD/CD. Indicatorul RM SET UP și SHIFT se aprind.

### 3 Apăsați butoanele numerotate pentru a introduce codul numeric (sau unul dintre coduri, dacă există mai multe) corespunzător echipamentului pe care doriți să îl comandați și producătorului acestuia (cu excepția TV).

Consultați tabelele de la pag. 96 - 99 pentru informații referitoare la codurile numerice corespunzătoare echipamentului și producătorului acestuia (prima cifră a codului numeric corespunde categoriei, iar ultimele două corespund producătorului).

### 4 Apăsați ENT/MEM.

Odată ce a fost verificat codul numeric indicatorul RM SET UP clipește lent de două ori, iar telecomanda iese automat din modul de programare.

### 5 Repetați pașii de la 1 la 4 pentru a acționa alte echipamente.

#### Note

- Indicatorul se stinge atunci când este apăsată o tastă corectă.
- La pasul 2, dacă doriți să schimbați pe o altă intrare apăsați SHIFT și apoi apăsați noul buton de intrare dorit.
- La pasul 2, dacă apăsați TUNER, puteți programa butonul pentru a acționa un tuner (pag. 96).
- Pentru codurile numerice, sunt valabile doar ultimele trei cifre introduse.

## Programarea telecomenzii pentru a acționa un televizor

### 1 Apăsați AV I/⏻ în timp ce țineți apăsat RM SET UP.

Indicatorul RM SET UP clipește rar.

### 2 Apăsați TV.

Butonul indicator RM SET UP și SHIFT se aprind.

### 3 Apăsați butoanele numerotate pentru a introduce codul numeric (sau unul dintre coduri, dacă există mai mult de un cod) pentru televizor. Pentru detalii, consultați pag. 97.

### 4 Apăsați ENT/MEM.

Odată ce a fost verificat codul numeric indicatorul RM SET UP clipește lent de două ori, iar telecomanda iese automat din modul de programare.

## Pentru a anula programarea

Apăsați RM SET UP la orice pas. Indicatorul RM SET UP clipește de 5 ori, în succesiune rapidă. Telecomanda iese automat din modul de programare.

## Pentru a activa intrarea după programare

Apăsați butonul programat pentru a activa intrarea dorită.

Continuare ➡

### **Dacă operația de programare a eșuat, verificați următoarele :**

- Dacă la pasul 1 indicatorul nu se aprinde înseamnă că bateriile sunt consumate. Înlocuiți ambele baterii.
- Dacă indicatorul pâlpâie de 5 ori în succesiune rapidă în timp ce introduceți codul numeric, înseamnă că a apărut o eroare. Porniți din nou de la pasul 1.

### **Pentru a șterge memoria telecomenzii**

Pentru a șterge toate programările făcute, efectuați procedura următoare pentru a readuce telecomanda la reglajele din fabrică.

**În timp ce țineți apăsat MASTER VOL –, apăsați și mențineți apăsat butonul I/☺, după care apăsați AVI/☺.**

Indicatorul clipește de 3 ori, apoi se stinge.

### **Codurile numerice corespunzătoare echipamentului și fabricantului acestuia**

Utilizați codurile numerice din tabelele următoare pentru a putea acționa echipamente care nu sunt marca Sony precum și alte echipamente Sony care în mod normal nu pot fi acționate.

Deoarece semnalul telecomenzii acceptat de un echipament diferă în funcție de model și de anul de fabricație al echipamentului respectiv, unui singur echipament îi pot corespunde mai multe coduri numerice. Dacă încercarea de programare nu reușește cu unul din coduri, încercați cu un alt cod.

#### **Note**

- Codurile numerice se bazează pe ultimele informații disponibile pentru fiecare marcă. Există însă posibilitatea ca echipamentul să nu răspundă la unul sau chiar la toate codurile.
- Toate butoanele de intrare ale acestei telecomenzi pot să nu fie operaționale atunci când sunt utilizate pentru un anumit echipament.

### **Pentru a acționa un tuner**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	002, 005

### **Pentru a acționa un player CD**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

### **Pentru a acționa un aparat DAT**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	203
PIONEER	219

### **Pentru a acționa un casetofon**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

### **Pentru a acționa un recorder HDD**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	307, 308, 309



**Pentru a acționa un aparat MD**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

**Pentru a acționa un player / recorder de disc Blu-ray**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	310, 311, 312

**Pentru a acționa un PSX**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	313, 314, 315

**Pentru a acționa un player DVD**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	401, 402, 403
BROKSONIC	424
DENON	405
HITACHI	416
JVC	415, 423
MITSUBISHI	419
ORITRON	417
PANASONIC	406, 408, 425
PHILIPS	407
PIONEER	409, 410
RCA	414
SAMSUNG	416, 422
TOSHIBA	404, 421
ZENITH	418, 420

**Pentru a acționa un recorder DVD**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	401, 402, 403

**Pentru a acționa un DVD/VHS COMBO**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	411

**Pentru a acționa un DVD/HDD COMBO**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	401, 402, 403

**Pentru a acționa un televizor**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	501, 502
AIWA	501, 536, 539
AKAI	503
AOC	503
CENTURION	566
CORONADO	517
CURTIS-MATHES	503, 551, 566, 567
DAYTRON	517, 566
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508, 545
FUNAI	548
FUJITSU	528
GOLDSTAR/LG	503, 512, 515, 517, 534, 544, 556, 568
GRUNDIG	511, 533, 534
HITACHI	503, 513, 514, 515, 517, 519, 544, 557, 571
ITT/NOKIA	521, 522
J.C.PENNY	503, 510, 566
JVC	516, 552
KMC	517
MAGNAVOX	503, 515, 517, 518, 544, 566
MARANTZ	527
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 527, 544, 566, 568
NEC	503, 517, 520, 540, 544, 554, 566
NORDMENDE	530, 558
NOKIA	521, 522, 573, 575
PANASONIC	509, 524, 553, 559, 572

Continuare →

Marcaj	Cod (Coduri)
PHILIPS	515, 518, 557, 570, 571
PHILCO	503, 504, 514, 517, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540, 551, 555
PORTLAND	503
QUASAR	509, 535
RADIO SHACK	503, 510, 527, 565, 567
RCA/PROSCAN	503, 510, 523, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 517, 531, 532, 534, 544, 556, 557, 562, 563, 566, 569
SAMPO	566
SABA	530, 537, 547, 549, 558
SANYO	508, 545, 546, 560, 567
SCOTT	503, 566
SEARS	503, 508, 510, 517, 518, 551
SHARP	517, 535, 550, 561, 565
SYLVANIA	503, 518, 566
THOMSON	530, 537, 547, 549
TOSHIBA	535, 539, 540, 541, 551
TELEFUNKEN	530, 537, 538, 547, 549, 558
TEKNIKA	517, 518, 567
WARDS	503, 517, 566
YORK	566
ZENITH	542, 543, 567
GE	503, 509, 510, 544
LOEWE	515, 534, 556

#### Pentru a acționa un player LD

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

#### Pentru a acționa un player video CD

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	605

#### Pentru a acționa un aparat video

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA*	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR/LG	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 756
ZENITH	754

\* Dacă aparatul video AIWA nu funcționează deși ați introdus codul corespunzător aceste mărci, introduceți codul corespunzător firmei Sony.

**Pentru a acționa un tuner de satelit**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	801, 802, 803, 804, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BskyB	862
GENERAL ELECTRIC	866
GRUNDIG	859, 860
HUMAX	846, 847
THOMSON	857, 861, 864, 876
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864
PANASONIC	818, 855
PHILIPS	856, 857, 858, 859, 860, 864, 874
NOKIA	851, 853, 854, 864
RCA/PROSCAN	866, 871
BITA/HITACHI	868
HUGHES	867
JVC/Echostar/Dish Network	873
MITSUBISHI	872
SAMSUNG	875
TOSHIBA	869, 870

**Pentru a acționa un decodor de cablu**

Marcaj	Cod (Coduri)
SONY	821, 822, 823
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
JERROLD/G.I./MOTOROLA	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 819
JERROLD	830, 831
OAK	841, 842, 843
PANASONIC	816, 826, 832, 833, 834, 835
PHILIPS	830, 831
PIONEER	828, 829
RCA	805
SCIENTIFIC ATLANTA	815, 816, 817, 844
TOCOM/PHILIPS	830, 831
ZENITH	826, 827

**Glosar**

■ **Cinema Studio EX**

Tip de sonor cu efect de învăluire (surround), care poate fi privit ca o compilație a tehnologiei Digital Cinema Sound și care crează sunetul unui studio de înregistrări, utilizând trei tehnologii : “Virtual Multi Dimensions”, “Screen Depht Matching” și “Cinema Studio Reverberation”.

“Virtual Multi Dimensions”, tehnologia boxelor virtuale, crează un mediu virtual multi-surround folosind boxe reale cu până la 7,1 canale aducând în casa dvs. sunetul cu efect de învăluire al unei săli de spectacole, dotată cu cele mai recente facilități.

“Screen Depht Matching” reproduce atenuarea frecvențelor înalte, crează senzația de umplere a spațiului și de adâncime a sunetului, realizată de obicei în sălile de cinema prin emiterea sunetului din spatele ecranului. Acesta este adăugată apoi canalelor central și frontale.

“Cinema Studio Reverberation” reproduce caracteristicile sonore ale celor mai performante săli de spectacole și studiouri de înregistrări, cum ar fi studiourile Sony Pictures Entertainment. Există trei moduri : A / B / C, disponibile în funcție de tipul de studio.

■ **Component video**

Format de transmisie a informațiilor de semnal video, constând în trei semnale separate : luminanță Y, crominanță Pb și crominanță Pr. Imaginile de înaltă calitate, cum ar fi DVD video sau imaginile HDTV, sunt transmise cu mai mare acuratețe. Cele trei mufe sunt marcate cu un cod de culoare verde, albastru și roșu.

■ **Composite video**

Format standard de transmisie a informațiilor semnalului video. Semnalul de luminanță Y și cel de crominanță C sunt combinate și transmise împreună.

Continuare ➡

### ■ Deep Color

Semnale video pentru care profunzimea de culoare a semnalelor ce trec prin mufa HDMI a fost mărită.

Numărul culorilor care pot fi redade de 1 pixel este de 24 biți (16.777.216 culori) cu mufa HDMI curentă. Totuși, numărul culorilor care poate fi exprimat de 1 pixel poate fi de 36 biți etc., atunci când receptorul este compatibil cu Deep Color. Deoarece gradația profunzimii de culoare poate fi exprimată mai exact cu mai mulți biți, schimbările continue de culoare pot fi exprimate cu mai mare cursivitate.

### ■ Digital Cinema Sound (DCS)

Tehnologie unică de reproducere a sunetului destinată sistemelor "Home theater" (teatru pentru acasă), dezvoltată de Sony în cooperare cu Sony Pictures Entertainment, pentru a putea beneficia la domiciliu de sunetul puternic și captivant dintr-o sală de spectacole. Cu acest "Digital Cinema Sound" dezvoltat prin integrarea unui DSP (Digital Signal Processor) și a unor date rezultate din măsurători, puteți experimenta în propria locuință atmosfera sonoră ideală, ce respectă intențiile producătorului de film.

### ■ Dolby Digital

Tehnologie audio digitală de codare/decodare dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Sonorul este obținut de la canalele : frontale (stânga / dreapta), central, surround (stânga / dreapta) și de la subwoofer. Este un standard audio dedicat discurilor DVD video, cunoscut și ca 5,1 canale surround. Deoarece informația pentru efectul de învăluire este înregistrată și reprodusă stereo, se obține un sunet integral, mai fidel realității decât în cazul Dolby surround.

### ■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus asigură flexibilitatea și eficiența în furnizarea sunetului pe mai multe canale corespunzând efectului de învăluire pentru suporturi media video de înaltă definiție. Eficiența sa superioară de codare permite existența unui număr de până la 7,1 canale audio de înaltă ca-

litate, fără a afecta negativ "bugetul" de biți alocat performanței video sau setului de facilități suplimentare.

### ■ Dolby Digital Surround EX

Tehnologie acustică dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Informația "surround back" (surround-spate) este matricială, inclusă în canalele obișnuite surround, stânga și dreapta, astfel încât sunetul poate fi reprodus pe 6,1 canale. Scenele active, în mod special, sunt recreate beneficiind de o atmosferă sonoră mai dinamică și realistă.

### ■ Dolby Pro Logic II

Această tehnologie convertește înregistrarea audio pe 2 canale stereo pentru a fi redată pe 5,1 canale. Există un mod MOVIE pentru filme și un mod MUSIC pentru surse stereo precum muzica. Filmele vechi codate în format stereo tradițional pot fi îmbunătățite cu sunet surround pe 5,1 canale.

Modul GAME este potrivit pentru jocuri video.

### ■ Dolby Pro Logic IIx

Tehnologie de redare pe 7,1 canale (sau pe 6,1 canale). În paralel cu semnalul codat Dolby Digital Surround EX, sunetul codat Dolby Digital pe 5,1 canale poate fi reprodus pe 7,1 canale (respectiv pe 6,1 canale). În plus, conținutul existent, înregistrat stereo poate fi și el reprodus pe 7,1 canale (sau pe 6,1 canale).

### ■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Tehnologie de procesare audio dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Informația surround centrală și mono este de tip matricial, pe două canale stereo. Când este reprodus, sonorul este decodat și redat la ieșire prin 4 canale surround. Aceasta este cea mai obișnuită metodă de procesare audio pentru DVD video.

### ■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD este o tehnologie audio fără pierderi, dezvoltată de Dolby pentru discuri optice de înaltă definiție. Semnalul sonor Dolby TrueHD reproduce identic, bit cu bit, originalul creat în studiouri și furnizează o calitate superioară a sunetului pe 8 canale la 96 kHz / 24 biți, respectiv

pe cel mult 6 canale la 192 kHz / 24 biți. Împreună cu înalta definiție video, Dolby TrueHD vă va oferi o experiență "Home theater" fără precedent.

#### ■ DTS 96/24

Un format digital pentru sunet de înaltă calitate. Semnalul audio este înregistrat la o frecvență de eșantionare și o viteză de transfer de 96kHz/24bit, care reprezintă maximul pentru discurile DVD video. Numărul canalelor redade variază în funcție de software.

#### ■ DTS Digital Surround

Tehnologie audio digitală de codare/decodare pentru săli de spectacol dezvoltată de Digital Theater System, Inc. Compresia sunetului este mai redusă decât la Dolby Digital, obținându-se o reproducere de mai mare fidelitate a sunetului.

#### ■ DTS ES

Format de redare pe 6,1 canale ce beneficiază de sonor cu efect de învăluire. Sunt disponibile două moduri "Discrete 6.1" care înregistrează independent fiecare canal, respectiv "Matrix 6,1" care include într-o matrice sonorul de surround spate obținând canale de surround stânga - dreapta. Este varianta ideală pentru redarea pistelor sonore ale filmelor de acțiune.

#### ■ DTS-HD

Format audio care extinde formatul convențional DTS Digital Surround.

Acest format constă într-o parte centrală și o extensie, partea centrală fiind compatibilă cu DTS Digital Surround. Există două tipuri de DTS-HD : "DTS-HD High Resolution Audio" și "DTS-HD Master Audio". DTS-HD High Resolution Audio are o rată maximă de transmisie de 6 Mbps, compresie Lossy, iar DTS-HD High Resolutions Audio corespunde unei frecvențe maxime de eșantionare de 96 kHz și un maxim de 7,1 canale. DTS-HD Master Audio are o rată maximă de transmisie de 24, 5 Mbps și utilizează compresia Lossless. DTS-HD Master Audio corespunde unei frecvențe de eșantionare de 192 kHz și un număr maxim de 7,1 canale.

#### ■ DTS Neo:6

Această tehnologie convertește înregistrarea audio pe 2 canale stereo pentru a fi redată pe 6,1 canale. Există două moduri de selectare, în conformitate cu sursa de redare și cu preferințele dumneavoastră: CINEMA pentru filme și MUSIC pentru surse stereo, precum muzica.

#### ■ Frecvență de eșantionare

Pentru conversia în format digital a semnalului audio analogic, datele analogice vor fi cuantificate. Acest proces se numește eșantionare, iar numărul de cuantificări ale datelor analogice ce se produc într-o secundă se numește frecvență de eșantionare. Pe un CD de muzică standard, datele sunt cuantificate de 44100 ori pe secundă, ceea ce este exprimat ca frecvență de eșantionare de 44,1kHz. În general vorbind, o frecvență de eșantionare mai mare înseamnă o calitate mai bună a sunetului.

#### ■ HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI este o interfață care acceptă atât semnale video, cât și audio, printr-o singură conexiune digitală care vă permite să beneficiați de o înaltă calitate a imaginii și a sunetului. Specificațiile HDMI acceptă HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), o tehnologie de protecție la copiere care încorporează tehnologie de codare pentru semnale video digitale.

#### ■ Neural THX

Neural-THX Surround este sunetul surround de nivel următor. Această nouă tehnologie revoluționară transmite o imagine bogată ce însoțește sunetul de surround într-un format perfect compatibil cu formatul stereo.

Neural-THX Surround reduce lărgimea de bandă necesară posturilor de radio pentru a transmite programe surround multicanal și permite redarea a 7,1 canale pentru jocuri și filme.

Continuare ⇨

Prin relevarea detaliilor audio, pierdute în mod obișnuit de alte sisteme de redare, audiența va experimenta ambianța profundă și subtilă a detaliilor din filme, muzică și jocuri video. Cu această tehnologie, folosită de creatorii de sunet în timpul procesului de creație și implementată în echipamentele de redare, Neural-THX Surround oferă o experiență acustică cu adevărat fidelă originalului.

Neural-THX Surround a fost alegerea oficială pentru formatul de transmisie a sunetului surround pentru posturile de radio XM prin Satelit "XM HD Surround", precum și pentru alte posturi de radio FM/HD importante, difuzate în întreaga lume.

#### ■ S-AIR (Frecvență radio interactivă audio Sony)

În ultima perioadă se remarcă o răspândire rapidă a suporturilor media DVD, a transmisiunilor digitale și a altor suporturi media de înaltă calitate.

Pentru a asigura transmiterea integrală, fără deteriorări a nuanțelor subtile ale acestor suporturi media de înaltă calitate, Sony a dezvoltat o nouă tehnologie, denumită "S-AIR", destinată transmisiei radio a semnalelor audio digitale fără comprimare, care a fost încorporată în modelul EZV - T100.

Această tehnologie transferă semnalele audio digitale fără compresie, folosind domeniul de bandă ISM de 2,4 GHz (bandă de frecvențe destinată domeniilor: industrie, știință și medicină), cum sunt rețelele LAN wireless (fără fir) și aplicațiile Bluetooth.

#### ■ x.v.Colour

x.v.Colour este un termen mai familiar pentru standardul xvYCC propus de Sony, și este o marcă comercială a Sony. xvYCC este un standard internațional pentru spațiul color în video.

Acest standard poate exprima o gamă de culori mai largă decât standardul de transmisie curent utilizat.

---

## Măsuri de precauție

### Privind siguranța

În cazul în care în interiorul aparatului au pătruns lichide sau obiecte solide, detașați aparatul de la priză și aveți grijă să fie verificat de un specialist, înainte de a-l utiliza din nou.

### Privind sursele de alimentare

- Înainte de a pune aparatul în funcțiune, verificați dacă tensiunea de funcționare a acestuia este aceeași cu cea din rețeaua locală. Tensiunea de lucru a aparatului este precizată pe plăcuța aflată în partea din spate a receptorului.
- Aparatul nu este deconectat de la sursa de alimentare cu energie, atâta timp cât este cuplat la o priză de perete, chiar dacă este oprit.
- Deconectați de la priză cablul de alimentare al aparatului, dacă acesta urmează a nu fi utilizat o perioadă mai lungă de timp. Pentru a decupla cablul de la priză, trageți întotdeauna de ștecăr, niciodată de cablu.
- Înlocuirea cablului de alimentare trebuie făcută doar în centrele service specializate.

### Privind încălzirea aparatului în timpul funcționării

Chiar dacă aparatul se încălzește în timpul funcționării, aceasta nu reprezintă o defecțiune. Dacă aparatul este utilizat continuu, la volum ridicat, temperatura carcasei crește considerabil. Pentru a nu vă răni, vă recomandăm să nu atingeți carcasa.

## Privind amplasarea aparatului

- Amplasați receptorul într-un spațiu cu ventilație adecvată, pentru a preveni supraîncălzirea acestuia în timpul funcționării și pentru a-i prelungi astfel durata de viață.
- Nu amplasați aparatul în apropierea surselor de căldură, ori în locuri expuse direct la lumina soarelui, cu praf excesiv sau supus la vibrații mecanice.
- Nu așezați pe aparat nici un obiect care ar putea bloca fantele de aerisire ale aparatului, deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Nu amplasați receptorul în apropierea unor echipamente cum ar fi un televizor, un aparat video sau un casetofon. (Dacă receptorul este utilizat împreună cu un televizor, un aparat video sau un casetofon și este amplasat prea aproape de aceste echipamente, este posibilă apariția zgomotului, iar calitatea imaginii poate avea de suferit. Acest lucru se întâmplă îndeosebi când este utilizată o antenă de interior. De aceea, vă recomandăm să utilizați o antenă de exterior.)
- Aveți grijă atunci când așezați aparatul pe suprafețe special tratate (cu ceară, lac sau lustruite etc.) deoarece acestea se pot decolora sau păta.

## Privind funcționarea

Înainte de a conecta celelalte echipamente, opriți receptorul și deconectați-l de la priză.

## Privind curățare

Ștergeți carcasa, panoul frontal și butoanele cu o bucată de pânză moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de material abraziv, praf de curățat ori solvenți precum benzină sau alcool.

*Pentru orice problemă sau nelămuriri legate de aparatul dvs., vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.*

## Despre funcția S-AIR

- Deoarece funcția S-AIR transmite sunetul prin unde radio, sonorul poate prezenta omisiuni când propagarea undele radio este împiedicată. Aceasta este o caracteristică a undelor radio și nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Deoarece funcția S-AIR transmite sunetul prin unde radio, echipamentele care generează energie electromagnetică, cum ar fi un cuptor cu microunde, pot interfera cu transmisia sunetului.
- Deoarece funcția S-AIR utilizează unde radio cu aceeași frecvență ca și alte sisteme wireless, cum ar fi rețelele LAN wireless sau Bluetooth, pot rezulta interferențe sau transmisii de slabă calitate. Într-un astfel de caz, luați următoarele măsuri :
  - nu amplasați sistemul în apropierea altor sisteme wireless,
  - nu folosiți acest sistem simultan cu celelalte sisteme wireless.
- Distanța de transmisie diferă în funcție de spațiul de utilizare. Găsiți locațiile în care transmisia dintre unitatea principală S-AIR și cea secundară este optimă și amplasați-le în respectivele poziții.

---

## Soluționarea problemelor

Dacă în timpul utilizării aparatului, întâmpinați oricare dintre problemele prezentate mai jos, utilizați acest ghid de soluționare a defecțiunilor care vă ajută să remediați problemele apărute.

### Audio

---

#### **Nu se aude sunetul, indiferent care dintre echipamentele conectate este selectat, sau nivelul sunetului este foarte scăzut**

- Verificați dacă boxe și echipamentele sunt conectate corect și ferm.
- Verificați dacă toate cablurile boxelor sunt corect conectate.
- Verificați dacă au fost pornite atât receptorul, cât și toate echipamentele conectate.
- Verificați dacă MASTER VOLUME nu este reglat pe “VOL MIN”.
- Verificați ca opțiunea SPEAKERS să nu fie dezactivată (pag. 32).
- Verificați dacă nu cumva sunt conectate căștile.
- Apăsați MUTING la telecomandă pentru a anula funcția de suprimare a sonorului.
- Verificați dacă ați selectat corect echipamentul folosind butoanele de intrare (pag. 40).
- Atunci când sonorul se aude numai la un nivel foarte scăzut, verificați dacă nu cumva este activată funcția NIGHT MODE (pag. 64).
- Circuitul de protecție al receptorului a fost activat. Opriți receptorul, eliminați cauza scurtcircuitului și apoi reporniți-l.

---

#### **Nu se aude sunetul de la un anumit echipament conectat**

- Verificați dacă echipamentul respectiv este conectat corect la mufele de intrare audio pentru acest echipament.
- Verificați dacă au fost complet introduse cablurile utilizate pentru conectare în mufele corespunzătoare, atât ale receptorului, cât și ale celuilalt echipament.

---

#### **Nu se aude sunetul de la una dintre boxele frontale**

- Conectați o pereche de căști audio la mufa PHONES, pentru a verifica dacă sunetul se aude în căști. Dacă prin acestea se aude numai sunetul de la un singur canal audio, este posibil ca echipamentul să nu fie corect conectat la receptor. Verificați dacă toate cablurile utilizate pentru conectare au fost complet introduse în mufele corespunzătoare, atât ale receptorului, cât și ale celuilalt echipament. Dacă în căști pot fi ascultate ambele canale, este posibil ca boxa frontală să nu fie corect conectată la receptor. Verificați conexiunea boxei de la care nu se aude nici un semnal.
- Asigurați-vă de faptul că ați realizat conexiunea la ambele mufe L și R ale unui echipament analogic și nu doar la una din aceste mufe. Utilizați un cablu audio (nu este furnizat).

---

#### **Nu se aude sunetul de la sursele de semnal analogic pe 2 canale**

- Verificați ca pentru INPUT MODE să nu fie aleasă varianta “AUTO” (pag. 85) și să nu fie realizată conexiunea DIGITAL pentru intrarea selectată.
- Verificați ca pentru INPUT MODE să nu fie aleasă varianta “AUTO” (pag. 85) și ca funcția “A. ASSIGN” să nu fie utilizată pentru realocarea intrării audio a unei alte surse la intrarea selectată (pag. 85).

---

#### **Nu se aude sunetul de la sursele digitale (de la mufa de intrare COAXIAL sau OPTICAL).**

- Verificați ca pentru INPUT MODE să nu fie aleasă varianta “ANALOG” (pag. 85).
- Verificați să nu fie selectată funcția ANALOG DIRECT.



---

**Sunetele care vin din stânga și din dreapta sunt neechilibrate ca nivel sau ordinea este inversată**

- Verificați dacă boxele și echipamentele sunt conectate corect și ferm.
- Ajustați nivelul parametrilor, utilizând meniul LEVEL.

---

**Se aude brum sau zgomot puternic.**

- Verificați dacă boxele și echipamentele sunt conectate corect și ferm.
- Verificați dacă există o distanță suficientă între cablurile de conectare și un transformator sau un motor aflate în aceeași cameră și dacă există cel puțin 3 metri distanță de la cabluri până la un televizor sau o lampă cu fluorescență.
- Amplasați echipamentele audio departe de televizor.
- Conectorii și mufele sunt murdare. Curățați-le cu bucată de pânză ușor umezită în alcool.

---

**Nu se aude sunetul sau se aude doar un sunet foarte slab de la boxele centrală/surround/ surround-spate.**

- Selectați modul CINEMA STUDIO EX (pag. 63).
- Ajustați nivelul volumului sonor (pag. 39).
- Verificați reglajul pentru "SP PATTERN" (pag. 50).

---

**Nu se aude sunetul de la subwoofer**

- Verificați dacă subwoofer-ul este conectat corect și ferm.
- Asigurați-vă că ați pornit subwoofer-ul.
- În funcție de atmosfera sonoră selectată, este posibil să nu fie emis sunet prin subwoofer.
- Atunci când pentru toate boxele audio este aleasă varianta "LARGE" și este selectat "NEO6 CIN" sau "NEO6 MUS", nu este emis sunet prin subwoofer.
- Verificați reglajul pentru "SP PATTERN" (pag. 50).

---

**Nu poate fi obținut efectul surround.**

- Asigurați-vă că funcția atmosfere sonore este activată (apăsați MOVIE sau MUSIC).
- Atmosferele sonore nu funcționează pentru semnale cu o frecvență de eșantionare mai mare de 48kHz.

---

**Nu sunt reproduse semnale audio Dolby Digital sau DTS multicanal**

- Verificați dacă discul DVD etc., de pe care se face redarea este înregistrat în format Dolby Digital sau DTS.
- Atunci când conectați un DVD player, etc., la mufele de intrare digitală ale acestui receptor, verificați reglajele audio (reglajele pentru ieșire audio) ale echipamentului respectiv conectat la receptor.

---

**Nu este posibilă efectuarea de înregistrări.**

- Verificați dacă echipamentele sunt conectate corect.
- Selectați echipamentul sursă de semnal, folosind butoanele de intrare (pag. 40).

---

**Nu se aude sunetul de la echipamentul conectat la adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.**

- Ajustați nivelul volumului sonor al acestui receptor.
- Adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și / sau echipamentul nu sunt conectate corect. Oprii funcționarea receptorului, apoi reconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și/sau echipamentul.
- Verificați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și /sau echipamentul pentru a vă asigura că sunt compatibile acest receptor.

Continuare 

## Video

### Pe ecranul TV ori al monitorului nu apare imaginea ori aceasta este neclară.

- Selectați intrarea corespunzătoare, folosind butoanele de intrare.
- Reglați televizorul pe modul de intrare adecvat.
- Amplasați echipamentele audio mai departe de televizor.
- În funcție de adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, este posibil ca ieșirea video să nu fie disponibilă.

### Imaginea de la COMPONENT VIDEO OUT este deteriorată

- Semnalele video de intrare, altele decât 480p component nu sunt recepționate atunci când semnalele sunt transmise la ieșire prin mufa VIDEO. Introduceți semnale video component 480i.

### Nu este posibilă efectuarea de înregistrări.

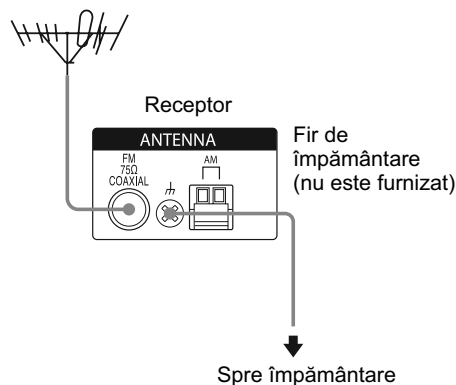
- Verificați dacă echipamentele sunt conectate corect.
- Selectați echipamentul sursă utilizând butoanele de intrare (pag. 40).

## Tuner

### Recepția FM este slabă.

Utilizați un cablu coaxial cu impedanță de  $75 \Omega$  (nu este furnizat), pentru a conecta receptorul la o antenă exterioară FM, așa cum este ilustrat mai jos. Când conectați receptorul la o antenă exterioară, este necesară și o împământare pentru protecția împotriva descărcărilor electrice. Pentru a preveni o explozie, nu legați firul de împământare de o conductă de gaze.

Antena exterioară FM



### Nu se poate face acordul pe frecvența posturilor de radio

- Verificați dacă antenele sunt conectate corect. Ajustați poziția antenelor și conectați o antenă de exterior dacă este necesar.
- Intensitatea semnalului posturilor de radio este prea slabă (când se face acordul automat). Utilizați acordul direct.
- Asigurați-vă că ați ales corect intervalul de acord (când depistați posturile de radio AM folosind acordul direct).
- În memoria receptorului nu au fost fixate posturi de radio sau cele existente au fost șterse (atunci când depistați posturile de radio parcurgându-le pe cele fixate în memorie). Fixați în memorie posturile de radio dorite (pag. 68).
- Apăsăți repetat DISPLAY la receptor pentru ca să fie afișată frecvența posturilor de radio.

### Facilitatea RDS nu este disponibilă\*

- Asigurați-vă că sunteți acordat pe o stație radio FM RDS.
- Selectați o stație radio FM de la care se recepționează un semnal mai puternic.

### Nu sunt afișate informațiile RDS pe care le doriți\*

- Contactați stația radio respectivă pentru a afla dacă, în acel moment, asigură serviciile dorite de dvs. Este posibil ca aceste servicii să fi fost suspendate temporar.

\* Numai pentru modelele cu codul de regiune CEL, CEK.

## HDMI

### **Sunetul sursă primit la intrare mufa HDMI nu este transmis la ieșire de la receptor sau de la difuzoarele televizorului.**

- Verificați conexiune HDMI (pag. 24).
- Nu puteți asculta un Super Audio CD realizând conexiunea HDMI.
- În funcție de echipamentul de redare, este posibil să fie necesară reglarea acestuia. Consultați manualele de instrucțiuni furnizate împreună cu acestea.
- Când urmăriți imagini sau ascultați sonor în cursul unei transmisii Deep Color, aveți grijă să folosiți un cablu de conectare pentru mufa HDMI compatibil cu viteza mare (un cablu HDMI versiunea 1.3, categoria 2).

### **Imaginile sursă primite la mufa de intrare HDMI nu sunt transmise la ieșire de la televizor**

- Verificați conexiunea HDMI (pag. 24).
- În funcție de echipamentul de redare, este posibil să fie necesară reglarea acestuia. Consultați manualele de instrucțiuni furnizate împreună cu acestea.
- Când urmăriți imagini sau ascultați sonor în cursul unei transmisii Deep Color, aveți grijă să folosiți un cablu de conectare pentru mufa HDMI compatibil cu viteza mare (un cablu HDMI versiunea 1.3, categoria 2).

### **Nu este operațională funcția HDMI Control for HDMI**

- Verificați conexiunea HDMI (pag. 24).
- Asigurați-vă că în meniul HDMI pentru "CTRL:HDMI" este aleasă varianta "CTRL ON".
- Asigurați-vă că echipamentul conectat este compatibil cu funcția Control for HDMI.
- Verificați reglajele pentru Control for HDMI la echipamentul conectat. Consultați manualul de instrucțiuni ale acestui echipament.

- Repetați procedura de la «Pregătirea pentru "BRAVIA" Sync» dacă schimbați conexiunea HDMI, când conectați / deconectați cablul de alimentare sau atunci când survine o pană de curent (pag. 73).

### **Sunetul nu este transmis la ieșire prin receptor și prin boxele televizorului în timp ce utilizați funcția de comandă audio a sistemului (System Audio Control).**

- Asigurați-vă că televizorul este compatibil cu funcția System Audio Control.
- Dacă televizorul nu beneficiază de funcția System Audio Control, efectuați reglajele "AUDIO OUT" din meniul HDMI :
  - "TV+AMP" dacă doriți să ascultați sunetul prin receptor și boxele televizorului.
  - "AMP" dacă doriți să ascultați sunetul de la receptor.
- Dacă nu puteți auzi sunetul de la un echipament conectat la receptor
  - schimbați intrarea a receptorului alegând varianta HDMI, atunci când doriți să vizionați un program cu un echipament conectat la acesta prin intermediul unei conexiuni HDMI,
  - schimbați canalul TV atunci când doriți să vizionați o transmisiune TV,
  - selectați echipamentul sau intrarea de la care doriți să vizionați semnalul, atunci când urmăriți un program la un echipament conectat la televizor. Consultați informațiile referitoare la această operație din manualul de instrucțiuni al televizorului.

Continuare ➞

## S-AIR

**Nu este stabilă conexiunea S-AIR (transmisia sunetului nu se stabilește), de exemplu, indicatorul subunității S-AIR se stinge, luminează intermitent sau devine luminos de culoare roșie**

- Dacă mai folosiți încă o unitate principală S-AIR, poziționați-o la mai mult de 8 m de această unitate S-AIR.
- Verificați identitatea S-AIR (ID) atât pentru unitatea principală S-AIR, cât și pentru subunitatea S-AIR (pag. 79).
- O altă subunitate S-AIR este pusă în legătură cu unitatea principală S-AIR. Puneți în legătură cu unitatea principală S-AIR subunitatea S-AIR dorită (pag. 80).
- Unitatea principală S-AIR este pusă în legătură cu altă subunitate S-AIR. Anulați punerea în legătură.
- Poziționați atât unitatea principală S-AIR, cât și subunitatea S-AIR la distanță de alte dispozitive wireless.
- Evitați utilizarea altor dispozitive wireless.
- Subunitatea S-AIR este oprită. Asigurați-vă că este conectat la priză cablul de alimentare și porniți subunitatea S-AIR.

**Nu se aude sunetul de la receptorul S-AIR.**

- Verificați dacă echipamentele sunt conectate la mufa analogică a acestui receptor.

**Nu se aude sunetul de la echipamentul S-AIR.**

- Dacă mai folosiți încă o unitate principală S-AIR, poziționați-o la mai mult de 8 m de această unitate principală S-AIR.
- Verificați identitatea S-AIR (ID) atât pentru unitatea principală S-AIR, cât și pentru subunitatea S-AIR (pag. 79).

- Confirmați reglajele pentru punerea în legătură (pag. 80).
- Poziționați unitatea principală S-AIR și subunitatea S-AIR aproape una de alta.
- Evitați folosirea echipamentelor care generează energie electromagnetică, cum ar fi cuptoarele cu microunde.
- Poziționați atât unitatea principală S-AIR, cât și subunitatea S-AIR la distanță de alte dispozitive wireless.
- Evitați folosirea altor dispozitive wireless.
- Modificați reglajele “RF CHANGE” (pag. 83).
- Modificați atât reglajele S-AIR ID ale unității principale S-AIR, cât și pe cele ale subunității S-AIR.
- Opriți receptorul și subunitatea S-AIR, apoi reporniți-le.
- Verificați să nu fie conectate căștile la subunitatea S-AIR.

**Este emis zgomot sau sunt omisiuni ale sunetului**

- Dacă mai folosiți încă o unitate principală S-AIR, poziționați-o la mai mult de 8 m de această unitate S-AIR.
- Poziționați unitatea principală S-AIR și subunitatea S-AIR aproape una de alta.
- Evitați folosirea echipamentelor care generează energie electromagnetică, cum ar fi cuptoarele cu microunde.
- Poziționați atât unitatea principală S-AIR, cât și subunitatea S-AIR la distanță de alte dispozitive wireless.
- Evitați utilizarea altor dispozitive wireless.
- Modificați reglajele “RF CHNG” (pag. 83).
- Modificați reglajele S-AIR atât ale unității principale S-AIR, cât și a subunității S-AIR.

## Telecomandă

### Telecomanda nu funcționează

- Orientați telecomanda spre senzorul de infraroșu de pe panoul receptorului.
- Îndepărtați orice obstacol dintre receptor și telecomandă.
- Înlocuiți ambele baterii ale telecomenzii cu altele noi, dacă cele vechi sunt consumate.
- Asigurați-vă că ați selectat de la telecomandă intrarea de semnal corectă.
- Atunci când este acționat un echipament care nu este marca Sony, este posibil ca telecomanda să nu acționeze corespunzător, în funcție de modelul aparatului și producătorul acestuia.

## Mesaje de eroare

În cazul unei disfuncționalități, pe afișaj apare un mesaj. Puteți verifica starea sistemului, cu ajutorul acestor mesaje. Pentru rezolvarea problemei, consultați tabelul următor. Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat centru service Sony.

Dacă apare un mesaj de eroare în timp ce efectuați autocalibrarea, consultați secțiunea “Când apar coduri de eroare” (pag. 36) pentru a rezolva problema.

## PROTECTOR

Curentul electric ce provine de la boxe este neregulat sau panoul superior al receptorului este acoperit cu un obiect. Receptorul se va opri automat după câteva secunde. Verificați conexiunile boxelor și porniți din nou receptorul.

## Dacă nu puteți remedia problemele utilizând acest ghid de soluționare a problemelor

Ștergerea memoriei receptorului ar putea remedia problema (pag. 31). Rețineți însă faptul că nu toate reglajele memorate vor reveni la valorile stabilite din fabrică și va trebui să ajustați din nou toate reglajele receptorului.

## Dacă problema persistă

Contactați cel mai apropiat dealer Sony. Rețineți însă faptul că, dacă personalul service-ului va trebui să înlocuiască anumite componente pentru efectuarea depanării, respectivele componente defecte este posibil să fie reținute.

În cazul apariției unei probleme legate de funcția S-AIR, apălați la un dealer Sony pentru verificarea sistemului integral (atât unitatea principală S-AIR, cât și subunitatea S-AIR.)

## Secțiuni de referință pentru ștergerea memoriei receptorului

Pentru a șterge	Consultați
Toate setările memorate	pag. 31
Atmosferele sonore personalizate	pag. 66

## Specificații

### Secțiunea amplificator

Modele care au codul de regiune CEL, CEK, AU, TW<sup>1)</sup>

Putere de ieșire RMS minimă  
(8 ohmi, 20 Hz - 20 kHz, THD 0,09%)  
85 W + 85 W

Putere de ieșire în mod Stereo  
(8 ohmi, 1 kHz, THD 0,7%)  
100 W + 100 W

Putere de ieșire în mod surround<sup>2)</sup>  
(8 ohmi, 1 kHz, THD 10 %)  
140 W pe canal

Modele care au codul de zonă TH<sup>1)</sup>

Putere de ieșire RMS minimă  
(8 ohmi, 20 Hz - 20 kHz, THD 0,09%)  
70 W + 70 W

Putere de ieșire în modul Stereo  
(8 ohmi, 1 kHz, THD 0,7%)  
80 W + 80 W

Putere de ieșire în mod surround<sup>2)</sup>  
(8 ohmi, 1 kHz, THD 10 %)  
120 W pe canal

<sup>1)</sup> Măsurători efectuate în următoarele condiții:

Cod de regiune	Cerințe privind alimentarea
CEL, CEK, AU	230 V c.a., 50 Hz
TW	110 V c.a., 60 Hz
TH	220 V c.a., 50 Hz

<sup>2)</sup> Puterea de referință la ieșire pentru boxele frontale, centrală, surround și surround spate. În funcție de atmosfera sonoră și de sursa de semnal, este posibil să nu fie transmis sunet la ieșire.

Răspuns în frecvență

Analogic 10 Hz - 70 kHz ,  
+0,5 / -2 dB  
(omițând atmosfera sonoră și egalizorul.)

### Intrări

Analog Sensibilitate: 500 mV / 50 kohmi  
S/N<sup>3)</sup>: 96 dB  
(A, 500 mV<sup>4)</sup>)

Digital Impedanță: 75 ohmi  
(Coaxial) S/N: 100 dB  
(A, 20 kHz LPF)

Digital S/N: 100 dB  
(Optic) (A, 20 kHz LPF)

### Ieșiri (analogice)

AUDIO OUT

Tensiune: 500 mV /  
10 kohmi

SUBWOOFER

Tensiune: 2 V / 1 kohm

### Egalizor

Nivel amplificare ± 10 dB,  
în trepte de 1dB

<sup>3)</sup> INPUT SHORT (omițând atmosfera sonoră și egalizorul.)

<sup>4)</sup> Rețea încărcată, nivel de intrare.

### Secțiunea tuner FM

Domeniul de acord : 87,5 MHz - 108,0 MHz

Antenă : antenă fir pentru FM

Borne de antenă : 75 ohmi, asimetric

Frecvență intermediară :  
10,7 MHz

### Secțiunea tuner AM

Domeniul de acord

Cod de regiune	Domeniul de acord	
	trepte de 10 kHz	trepte de 9 kHz
CEL, CEK	-	531 kHz - 1,602 kHz
AU	530 kHz - 1,710 kHz	531 kHz - 1,710 kHz
TW, TH	530 kHz - 1,610 kHz	531 kHz - 1,602 kHz

Antenă                      antenă-cadru  
Frecvență intermediară :  
                                    450 kHz

## Secțiunea video

Intrări / Ieșiri

Video            1Vp-p, 75 ohmi

COMPONENT VIDEO :

Y: 1Vp-p, 75 ohmi

P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>: 0,7 Vp-p, 75 ohmi

P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>: 0,7 Vp-p, 75 ohmi

80 MHz HD Pass Through

## Caracteristici generale

Cerințe privind tensiunea de alimentare :

Cod de regiune	Cerințe privind alimentarea
CEL, CEK	230 V c.a., 50 / 60 Hz
AU	230 V c.a., 50 Hz
TW	110 V c.a., 60 Hz
TH	220 -230 V c.a., 50/60 Hz

Putere de ieșire (DIGITAL MEDIA PORT)

DC OUT            5V ; 0,7 A MAX

Consum de putere

Cod de regiune	Consum de putere
CEL, CEK, AU, TW, TH	240 W

Putere consumată (în standby)

0,9 W

(când pentru "CTRL:HDMI" este aleasă varianta "CTRL OFF" în meniul HDMI, iar pentru "S-AIR STBY" este aleasă varianta "STBY OFF" în meniul S-AIR)

Dimensiuni (L/Î/A) (aprox.)

430 × 157,5 × 322 mm

(inclusiv părțile proeminente și butoanele)

Masa (aprox.) 8,3 kg

## Accesorii furnizate

- Manual de instrucțiuni (acest manual)
- Ghid de configurare rapidă (1)
- Antenă fir FM (1)
- Antenă cadru AM (1)
- Telecomandă (RM-AAP044) (1)
- Baterii R6 (mărime AA) (2)
- Microfon de optimizare (ECM-AC2) (1)

Pentru detalii privind codul de regiune al echipamentelor folosite, consultați pag. 3.

*Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.*

La realizarea anumitor plăci cu circuite imprimate nu au fost folosiți inhibitori de combustie cu halogeni.

---

## Index

### Indicații numerice

2CH STEREO 65

5,1 canale 16

7,1 canale 16

### A

Acord

automat 67

direct 67

AUTO CALIBRATION 32

AUTO FORMAT DIRECT

(A.F.D) 60

Aparat video

conectare 29

Atmosfere sonore

resetare 66

selectare 63

### B

BI-AMP 51

Blu-ray, player de disc

conectare 27

redare 43

Boxe

amplasare 16

conectare 17

### C

Cameră

conectare 29

CD, player~

conectare 22

redare 42

CD, recorder~

conectare 22

Comandă audio a sistemului

75

Control for HDMI 72

Conexiune Bi-amplificator 91

Cronometru de oprire automată

90

### D

Decodor

conectare 28

Denumire 38, 41, 70

Depistarea posturilor de radio

automată 67

directă 67

fixate în memorie 69

DIGITAL MEDIA PORT

conectare 88

intrare 40

Dolby Digital 100

Dolby Digital EX 59

DTS 101

DVD, player~

conectare 26

redare 43

DVD, recorder~

conectare 29

### F

Fază audio 49

Fază, zgomot 49

### H

HDMI, Control for ~

conectare 72

HDMI

conectare 24

### I

INPUT MODE 85

### Î

Înregistrare

pe un CD-R 90

pe un suport media 91

### J

Jocuri video

conectare 29

### M

Meniu

AUDIO 55

AUTO CAL 37

EQ 54

HDMI 56

LEVEL 49

S-AIR 58

SPEAKER 50

SURROUND 53

SYSTEM 57

TUNER 54

VIDEO 56

Mesaje de eroare 109

### N

NIGHT MODE 64

### O

One-Touch Play 73

Oprirea alimentării 75

Oprirea automată a

sistemului 76

### P

PAIRING 80

Player de disc Blu-ray 27, 43

Player CD 22, 42

Player DVD 26, 43

Player Super Audio CD

22, 42

Punerea în legătură 80

### R

RDS 71

Redare la o singură atingere

75

Recorder CD

conectare 22

Recorder DVD

conectare 29

Reglaje inițiale 31



## **S**

S-AIR 76

Selectare

atmosferă sonoră 63

echipament 40

sistem de boxe 32

Sleep Timer 90

Super Audio CD, player~

conectare 22

redare 42

Suprimarea volumului 41

System Audio Control 75

System Power Off 76

## **T**

Telecomandă 11

Ton de testare 49

Tuner de satelit / Decodor

conectare 28

Tuner

conectare 30

TV

conectare 20

<http://www.sony.ro>

**RO**



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.